

USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D' USO



AZOR® W2

LED WASH MOVING HEAD
CLAZORW2

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŚĆ / CONTENUTO

ENGLISH

INFORMATION ON THIS USER MANUAL	5
INTENDED USE	5
DEFINITIONS AND SYMBOL EXPLANATIONS	5
SAFETY INSTRUCTIONS	6
NOTES ON PORTABLE INDOOR DEVICES	10
PACKAGING CONTENT	10
INTRODUCTION	10
CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS	11
OPERATION	12
SETUP AND INSTALLATION	20
CARE, MAINTENANCE AND REPAIR	21
DIMENSIONS	22
TECHNICAL SPECIFICATIONS	23
MINIMUM DISTANCE TO ILLUMINATED SURFACE	24
MINIMUM DISTANCE TO NORMALLY FLAMMABLE MATERIALS	24
DISPOSAL	24
MANUFACTURER'S DECLARATIONS	25

DEUTSCH

INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG	26
BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH	26
BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN	26
SICHERHEITSHINWEISE	27
HINWEISE FÜR ORTSVERÄNDERLICHE INDOOR-GERÄTE	31
LIEFERUMFANG	31
EINFÜHRUNG	31
ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE	32
BEDIENUNG	34
AUFSTELLUNG UND MONTAGE	43
PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR	43
ABMESSUNGEN	45
TECHNISCHE DATEN	45
MINDESTABSTAND ZUR BELEUCHTETEN FLÄCHE	47
MINDESTABSTAND ZU NORMAL ENTFLAMMBAREN MATERIALIEN	47
ENTSORGUNG	47
HERSTELLERERKLÄRUNGEN	47

FRANÇAIS

INFORMATIONS SUR CE MANUEL D'UTILISATION	49
UTILISATION PRÉVUE	49
DÉFINITIONS ET EXPLICATION DES PICTOGRAMMES	49
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	50
NOTES SUR LES APPAREILS PORTABLES POUR INTÉRIEUR	54
CONTENU DU CARTON	55
INTRODUCTION	55
CONNECTEURS, UTILISATION ET INDICATEURS	56
UTILISATION	57
MONTAGE ET INSTALLATION	66
ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATION	66
DIMENSIONS	68
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	68
DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT À LA SURFACE ÉCLAIRÉE	70
DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT AUX MATÉRIAUX INFLAMMABLES ORDINAIRES	70
MISE AU REBUT	70
DÉCLARATIONS DU FABRICANT	71

ESPAÑOL

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL DE USUARIO	72
USO PREVISTO	72
DEFINICIONES Y EXPLICACIONES DE LOS SÍMBOLOS	72
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	73
INDICACIONES PARA EQUIPOS PORTÁTILES DE INTERIOR	77
ELEMENTOS SUMINISTRADOS	77
INTRODUCCIÓN	77
CONEXIONES, CONTROLES E INDICADORES	78
OPERACIÓN	80
INSTALACIÓN Y MONTAJE	88
CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	89
DIMENSIONES	90
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	90
DISTANCIA MÍNIMA A LA SUPERFICIE ILUMINADA	92
DISTANCIA MÍNIMA A MATERIALES NORMALMENTE INFLAMABLES	92
ELIMINACIÓN	92
DECLARACIÓN DEL FABRICANTE	93

POLSKI

INFORMACJE NA TEMAT NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI	94
ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE	94

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŚĆ / CONTENUTO

DEFINICJE I OBJAŚNIENIA SYMBOLI	94
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	95
UWAGI DOTYCZĄCE URZĄDZEŃ PRZENOŚNYCH DO UŻYTKU W POMIESZCZENIACH	99
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	100
WPROWADZENIE	100
PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI	101
OBSŁUGA	102
KONFIGURACJA I INSTALACJA	111
PIELĘGNACJA, KONSERWACJA I NAPRAWA	111
WYMIARY	113
SPECYFIKACJE TECHNICZNE	113
MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD OŚWIETLANEJ POWIERZCHNI	115
MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD NORMALNIE ŁATWOPALNYCH MATERIAŁÓW	115
UTYLIZACJA	115
DEKLARACJE PRODUCENTA	116

ITALIANO

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONI	117
USO CONFORME	117
SPIEGAZIONE DI TERMINI E SIMBOLI	117
INDICAZIONI SULLA SICUREZZA	118
AVVERTENZE PER DISPOSITIVI PORTATILI PER INTERNI	122
DOTAZIONE	122
INTRODUZIONE	123
CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E INDICATORI	124
UTILIZZO	125
INSTALLAZIONE E MONTAGGIO	134
CURA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE	135
DIMENSIONI	136
DATI TECNICI	136
DISTANZA MINIMA DALLA SUPERFICIE ILLUMINATA	138
DISTANZA MINIMA DA MATERIALI NORMALMENTE INFIAMMABILI	138
SMALTIMENTO	138
DICHIARAZIONI DEL FABBRICANTE	139

DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX /	140
CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX	140

YOU HAVE MADE THE RIGHT CHOICE!

This device has been developed and manufactured to the highest quality standards to ensure many years of trouble-free operation. Please read this user manual carefully to be able to quickly put your new Cameo Light product to optimum use. Further information about Cameo Light is available on our website **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMATION ON THIS USER MANUAL

- Carefully read the safety instructions and the entire manual before operating the device.
- Observe the warnings on the device and in the user manual.
- Always keep the user manual within reach.
- If you sell or pass on the device, it is important that you also include this user manual, as it is an integral part of the product.

INTENDED USE

This product is a device for event technology!

This product has been developed for professional use in the field of event technology and is not suitable for use as domestic lighting!

Furthermore, this product is only intended for qualified users with specialist knowledge of event technology!

Use of the product outside the specified technical data and operating conditions is considered improper use!

Liability for damage and third-party damage to persons and property due to inappropriate use is excluded!

The product is not suitable for:

- Use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge.
- Children (children must be instructed not to play with the device).

DEFINITIONS AND SYMBOL EXPLANATIONS

1. **DANGER:** The word DANGER, possibly in combination with a symbol, indicates immediately dangerous situations or conditions for life and limb.
2. **WARNING:** The word WARNING, possibly in combination with a symbol, indicates potentially dangerous situations or conditions for life and limb.
3. **CAUTION:** The word CAUTION, possibly in combination with a symbol, is used to indicate situations or conditions that may lead to injury.
4. **ATTENTION:** The word ATTENTION, possibly in combination with a symbol, refers to situations or conditions that can lead to damage to property and/or the environment.



This symbol identifies hazards that can cause electric shock.



This symbol identifies hazardous areas or hazardous situations.



This symbol indicates hazards caused by hot surfaces.



This symbol indicates hazards caused by intense light sources.



This symbol indicates a device in which there are no user-replaceable parts.



This symbol indicates additional information on the operation of the product.



This symbol indicates a device that may only be used in dry rooms.

SAFETY INSTRUCTIONS



DANGER:

1. Do not open or modify the device.
2. If your device no longer functions properly, if liquids or objects get inside it or if it has been damaged in any other way, switch it off immediately and disconnect it from the mains. The device may be repaired only by authorised repair technicians.
3. For devices of protection class 1, the protective earth conductor must be connected correctly. Never disconnect the protective earth conductor. Devices of protection class 2 do not have a protective earth conductor.
4. Ensure that live cables are not kinked or otherwise mechanically damaged.
5. Never bypass the device fuse.



WARNING:

1. The device must not be used if it shows obvious signs of damage.
2. The device may only be installed in a voltage-free state.
3. If the power cable of the device is damaged, do not operate the device.
4. Permanently connected power cables may only be replaced by a qualified person.



ATTENTION:

1. Do not switch on the device if it has been exposed to extreme temperature fluctuations (for example, following transport). Moisture and condensation can damage the device. Switch on the device only when it has reached ambient temperature.



2. Make sure that the voltage and frequency of the mains supply correspond to the values indicated on the device. If the device has a voltage selector switch, do not turn the device on until it has been set correctly. Use only suitable power cables.
3. To disconnect the device from the mains at all poles, it is not sufficient to press the on/off switch on the unit.
4. Make sure that the fuse used corresponds to the type printed on the device.
5. Make sure that appropriate measures have been taken against overvoltage (e.g. lightning strike).
6. Observe the specified maximum output current on devices with a Power Out connection. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value.
7. Replace plug-in power cables only with original cables.
8. Connect the device only to compliant, tested and undamaged power outlets.



DANGER:

1. Danger of suffocation! Plastic bags and small parts must be kept out of reach of persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities.
2. Danger caused by falling device! Make sure that the device is securely installed and cannot fall down. Only use suitable stands or mounts (particularly for fixed installations). Ensure that accessories are properly installed and secured. Ensure that all applicable safety regulations are observed.



WARNING:

1. Use the device in the prescribed manner only.
2. Operate the device using only accessories of the type recommended and supplied by the manufacturer.
3. During installation, observe the safety regulations applicable in your country.
4. After connecting the device, ensure that all cables are routed so as to avoid damage or accidents, such as from tripping.
5. Be sure to observe the specified minimum distance to normally flammable materials! Unless explicitly stated, the minimum distance is 0.3 m.



CAUTION:

1. Moving components such as mounting brackets pose a jamming hazard.
2. In the case of devices with motor-driven components, there is a risk of injury from the movement of the device. Sudden movement of the device can cause shock reactions.
3. The exterior surface of the device can become very hot during regular operation. Ensure that accidental touching of the housing is not possible. Always allow the device to cool sufficiently before removal, maintenance work and charging etc.





ATTENTION:

1. Do not install and operate the device in the vicinity of radiators, heat accumulators, ovens, or other heat sources. Ensure that the device is always installed in such a way that it is sufficiently cooled and cannot overheat.
2. Do not place ignition sources such as lighted candles near the device.
3. Vents must not be covered and fans must not be blocked.
4. Use the original packaging or packaging provided by the manufacturer for transport.
5. Avoid shock or impact to the device.
6. Observe the IP rating as well as the ambient conditions such as temperature and humidity according to the specification.
7. Devices can always be further improved. In the event of any discrepancies between the operating instructions and the device labelling with regard to operating conditions, performance or other device characteristics, the information on the device always takes precedence.
8. The device is not suitable for tropical climates and for operation at elevations higher than 2000 m above sea level.
9. Unless explicitly stated, the device is not suitable for operation in marine conditions.



PLEASE NOTE:

For conversion or retrofit sets or accessories provided by the manufacturer, it is essential to observe the included instructions.



CAUTION! IMPORTANT INFORMATION REGARDING LIGHTING PRODUCTS!

1. Never look directly into the beam of light, not even for a short period of time.
2. Never look into the beam of light using optical devices such as a magnifying glass.



3. Stroboscopic effects may cause epileptic seizures in susceptible individuals!



4. Permanently installed lamps are built into these lighting units. These may not be replaced by the user. The lamps contained in this lighting unit may only be replaced by the manufacturer, its service partner, or a similarly qualified person.



SIGNAL TRANSMISSION BY RADIO (e.g. W-DMX or wireless audio systems):

The quality and performance of wireless signal transmissions generally depends on the ambient conditions. For example, the following factors can impact range and signal quality:

Shielding (e.g. masonry, metal structures, water)

High volumes of radio traffic (e.g. powerful wireless LAN networks)

Interference

Electromagnetic radiation (e.g. LED video screens, dimmers)

All range specifications refer to free-field line-of-sight applications without interference!



The operation of radio systems is subject to official regulations. These may vary from region to region and must be checked by the operator before use (e.g. radio frequency and transmission power).



WARNING:

Wireless transmitting devices are not suitable for use in sensitive areas in which radio operation can lead to potential detrimental effects. These include e.g.:

- Hospitals, health centres or other healthcare facilities that provide patient treatment with skilled personnel and equipment.
- Hazardous areas Class I, II and III
- Restricted areas
- Military facilities
- Aircraft or vehicles
- Areas where the use of mobile phones is prohibited



TRANSMISSION VIA W-DMX

WARNING: In general, wireless DMX transmission must not be used for applications involving safety-related factors that might result in personal injury or property damage in the event of a failure.

This applies in particular to moving scene or traverse structures, DMX-controlled motors/lifts or lifting devices for operating DMX-operated platform lifts, hydraulic systems or comparable moving components.

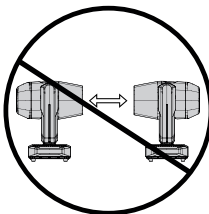
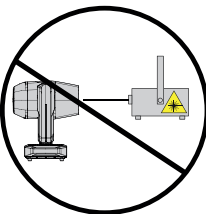
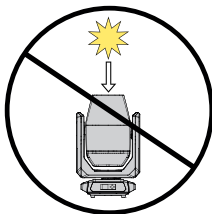
Furthermore, wireless DMX transmission must not be used to control flame or pyrotechnic devices, explosion effects, or gas or liquid effects. These include CO₂ cannons, confetti shooters, water effects or similar.



ATTENTION! POTENTIAL DAMAGE FROM EXTERNAL LIGHT SOURCES!

Solar radiation, laser radiation and bundled light beams from other spotlights can damage the housing and internal components such as filters, gobo and colour wheels, motors, cables, belts, etc., as well as light sources!

Do not expose the device and especially the lens opening to direct sunlight, laser radiation and bundled light beams from other spotlights during unpacking, installation, prolonged disuse and operation! Always point the lens opening towards the floor when the device is not in use! Damage caused by external light sources is excluded from the manufacturer's warranty!





NOTES ON PORTABLE INDOOR DEVICES

1. Temporary operation! Event equipment is generally only designed for temporary operation.
2. Continuous operation or permanent installation can impair the functionality of the device and cause premature ageing.

PACKAGING CONTENT

Remove the product from the packaging and remove all packaging material. Please check the completeness and integrity of the delivery and notify your distribution partner immediately after purchase if the delivery is not complete or if it is damaged.

The packaging content includes:

- ▶ 1 x AZOR W2 LED Moving Head
- ▶ 1 x Power cable
- ▶ 2 x Omega bracket
- ▶ 1 x User manual

INTRODUCTION

LED moving head
CLAZORW2

CONTROL FUNCTIONS:

19-channel, 18-channel HSI, 18-channel RGBL, 23-channel RGBL, 34-channel HSI, 36-channel RGB, 43-channel RGBL, 44-channel RGBL and 54-channel Full Access DMX control DMX512

W-DMX™ via optional Cameo iDMX stick

RDM

Master / slave operation

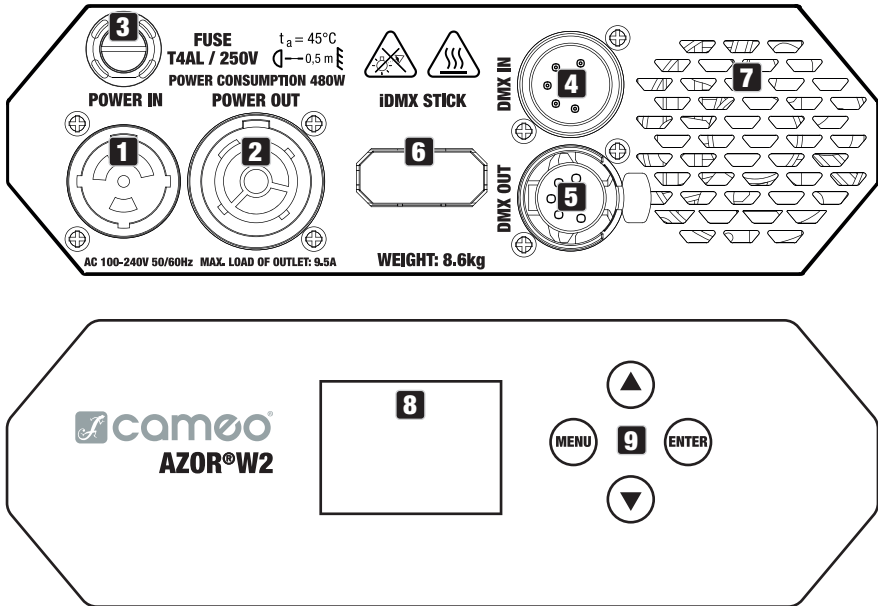
Standalone functions

FEATURES:

7 x 40 W RGBL LEDs plus 48 x 2 W white effect LEDs. DMX512. Connection for optional iDMX stick for wireless control via W-DMX™. 5-pin DMX connections. 2 Omega mounting brackets included. The spotlight supports the RDM standard (Remote Device Management). Remote device management allows the user to monitor the status and configuration of RDM devices using an RDM-capable controller, such as the optionally available Cameo UNICON (item number CLIREMOTE).

The Cameo UNICON also allows access to the entire spotlight menu.

CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS



1 POWER IN

TRUE1-compatible mains input socket. Operating voltage 100 - 240 V AC / 50 - 60 Hz. Use the included power cable.

2 POWER OUT

TRUE1-compatible mains output socket. Enables power supply to other CAMEO spotlights. Ensure that the total power consumption of all connected devices does not exceed the value specified on the device in amperes (A).

3 FUSE

Fuse holder for 5 x 20 mm fuses. **IMPORTANT NOTE:** Only replace the fuse with a fuse of the same type and value. In the event of repeated fuse failure, please contact an authorised service centre.

4 DMX IN

Male 5-pin XLR socket for connection to a DMX control device (e.g. DMX console).

5 DMX OUT

Female 5-pin XLR socket for forwarding the DMX control signal.

6 IDMX STICK

Connection for the optional iDMX stick for W-DMX™ operation (insert the iDMX stick with the antenna facing upwards). Note the wireless settings in the Settings menu.

7 AIR VENTS

To prevent damage to the device, do not cover the ventilation openings on the back and ensure that air can circulate freely.

8 OLED DISPLAY

The OLED display shows the currently active operating mode (main screen), the menu items and the numerical value or operational status of certain menu items. If no input is made within approximately one minute, the display automatically returns to the main screen. Note on the main screen in operating modes with external control: In the event that the control signal is interrupted, the characters in the display begin flashing; once the control signal is present again, the flashing stops.

9 CONTROL BUTTONS

MENU – Press MENU to access the main menu. Press again or repeatedly to return to the main screen. Pressing MENU without confirming a value or status change by pressing ENTER restores the previously confirmed value or status.

ENTER – Press ENTER to access the menu and submenus. ENTER is also used to confirm value or status changes.

▲ and ▼ – Select menu items in the main menu (DMX address, DMX mode etc.) and in the submenus. Allows you to change the value of a menu option, such as the DMX address (long press = quick value change).

OPERATION

NOTES

Upon switching on the spotlight, the message "Update Wait" is displayed momentarily, followed by "Welcome to Cameo", the model name and the software version. Thereafter, the motors are reset (Motor Reset Please Wait). After this process, the spotlight is ready for operation and the previously activated operating mode is launched.

MAIN SCREEN IN DMX OPERATING MODE

In DMX mode, the main screen shows the currently set DMX start address (see illustration). Flashing characters indicate that no DMX signal is present.



SET DMX START ADDRESS (DMX Address)

Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Now use ▲ or ▼ to select the menu item **DMX Address** and confirm with ENTER. Use the ▲ or ▼ buttons to configure the desired DMX start address and press ENTER to confirm (the highest possible value depends on the selected DMX mode).



CONFIGURING DMX MODE (DMX MODE)

Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Now use ▲ or ▼ to select the menu item **DMX Mode** and confirm with ENTER. Select the desired DMX operating mode using ▲ or ▼ and confirm with ENTER. Tables showing the channel assignment of the different DMX modes can be found in the DMX CONTROL section of this user manual.



STAND-ALONE MENU

In the stand-alone operating modes (Play Scene and Play Loop), the control signal of the corresponding mode can be output to slave units via XLR. If you do not want to output the control signal, deactivate the output.

A delay can be set for slave units for the time-delayed output of the control signal of the stand-alone operating modes. Activate one of the eight available scenes (Scene 1 - 8) or one of the eight available loops (Loop 1 - 8). The settings are made individually for each scene and each loop and are retained even after the device is restarted.

Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use the ▲ or ▼ buttons to select the **Stand Alone** menu item and confirm with ENTER. Now select the desired submenu item, confirm and then make the settings as required (see table).

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
► Stand Alone
Slave
Settings
Service
System Info
Quicklight

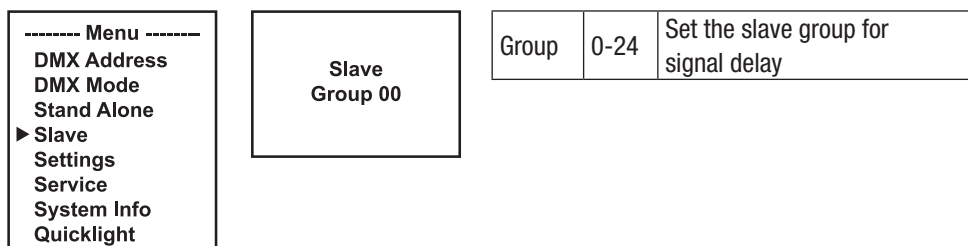
---- Stand Alone ----
► Master/Alone
Play Scene/Loop
Edit User Scene
Edit Loop

Master/ Alone	Master	Delay	Forward control signal via DMX OUT and set delay for slave units: Off, 0.1s - 2.0s	
	Alone		Do not forward control signal	
Play Scene/ Loop	Scene	User Scene 1 - 8	Select and activate the desired scene	
	Loop	Loop 1 - 8	Select and activate the desired loop	
Edit User Scene	User Scene 1 - 8	Pan	Set each scene individually. Scenes are activated by selecting them.	
		Tilt		
		Dimmer		
		...		
Edit Loop	Loop 1 - 8	Step 1	User Scene 1 - User Scene 8	Select scene 1 - 8
			t-Step 0s - 20min	Set step time
			t-Fade 0s - 20min	Set fade time
		Step 2	"	"
		Step 3	User Scene 1 - User Scene 8 / Skip Step	Select scene 1 - 8 / skip step
			t-Step 0s - 20min	Set step time
			t-Fade 0s - 20min	Set fade time
		Step 4	"	"
		Step 5	"	"
		Step 6	"	"
		Step 7	"	"
		Step 8	"	"

SLAVE MODE

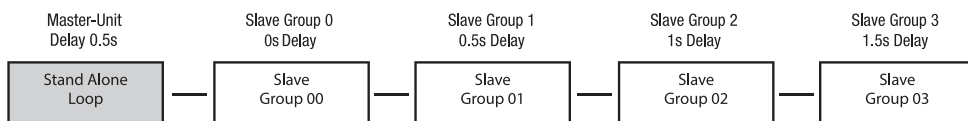
Standard slave operation: Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use the ▲ or ▼ buttons to select the **Slave** menu item, confirm with ENTER, then select slave group 0 and confirm again. Connect the slave and master units (same model, same software version) using a DMX cable and activate the control signal output (Stand Alone -> Master/Alone -> Master) and one of the stand-alone operating modes (Play Scene/Loop) in the master unit. The slave unit will now follow the master unit.

Advanced slave mode: If you wish to control the slave units in master/slave mode using one of the **Play Scene** or **Play Loop** stand-alone modes, the control signal can be played back with a time delay of up to 24 steps. The delay is set in the **Stand Alone** menu **Master/Alone** in the master unit; the delay factor is set in the slave menu of the corresponding spotlight (Group). This is a simple way to create a running light effect with a large number of identical spotlights that are running the same software version, which would otherwise require a suitable DMX controller and extensive programming. Connect the slave and master units (same model, same software version) using a DMX cable and activate the control signal output (Stand Alone -> Master/Alone -> Master) and one of the stand-alone operating modes (Play Scene/Loop) in the master unit.



Assign the spotlights to one of up to 24 groups (plus Group 0) according to preference, whereby several spotlights can be assigned to one group. The group number is also the factor by which the delay time set in the master unit is multiplied.

Setup example:



SYSTEM SETTINGS (Settings)

Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use the ▲ or ▼ buttons to select the menu item **Settings** and confirm with ENTER.

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
► Settings
Service
System Info
Quicklight

----- Settings -----
► Wireless
Display
Store Default

This takes you to the submenu (see table). Select submenu items with ▲ or ▼, confirm with ENTER, change value or status with ▲ or ▼, confirm with ENTER).

Settings (Bold print = factory setting)				
Wireless	Wireless Settings (iDMX stick optional)	iDMX State	Off	Wireless control deactivated
			On	Wireless control activated
		Signal Routing	Send to XLR	Signal -> DMX OUT
			Backup by XLR	Backup via DMX IN in case of W-DMX signal interruption
Display	Display Settings	Display Reverse	On	Display rotation by 180° (e.g. for overhead installation)
			Off	No display rotation
		Display Off Timer	Always On	Permanently on
			Off after 20s	Deactivates after approximately 20 seconds of inactivity
		Autolock	Off	Autolock function deactivated
			On after 60s	Controls locked after approx. 60 seconds without input (LOCKED). To unlock, press MENU for approx. 3 seconds.
Dimmer	Dimmer Settings	Dimmer Curve (Dimmer curve)	Linear	Light intensity increases linearly with DMX value
			Exponential	Light intensity can be finely adjusted at lower DMX values and broadly adjusted at higher DMX values
			Logarithmic	Light intensity can be broadly adjusted at lower DMX values and finely adjusted at higher DMX values

Dimmer	Dimmer Settings	Dimmer Curve (Dimmer curve)	S-Curve	Light intensity can be finely adjusted at lower and higher DMX values and broadly adjusted at medium DMX values
		PWM Frequency	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz , 18.9kHz, 25kHz	Select LED PWM frequency
		Dimmer Response (Dimmer response)	LED	The spotlight responds immediately to changes of the DMX value
			Halogen	The spotlight behaves in a similar way to a halogen spotlight with gradual changes of brightness
Color Calibration	Colour calibration	RAW		R, G, B, and L (maximum value: 255)
		User		Custom colour calibration. Brightness setting of R, G, B and L with values ranging from 0 - 255
		Factory		Factory calibration
		Smart		Merging factory and RAW calibration
Movement	Set head movements	Pan Reverse	Off	Pan direction not reversed
			On	Pan direction reversed
		Tilt Reverse	Off	Tilt direction not reversed
			On	Tilt direction reversed
		Pan Angle	540°	Pan angle 540°
			630°	Pan angle 630°
		Position Feedback	Off	Automatic position correction disabled
			On	Automatic position correction enabled
Fan	Fan settings	Move in Black	Off	No blackout during head movement
			On	Blackout during head movement
		Silent Movement	Off	Function disabled
			On	Slowed motor movements for quieter operation
		Auto		Automatic fan control
		Fan Off		Deactivated fan with greatly reduced brightness
		Constant Low		Constant low fan speed with reduced brightness, if necessary
		Constant Mid		Constant average fan speed with reduced brightness, if necessary
		Constant High		Constant high fan speed

Signal Fail	Operational status in case the DMX signal is interrupted	Hold	Last command is retained
		Last Stand Alone	The last selected stand-alone operating mode is activated
		Fade to Black	10 second fade to blackout
		Blackout	Activates blackout
		Full	Full On
Pixel Mirror	Mirror pixels	Off	Function disabled
		Horizontal	Mirror pixels horizontally
		Vertical	Flip pixels vertically
		Horizontal + Vertical	Flip pixels horizontally and vertically
Store Default	Save settings in 3 custom presets	User Default A	Save all current settings as user preset A
		User Default B	Save all current settings as user preset B
		User Default C	Save all current settings as user preset C

SERVICE MENU (Service)

Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use the ▲ or ▼ buttons to select **Service** and confirm with ENTER.

----- Menu ----- DMX Address DMX Mode Stand Alone Slave Settings ► Service System Info Quicklight	----- Service ----- ► Load Default Reset Password
--	--

Information on the submenu items in the Service menu and the corresponding options can be found in the table below (select with ▲ or ▼, confirm with ENTER, change value or status with ▲ or ▼, confirm with ENTER).

Load Default	Factory Default	Reset to factory setting
	User Default A	Resets to User A values (store user values: Settings -> Store Default)
	User Default B	Resets to User B values (store user values: Settings -> Store Default)
	User Default C	Resets to User C values (store user values: Settings -> Store Default)
Reset	Pan/Tilt	Reset pan / tilt motors
	Head	Reset motors in the device head
	All functions	Reset all motors

Test	Test Sequence	Pre-programmed sequence to test all components
	Stress Test	Pre-programmed sequence to test all components under maximum load
	Motor Test	Activate all motors individually with values of 000 to 255
Reset Service Timer	No	Do not reset service operation time
	Yes	Reset service operation time
Password	Nur für Service-Zwecke	

SYSTEM INFORMATION (System Info)

Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use the ▲ or ▼ buttons to select the menu item **System Info** and confirm with ENTER.

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
Settings
Service
► System Info
Quicklight

---- System Info ----
► Firmware
Temperature
Error Info

This takes you to the submenu (see table for submenu items). Select submenu items with ▲ or ▼, confirm with ENTER, change value or status with ▲ or ▼, confirm with ENTER).

Firmware	DISP	Vx.x.x	Display the firmware version of the corresponding component
	SCAN	Vx.x.x	
	LED1	Vx.x.x	
	...	Vx.x.x	
Temperature	LED	xxx °C/°F	Display the temperature of the corresponding component
	Base	xxx °C/°F	
	FX LED	xxx °C/°F	
	Temperature Unit	°C (Celsius) °F (Fahrenheit)	Set temperature unit
Fan Speed	LED	xxxx RPM	Display the speed of the corresponding fans
	Base	xxxx RPM	
Runtime	Total	xxxx h : xx m	Total operating time
	Operation	xxxx h : xx m	Time in use
	LED	xxxx h : xx m	Lamp operating time
	Service	xxxx h : xx m	Operating time since the last reset of the service operating time
RDM UID	RDM Unique Identifier (unique identifier)		
Errors	Error display in case of malfunction		

QUICKLIGHT

Set up a scene quickly and easily using the basic Moving Head functions without an external controller. Starting from the main screen, press MENU to access the main menu. Use ▲ or ▼ to select **Quicklight** and confirm with ENTER. Now select the desired submenu item, confirm, set the value as required and confirm again.



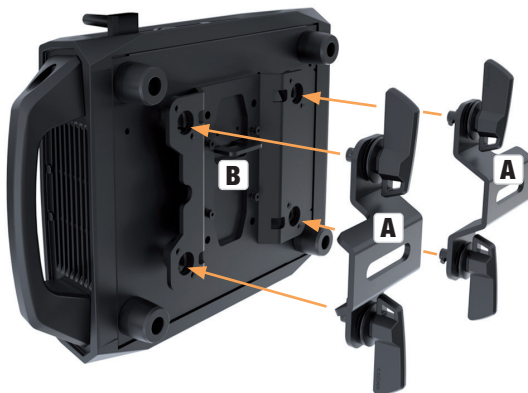
If the Quicklight mode is activated, the display does not automatically return to the main screen. Quicklight mode is automatically cancelled when you exit the Quicklight menu. The Quicklight settings are retained until the next restart of the spotlight. Quicklight can be accessed repeatedly with the same settings as long as the spotlight remains switched on. After a restart, the values are reset to the factory settings.

SETUP AND INSTALLATION



DANGER: Overhead mounting requires extensive experience, including calculating the load limit values of the mounting hardware and regular safety inspection of all installation materials and spotlights. If you do not have these qualifications, do not attempt to perform an installation yourself. Refer instead to a qualified professional. There is a risk that devices that are incorrectly mounted and secured may come loose and fall down. This can cause serious injury or death.

Thanks to its integrated rubber feet, the spotlight can be positioned in a suitable location on a level surface. It can be truss-mounted using two Omega brackets, which are attached to the base of the device (A). Two Omega brackets are included. Suitable truss clamps are available as an option. Ensure firm connections and secure the spotlight to the securing lug (B) with a suitable safety cable.



- Illustrations similar -

CARE, MAINTENANCE AND REPAIR

In order to ensure the long-term, proper functioning of the device, it must be regularly cleaned and, if necessary, serviced. The maintenance requirement depends on the intensity of use and the environment in which it is used.

We recommend a visual inspection before each operation. Furthermore, we recommend carrying out all the applicable service measures specified below once every 500 operating hours or, in the case of a lower intensity of use, at the latest after one year. Warranty claims may be limited should defects result from inadequate service and maintenance.

CARE (can be performed by the user)



WARNING! Before carrying out any care or maintenance, the power supply – and, if possible, all device connections – must be disconnected.



PLEASE NOTE! Improper care can lead to impairment or even destruction of the device.

1. Housing surfaces must be cleaned with a clean, damp cloth. Make sure that no moisture can penetrate the device.
2. Air inlets and outlets must be regularly cleaned of dust and dirt. If compressed air is used, make sure that damage to the device is prevented (e.g. fans must be blocked in this case).
3. Cables and connectors must be cleaned regularly and dust and dirt must be removed.
4. In general, no cleaning agents or abrasive agents may be used, otherwise the surface finish may be damaged.
5. Devices must be stored in a dry environment and protected from dust and dirt.

MAINTENANCE AND REPAIR (by qualified personnel only)



DANGER! There are live components in the device. Even after disconnecting the mains connection, there may still be residual voltage in the device, e.g. due to charged capacitors.



PLEASE NOTE! There are no user-serviceable assemblies in the device.

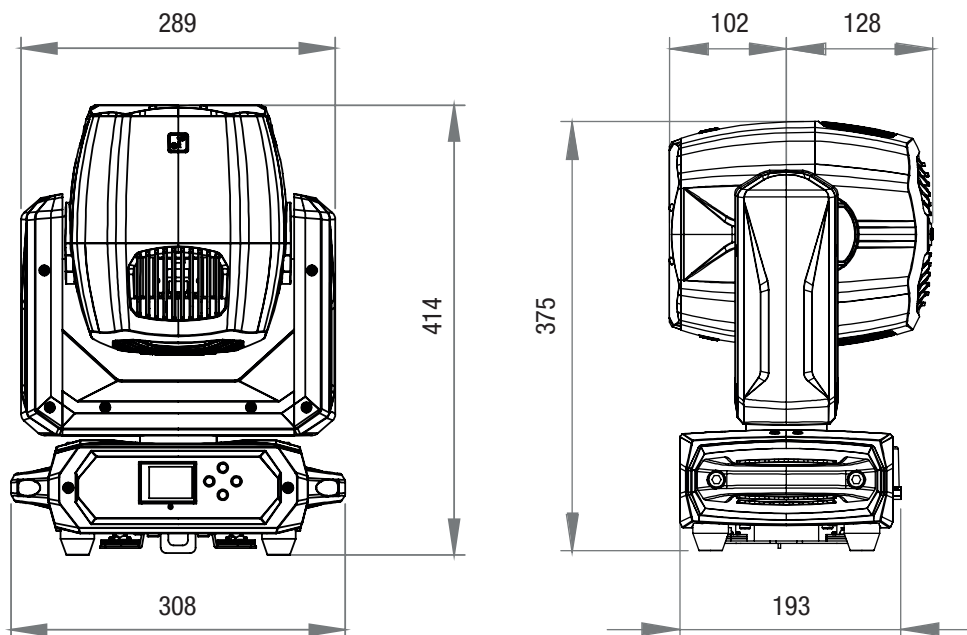


NOTE! Maintenance and repair work may only be carried out by specialist personnel authorised by the manufacturer. If in doubt, consult the manufacturer.



NOTE! Improperly performed maintenance work may affect warranty claims.

DIMENSIONS (mm)



TECHNICAL SPECIFICATIONS

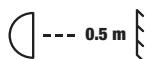
Product number:	CLAZORW2
Product type:	LED moving light
Type:	Wash light
Colour spectrum (Centre LEDs):	RGBL
Number of centre LEDs:	7
LED type (Centre LEDs):	40 W
CCT (Centre LEDs):	2200 K - 8000 K
Luminous flux (Centre LEDs):	3000 lm
Light intensity:	4100 lx @ 10 m, narrow zoom
CRI (Centre LEDs):	84
Dispersion (half-peak divergence):	4,3° - 34° (6,2° - 50,9°)
Colour spectrum (FX LEDs):	Cold White
Number of FX LEDs:	4 segments with 12 LEDs each (48 LEDs in total)
LED type (FX LEDs):	2 W
PWM frequency:	650 Hz; 1530 Hz; 3600 Hz; 12 kHz; 18.9 kHz; 25 kHz
DMX input:	5-pin male XLR
DMX output:	5-pin female XLR

Control:	DMX512, RDM, iDMX stick compatible
DMX mode:	19-CH Effect, 18-channel HSI, 18-channel RGBL, 23-channel RGBL, 34-channel HSI, 36-channel RGB, 43-channel RGBL, 44-channel RGBL, 54-channel Full Access
DMX functions:	Pan (fine); Tilt (fine); Dimmer (fine); Strobe Functions; Red (fine); Green (fine); Blue (fine); Lime (fine); Hue (fine); Saturation; Colour Temperature; Tint; Colour Presets; Dimmer FX 1-4; FX Strobe; FX Pattern Selection; FX Pattern Speed, Pattern Folder; Pattern Selection; Pattern Position & Speed; Pattern Transition; Pattern Fade/Wake Effect; Background Dimmer (fine) + Strobe + Red (fine) + Green (fine) + Blue (fine) + Lime (fine) + Hue (fine) + Saturation + Colour Temperature + Tint + Colour Presets; Zoom (fine); Device Settings; Red 1-7; Green 1-7; Blue 1-7; Lime 1-7, Device Settings
Standalone functions:	User Scene 1-8, Loop 1-8, Quick Light, Master/slave operation
Pan angle:	540°/630°
Tilt angle:	250°
Controls:	MENU, ENTER, up arrow, down arrow
Display:	OLED display
Operating voltage:	100–240 V AC / 50–60 Hz
Power consumption:	480 W
Inrush current:	96 A @ 0.358 ms
Power supply connection:	True1 compatible input and output (Max. output current 9.5 A)
Power Link:	Up to 5 devices @ 230V; up to 3 devices @ 110V
Fuse:	T4AL/250 V (5 x 20 mm)
Ambient temperature (in operation):	0 40°C – 40°C
Relative air humidity:	< 85%, non-condensing
IP protection class:	IP20
Minimum distance to illuminated surface:	0.5 m
Minimum distance to normal flammable materials:	0.5 m
Housing material:	Metal, ABS
Housing colour:	Black
Housing cooling:	Temperature-controlled fan
Dimensions (W x H x D, without mounting bracket):	308 x 414 x 193 mm
Weight:	8.6 kg

RDM UID: 0x08A40057XXXX

Additional features: Power cable (1 m) with True1-compatible plug and
2 x Omega mounting brackets included

MINIMUM DISTANCE TO ILLUMINATED SURFACE



This symbol with the distance stated in metres (m) indicates the minimum distance of the light fixture to the illuminated surface. In this example, the distance is 0.5 m. For the applicable value for this device, please refer to the technical specifications in this manual and the imprint on the device!

MINIMUM DISTANCE TO NORMALLY FLAMMABLE MATERIALS



This symbol with the distance stated in metres (m) indicates the minimum distance of the device to normally flammable materials. In this example, the distance is 0.5 m. For the applicable value for this device, please refer to the technical specifications in this manual!

DISPOSAL



PACKAGING:

1. Packaging can be recycled using the usual disposal methods.
2. Please separate the packaging in accordance with the disposal laws and recycling regulations in your country.



DEVICE:

1. This device is subject to the European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment as amended. WEEE Directive Waste Electrical and Electronic Equipment. Electronic devices do not belong in household waste. The device must be disposed of via an approved disposal company or a municipal disposal facility. Please observe the applicable regulations in your country!
2. Observe all disposal laws applicable in your country.
3. As a private customer, you can obtain information on environmentally-friendly disposal options from the seller of the product or the appropriate regional authorities.

MANUFACTURER'S DECLARATIONS

Manufacturer's warranty & limitation of liability

Adam Hall GmbH | Adam-Hall-Str.1 | 61267 Neu-Anspach | Germany

E-mail: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Our current warranty conditions and limitation of liability can be found at:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

For service requests, please contact your distribution partner.

CE conformity

Adam Hall GmbH hereby confirms that this product meets the following guidelines

(where applicable):

Low-Voltage Directive (2014/35/EU)

EMC Directive (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

EC Declaration of Conformity

Declarations of conformity for products subject to the LVD, EMC, RoHS Directive can be requested from info@adamhall.com

Declarations of conformity for products subject to RED can be downloaded from www.adamhall.com/compliance/

Subject to misprints and errors, as well as technical or other modifications!

Sie haben die richtige Wahl getroffen!

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von Cameo Light schnell und optimal einsetzen können. Weitere Informationen über Cameo Light erhalten Sie auf unserer Website **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

- Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch.
- Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produkts ist.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Bei dem Produkt handelt es sich um ein Gerät für die Veranstaltungstechnik!

Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Verwendung in Haushalten geeignet!

Weiterhin ist dieses Produkt nur für qualifizierte Benutzer mit Fachkenntnissen im Umgang mit Veranstaltungstechnik vorgesehen!

Die Benutzung des Produkts außerhalb der spezifizierten technischen Daten und Betriebsbedingungen gilt als nicht bestimmungsgemäß!

Haftung für Schäden und Drittschäden an Personen und Sachen durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch ist ausgeschlossen!

Das Produkt ist nicht geeignet für:

- Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis.
- Kinder (Kinder müssen angewiesen werden, nicht mit dem Gerät zu spielen).

BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN

1. **GEFAHR:** Mit dem Wort GEFAHR, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf unmittelbar gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
2. **WARNUNG:** Mit dem Wort WARNUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf potentiell gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
3. **VORSICHT:** Mit dem Wort VORSICHT, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Verletzungen führen können.
4. **ACHTUNG:** Mit dem Wort ACHTUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Sach- und/oder Umweltschäden führen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahrenstellen oder gefährliche Situationen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch heiße Oberflächen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch intensive Lichtquellen.



Dieses Symbol kennzeichnet ein Gerät, in dem sich keine vom Benutzer austauschbaren Teile befinden.



Dieses Symbol kennzeichnet ergänzende Informationen zur Bedienung des Produkts.



Dieses Symbol kennzeichnet ein Gerät, das nur in trockenen Räumen verwendet werden darf.

SICHERHEITSHINWEISE



GEFAHR:

1. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
2. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Spannungsversorgung. Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
3. Bei Geräten der Schutzklasse 1 muss der Schutzleiter korrekt angeschlossen werden. Unterbrechen Sie niemals den Schutzleiter. Geräte der Schutzklasse 2 haben keinen Schutzleiter.
4. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel nicht geknickt oder anderweitig mechanisch beschädigt werden.
5. Überbrücken Sie niemals die Gerätesicherung.



WARNUNG:

1. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es offensichtliche Beschädigungen aufweist.
2. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand installiert werden.
3. Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
4. Fest angeschlossene Netzleitungen dürfen nur von einer qualifizierten Person ersetzt werden.

**ACHTUNG:**

1. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Umgebungstemperatur erreicht hat.
2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät erst an, wenn dieser korrekt eingestellt ist. Nutzen Sie nur geeignete Netzkabel.
3. Um das Gerät allpolig vom Netz zu trennen genügt es nicht, den Ein-/Ausschalter am Gerät zu betätigen.
4. Stellen Sie sicher, dass die eingesetzte Sicherung dem auf dem Gerät abgedruckten Typ entspricht.
5. Stellen Sie sicher, dass geeignete Maßnahmen gegen Überspannung (z.B. Blitzschlag) ergriffen wurden.
6. Beachten Sie den angegebenen maximalen Ausgangsstrom an Geräten mit Power Out-Anschluss. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet.
7. Ersetzen Sie steckbare Netzleitungen nur durch Originalleitungen.
8. Betrieb nur an aktuell bestimmungsgemäß konformen, geprüften und intakten Netzanschlusseinrichtungen.

**GEFAHR:**

1. Erstickungsgefahr! Kunststoffbeutel und Kleinteile müssen außer Reichweite von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten aufbewahrt werden.
2. Gefahr durch Herabfallen! Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann. Verwenden Sie ausschließlich geeignete Stative bzw. Befestigungen (im Besonderen bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Zubehör ordnungsgemäß installiert und gesichert ist. Achten Sie dabei darauf, dass geltende Sicherheitsbestimmungen eingehalten werden.

**WARNING:**

1. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
2. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
3. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
4. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
5. Beachten Sie unbedingt den angegebenen Mindestabstand zu normal entflammaren Materialien! Sofern dieser nicht explizit ausgewiesen ist, beträgt der Mindestabstand 0,3 m.

**VORSICHT:**

1. Bei beweglichen Bauteilen wie Montagebügeln, oder sonstigen beweglichen Bauteilen besteht die Möglichkeit sich zu klemmen.
2. Bei Geräten mit motorisch angetriebenen Bauteilen besteht Verletzungsgefahr durch die Bewegung des Gerätes. Plötzliche Gerätebewegungen können zu Schreckreaktionen führen.
3. Die Gehäuseoberfläche des Geräts kann sich im regulären Betrieb stark erwärmen. Stellen Sie sicher, dass ein versehentliches Berühren des Gehäuses ausgeschlossen ist. Lassen Sie das Gerät vor dem Abbau, vor Wartungsarbeiten und vor dem Aufladen etc. immer ausreichend abkühlen.

**ACHTUNG:**

1. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
2. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen in der Nähe des Geräts.
3. Lüftungsöffnungen dürfen nicht abgedeckt und Lüfter nicht blockiert werden.
4. Nutzen Sie zum Transport die Originalverpackung oder vom Hersteller dafür vorgesehene Verpackungen.
5. Vermeiden Sie, dass Erschütterung oder Schläge auf das Gerät einwirken.
6. Beachten Sie die IP-Schutzart, sowie die Umgebungsbedingungen wie Temperatur und Luftfeuchtigkeit entsprechend der Spezifizierung.
7. Geräte können stetig weiterentwickelt werden. Bei abweichenden Angaben zu Betriebsbedingungen, Leistung oder sonstigen Geräteeigenschaften zwischen Bedienungsanleitung und Gerätebeschriftung, hat immer die Angabe auf dem Gerät Priorität.
8. Das Gerät ist nicht für tropische Klimazonen und für den Betrieb oberhalb 2000 m über NN geeignet.
9. Sofern nicht explizit ausgewiesen, ist das Gerät nicht für den Betrieb unter Marinebedingungen geeignet.

**HINWEIS:**

Bei vom Hersteller vorgesehenen Um- oder Nachrüstsets bzw. Zubehör beachten Sie unbedingt die beiliegende Anleitung.

**VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LICHT-PRODUKTE!**

1. Blicken Sie niemals, auch nicht kurzzeitig, direkt in die Lichtquelle.
2. Blicken Sie niemals mit optischen Geräten wie Vergrößerungsgläsern in die Lichtquelle.



3. Stroboskopeffekte können bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen!



4. In diesen Leuchten sind fest installierte Leuchtmittel verbaut, welche nicht durch den Benutzer zu tauschen sind. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Servicepartner oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.



SIGNALÜBERTRAGUNG PER FUNK (z.B. W-DMX oder Audio-Funksysteme):

Die Qualität und Leistungsfähigkeit kabelloser Signalübertragungen ist generell abhängig von den Umgebungsbedingungen.

Einfluss auf die Reichweite und Signalstabilität haben z.B.:

Abschirmung (z.B. Mauerwerk, Metallbauten, Wasser)

Hohes Funkaufkommen (z.B. starke W-LAN Netze)

Interferenzen

Elektromagnetische Strahlung (z.B. LED-Videowände, Dimmer)

Alle Reichweitenangaben beziehen sich auf Freifeldanwendung mit Sichtkontakt ohne Störeinflüsse!

Der Betrieb von Sendeanlagen unterliegt behördlichen Bestimmungen. Diese können regional unterschiedlich ausfallen und müssen vor Inbetriebnahme vom Betreiber überprüft werden (z.B. Funkfrequenz und Sendeleistung).



WARNING:

Geräte mit kabelloser Signalübertragung sind nicht für den Betrieb in sensiblen Bereichen, in denen Funkbetrieb zu möglichen Wechselwirkungen führen kann, geeignet. Dazu zählen z.B.:

- Krankenhäuser, Gesundheitszentren oder andere Einrichtungen des Gesundheitswesens, die Patientenbehandlungen mit Fachpersonal und -ausrüstung durchführen.
- Ex-Bereiche der Klassen I, II und III
- Sperrbereiche
- Militärische Einrichtungen
- Flugzeuge oder Fahrzeuge
- Bereiche, in denen die Nutzung von Mobiltelefonen untersagt ist



SIGNALÜBERTRAGUNG PER W-DMX

WARNING: Generell darf kabellose DMX-Übertragung nicht für Anwendungen mit sicherheitsrelevanten Faktoren genutzt werden, die im Falle eines Versagens Personen- oder Sachschäden zur Folge haben können.

Dies gilt im Speziellen für bewegte Szenen- oder Traversenstrukturen, für DMX-gesteuerte Motoren/Hebezeuge oder Hebevorrichtungen zum Betreiben von DMX-betriebenen Bühnenliften, Hydrauliksystemen oder vergleichbaren beweglichen Komponenten.

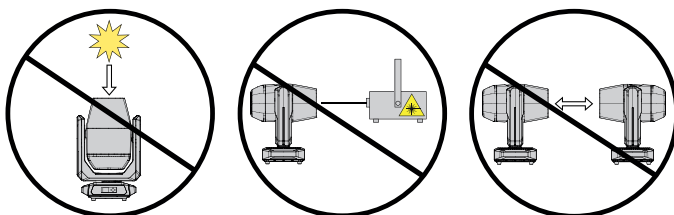
Weiterhin darf kabellose DMX-Übertragung nicht zum Auslösen von Flammen- oder pyrotechnischen Geräten, explosionsgetriebenen Effekten, sowie zur Steuerung von Gas oder Flüssigkeitseffekten benutzt werden. Dazu zählen z.B. Co2-Kanonen, Konfetti-Shooter, Wasser-Effekte oder Ähnliches.



ACHTUNG! POTENTIELLE BESCHÄDIGUNG DURCH EXTERNE LICHTQUELLEN!

Sonneneinstrahlung, Laserstrahlung und gebündelte Lichtstrahlen anderer Scheinwerfer können das Gehäuse und interne Komponenten, wie Filter, Gobo- und Farbräder, Motoren, Kabel, Riemen etc., sowie Leuchtmittel beschädigen!

Setzen Sie das Gerät und vor allem die Linsenöffnung während des Auspackens, der Installation, längerem Nichtgebrauch und im Betrieb nicht direkter Sonneneinstrahlung, Laserstrahlung und gebündelten Lichtstrahlen anderer Scheinwerfer aus! Richten Sie die Linsenöffnung stets Richtung Boden, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist! Schäden, die durch externe Lichtquellen entstehen, sind von der Herstellergarantie ausgeschlossen!



HINWEISE FÜR ORTSVERÄNDERLICHE INDOOR-GERÄTE

1. Temporärer Betrieb! Veranstaltungsequipment ist grundsätzlich nur für den vorübergehenden Betrieb konzipiert.
2. Dauerbetrieb oder dauerhafte Installation kann zur Beeinträchtigung der Funktion und vorzeitiger Alterung der Geräte führen.

LIEFERUMFANG

Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen Sie Ihren Vertriebspartner bitte unverzüglich nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett oder beschädigt ist.

Im Lieferumfang des Produkts sind enthalten:

- 1 x AZOR W2 LED Moving Head
- 1 x Netzkabel
- 2 x Omega-Bügel
- 1 x Bedienungsanleitung

EINFÜHRUNG

LED Moving Head
CLAZORW2

STEUERUNGSFUNKTIONEN:

19-Kanal, 18-Kanal HSI, 18-Kanal RGBL, 23-Kanal RGBL, 34-Kanal HSI, 36-Kanal RGB, 43-Kanal RGBL, 44-Kanal RGBL und 54-Kanal Full Access DMX-Steuerung

DMX512

W-DMX™ via optional erhältlichem Cameo iDMX-Stick

RDM

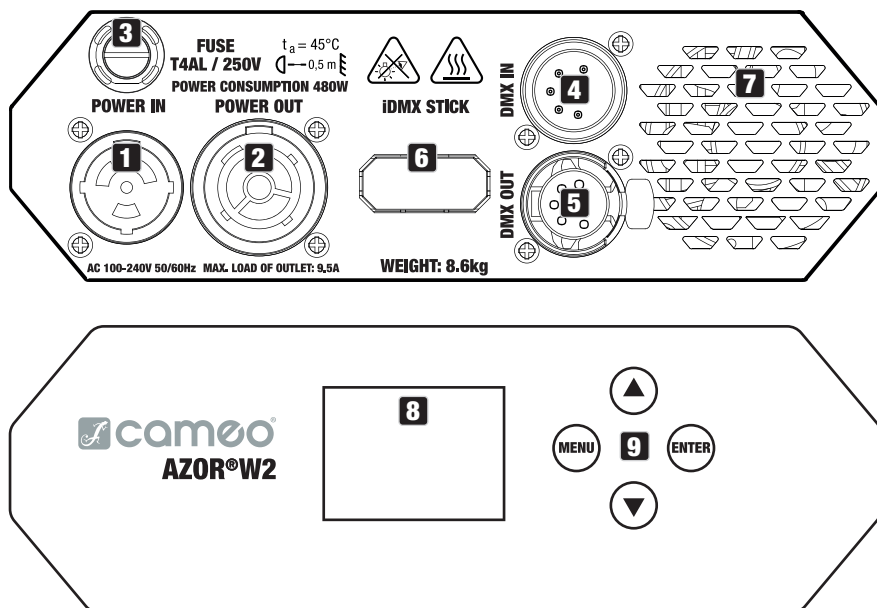
Master / Slave-Betrieb

Standalone Funktionen

EIGENSCHAFTEN:

7 x 40 W RGBL LEDs plus 48 x weiße 2 W Effekt-LEDs. DMX512. Anschluss für optionalen iDMX-Stick für drahtlose Steuerung via W-DMX™. 5-Pol DMX-Anschlüsse. 2 Omega-Montagebügel inklusive.

Der Scheinwerfer verfügt über den RDM-Standard (Remote Device Management). Diese Gerätefernverwaltung ermöglicht die Statusabfrage und Konfiguration von RDM-Endgeräten über einen RDM-fähigen Controller, wie den optional erhältlichen Cameo UNICON (Artikelnummer CLIREMOTE). Das Cameo UNICON ermöglicht darüber hinaus den Zugriff auf das gesamte Scheinwerfermenü.

ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE

1 POWER IN

TRUE1 kompatible Netzeingangsbuchse. Betriebsspannung 100 - 240V AC / 50 - 60Hz. Anschluss mit Hilfe des mitgelieferten Netzkabels.

2 POWER OUT

TRUE1 kompatible Netzausgangsbuchse. Dient der Netzversorgung weiterer CAMEO Scheinwerfer. Achten Sie darauf, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den auf dem Gerät in Ampere (A) angegebenen Wert nicht überschreitet.

3 FUSE

Sicherungshalter für 5 x 20mm Sicherungen. **WICHTIGER HINWEIS:** Ersetzen Sie die Sicherung ausschließlich durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit gleichen Werten. Sollte die Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.

4 DMX IN

Männliche 5-Pol XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Pult).

5 DMX OUT

Weibliche 5-Pol XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals.

6 IDMX STICK

Anschluss für den optional erhältlichen iDMX-Stick zur W-DMX™ Anbindung (iDMX-Stick mit der Antenne nach oben gerichtet einstecken). Beachten Sie die Einstellungen unter **Wireless** im Settings-Menü.

7 LÜFTUNGSÖFFNUNGEN

Um Schäden am Gerät zu vermeiden, decken Sie die Lüftungsöffnungen auf der Rückseite nicht ab und sorgen dafür, dass Luft ungehindert zirkulieren kann.

8 OLED-DISPLAY

Das OLED-Display zeigt die aktuell aktivierte Betriebsart (Hauptanzeige), die Menüpunkte im Menü und den Zahlenwert bzw. Betriebszustand in bestimmten Menüpunkten an. Erfolgt innerhalb von circa einer Minute keine Eingabe, wechselt die Anzeige im Display automatisch zur Hauptanzeige. Hinweis zur Hauptanzeige in den Betriebsarten mit externer Steuerung: Sobald das Steuersignal unterbrochen wird, beginnen die Zeichen im Display zu blinken, liegt das Steuersignal wieder an, stoppt das Blinken.

9 BEDIENTASTEN

MENU - Durch Drücken auf MENU gelangen Sie in das Hauptmenü. Durch nochmaliges bzw. wiederholtes Drücken gelangen Sie zurück zur Hauptanzeige. Wenn Sie auf MENU drücken, ohne eine Wert- bzw. Statusänderung durch Drücken auf ENTER zu bestätigen, wird der zuvor bestätigte Wert bzw. Status wiederhergestellt.

ENTER - Durch Drücken auf ENTER gelangen Sie auf die Menüebene, auf der Wertänderungen vorgenommen werden können und Sie erreichen die Untermenüs mit Hilfe des ENTER-Tasters. Wert- bzw. Statusänderungen bestätigen Sie ebenfalls durch Drücken auf ENTER.

▲ und ▼ - Auswählen der einzelnen Menüpunkte im Hauptmenü (DMX-Adresse, DMX-Modus usw.) und in den Untermenüs. Ermöglichen es, den Wert in einem Menüpunkt, wie z.B. die DMX-Adresse, wunschgemäß zu verändern (lange drücken = schnelle Wertänderung).

BEDIENUNG

ANMERKUNGEN

Beim Startvorgang des Scheinwerfers wird für kurze Zeit „Update Wait“, dann „Welcome to Cameo“, die Modellbezeichnung und die Softwareversion im Display angezeigt. Danach werden die Motoren zurückgesetzt (Motor Reset Please Wait). Nach diesem Vorgang ist der Scheinwerfer betriebsbereit und die Betriebsart, die zuvor aktiviert war, wird gestartet.

DISPLAY HAUPTANZEIGE IN DER DMX-BETRIEBSART

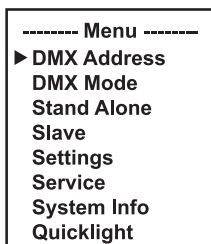
Die Hauptanzeige in der DMX-Betriebsart zeigt die aktuell eingestellte DMX-Startadresse an (siehe Abbildung). Falls kein DMX-Signal am Scheinwerfer anliegt, blinken die Zeichen im Display.



DMX Address
001

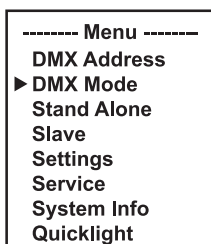
DMX-STARTADRESSE EINSTELLEN (DMX Address)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü. Mit Hilfe der Taster ▲ bzw. ▼ wählen Sie nun den Menüpunkt **DMX Address** aus und bestätigen mit ENTER. Stellen Sie nun die DMX-Startadresse wunschgemäß mit Hilfe von ▲ bzw. ▼ ein und bestätigen die Eingabe mit ENTER (höchster Wert abhängig von der aktuell eingestellten DMX-Betriebsart).



DMX-BETRIEBSART EINSTELLEN (DMX Mode)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü. Mit Hilfe der Taster ▲ bzw. ▼ wählen Sie nun den Menüpunkt **DMX Mode** aus und bestätigen mit ENTER. Wählen Sie wiederum mit Hilfe von ▲ bzw. ▼ die gewünschte DMX-Betriebsart aus und bestätigen mit ENTER. Tabellen mit der Kanalbelegung der verschiedenen DMX-Betriebsarten finden Sie in dieser Anleitung unter DMX STEUERUNG.



STAND-ALONE-MENÜ

In den Stand-Alone-Betriebsarten Play Scene und Play Loop kann das Steuersignal der entsprechenden Betriebsart via XLR an Slave-Einheiten ausgegeben werden. Ist die Ausgabe des Steuersignals nicht gewünscht, deaktivieren Sie die Ausgabe.

Für die zeitverzögerte Ausgabe des Steuersignals der Stand-Alone-Betriebsarten können Sie im Master / Slave-Betrieb ein Delay für Slave-Einheiten einstellen.

Aktivieren Sie eine der acht verfügbaren Szenen (Scene 1 - 8) oder einen der acht verfügbaren Loops (Loop 1 - 8). Die Einstellungen werden für jede Szene und jeden Loop individuell vorgenommen und bleiben auch nach einem Neustart des Geräts erhalten.

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü. Mit Hilfe der Taster ▲ bzw. ▼ wählen Sie den Menüpunkt **Stand Alone** aus und bestätigen mit ENTER. Wählen Sie nun den gewünschten Untermenüpunkt aus, bestätigen und nehmen dann die Einstellungen nach Wunsch vor (siehe Tabelle).

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
► Stand Alone
Slave
Settings
Service
System Info
Quicklight

---- Stand Alone ----
► Master/Alone
Play Scene/Loop
Edit User Scene
Edit Loop

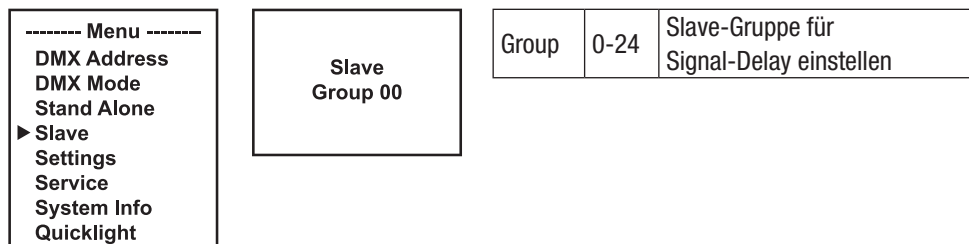
Master/ Alone	Master	Delay	Steuersignal via DMX OUT weiterleiten und Delay für Slave-Einheiten einstellen: Off, 0.1s - 2.0s	
	Alone		Steuersignal nicht weiterleiten	
Play Scene/ Loop	Scene	User Scene 1 - 8	Auswahl und Aktivierung der gewünschten Szene	
	Loop	Loop 1 - 8	Auswahl und Aktivierung des gewünschten Loops	
Edit User Scene	User Scene 1 - 8	Pan	Stellen Sie jede Szene individuell ein. Szenen werden durch Anwahl aktiviert.	
		Tilt		
		Dimmer		
		...		
Edit Loop	Loop 1 - 8	Step 1	User Scene 1 - User Scene 8	Auswahl der Szene 1 - 8
			t-Step 0s - 20min	Einstellen der Schrittdauer
			t-Fade 0s - 20min	Einstellen der Überblendzeit
		Step 2	"	"
		Step 3	User Scene 1 - User Scene 8 / Skip Step	Auswahl der Szene 1 - 8 / Schritt überspringen
			t-Step 0s - 20min	Einstellen der Schrittdauer
			t-Fade 0s - 20min	Einstellen der Überblendzeit
		Step 4	"	"
		Step 5	"	"
		Step 6	"	"
		Step 7	"	"
		Step 8	"	"

SLAVE-BETRIEB

Standard Slave-Betrieb: Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü. Mit Hilfe der Taster ▲ bzw. ▼ wählen Sie nun den Menüpunkt **Slave** aus, bestätigen mit ENTER, wählen dann die Slave-Gruppe 0 (Slave Group 0) aus und bestätigen wiederum. Verbinden Sie die Slave- und die Master-Einheit (gleiches Modell, gleicher Softwarestand) mit Hilfe eines DMX-Kabels und aktivieren in der Master-Einheit die Ausgabe des

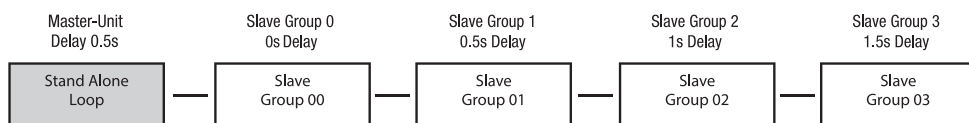
Steuersignals (Stand Alone -> Master/Alone -> Master) und eine der Stand-Alone-Betriebsarten (Play Scene/Loop). Nun folgt die Slave-Einheit exakt der Master-Einheit.

Erweiterter Slave-Betrieb: Wenn Sie beim Master / Slave-Betrieb die Steuerung der Slave-Einheiten durch eine der Stand-Alone-Betriebsarten **Play Scene** oder **Play Loop** durchführen möchten, kann das Steuersignal in bis zu 24 Stufen zeitlich verzögert wiedergegeben werden, die Verzögerung wird im **Stand Alone Menü Master/Alone** in der Master-Einheit übergeordnet eingestellt, der Verzögerungsfaktor im Slave-Menü des entsprechenden Scheinwerfers (Group). Somit kann auf einfache Weise mit einer beliebig großen Anzahl Scheinwerfern des gleichen Modells und Softwarestands ein Lauflichteffekt realisiert werden, der sonst nur mit einem geeigneten DMX-Controller und aufwändiger Programmierung erreicht werden könnte. Verbinden Sie die Slave- und die Master-Einheit (gleiches Modell, gleicher Softwarestand) mit Hilfe eines DMX-Kabels und aktivieren in der Master-Einheit die Ausgabe des Steuersignals (Stand Alone -> Master/Alone -> Master) und eine der Stand-Alone-Betriebsarten (Play Scene/Loop).



Ordnen Sie die Scheinwerfer nach Wunsch einer von bis zu 24 Gruppen (plus Gruppe 0) zu, wobei auch mehrere Scheinwerfer einer Gruppe zugeordnet werden können. Die Gruppennummer ist gleichzeitig der Faktor, mit dem die in der Master-Einheit eingestellte Delay-Zeit multipliziert wird.

Setup-Beispiel:



SYSTEMEINSTELLUNGEN (Settings)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü. Mit Hilfe der Taster ▲ bzw. ▼ wählen Sie nun den Menüpunkt **Settings** aus und bestätigen mit ENTER.

----- Menu -----

DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
► Settings
Service
System Info
Quicklight

----- Settings -----

► Wireless
Display
|
Store Default

Daraufhin gelangen Sie in das Untermenü zum Einstellen der Untermenüpunkte (siehe Tabelle, Auswahl mit ▲ bzw. ▼, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit ▲ bzw. ▼, bestätigen mit ENTER).

Settings (Fettdruck = Werkseinstellung)

Wireless	Drahtlos Einstellungen (iDMX-Stick optional)	iDMX State	Off	Drahtlossteuerung deaktiviert
			On	Drahtlossteuerung aktiviert
		Signal Routing	Send to XLR	Signal -> DMX OUT
			Backup by XLR	Backup via DMX IN bei W-DMX Signalunterbrechung
			Receive only	Nur W-DMX Empfang
Display	Display Einstellungen	Display Reverse	On	Drehung der Display-Anzeige um 180° (z.B. Kopfübermontage)
			Off	Keine Drehung der Display-Anzeige
		Display Off Timer	Always On	Permanent an
			Off after 20s	Deaktivierung nach ca. 20 Sekunden Inaktivität
		Autolock	Off	Autolock-Funktion deaktiviert
			On after 60s	Bedienelemente nach ca. 60 Sekunden ohne Eingabe gesperrt (LOCKED). Entsperren: Ca. 3 Sekunden lang MENU drücken.
Dimmer	Dimmer Einstellungen	Dimmer Curve (Dimmerkurve)	Linear	Die Lichtintensität steigt linear mit dem DMX-Wert an
			Exponential	Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich fein und im oberen DMX-Wertbereich grob einstellen
			Logarithmic	Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich grob und im oberen DMX-Wertbereich fein einstellen

Dimmer	Dimmer Einstellungen	Dimmer Curve (Dimmerkurve)	S-Curve	Die Lichtintensität lässt sich im unteren und oberen DMX-Wertbereich fein und im mittleren DMX-Wertbereich grob einstellen
		PWM Frequency	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz , 18.9kHz, 25kHz	Auswählen der LED PWM Frequenz
		Dimmer Response (Dimmverhalten)	LED	Der Scheinwerfer reagiert abrupt auf Änderungen des DMX-Werts
			Halogen	Der Scheinwerfer verhält sich ähnlich einem Halogenstrahler mit sanften Helligkeitsänderungen
Color Calibration	Farbkalibrierung	RAW		R, G, B, und L mit Maximalwert 255
		User		Individuelle Farb-Kalibrierung. Helligkeitseinstellung von R, G, B und L mit Werten von 0 - 255
		Factory		Werksseitige Kalibrierung
		Smart		Zusammenführung von Factory- und RAW-Kalibrierung
Movement	Kopfbewegungen einstellen	Pan Reverse	Off	Keine Umkehrung der Pan Bewegungsrichtung
			On	Umkehrung der Pan Bewegungsrichtung
		Tilt Reverse	Off	Keine Umkehrung der Tilt Bewegungsrichtung
			On	Umkehrung der Tilt Bewegungsrichtung
		Pan Angle	540°	Pan Winkel 540°
			630°	Pan Winkel 630°
		Position Feedback	Off	Automatische Positionskorrektur deaktiviert
			On	Automatische Positionskorrektur aktiviert
		Move in Black	Off	Kein Blackout bei Kopfbewegung
			On	Blackout bei Kopfbewegung
		Silent Movement	Off	Funktion deaktiviert
			On	Verlangsamte Motorbewegungen für leiseren Betrieb

Fan	Lüfter- einstellungen	Auto	Automatische Lüftersteuerung
		Fan Off	Deaktivierter Lüfter bei stark reduzierter Helligkeit
		Constant Low	Konstant niedrige Lüftergeschwindigkeit bei reduzierter Helligkeit, falls notwendig
		Constant Mid	Konstant mittlere Lüftergeschwindigkeit bei reduzierter Helligkeit, falls notwendig
		Constant High	Konstant hohe Lüftergeschwindigkeit
Signal Fail	Betriebszustand bei DMX-Signal-Unterbrechung	Hold	Letzter Befehl wird gehalten
		Last Stand Alone	Die zuletzt ausgewählte Stand Alone Betriebsart wird aktiviert
		Fade to Black	10 Sekunden Fade zu Blackout
		Blackout	Aktiviert Blackout
		Full	Full on
Pixel Mirror	Pixel spiegeln	Off	Funktion deaktiviert
		Horizontal	Pixel horizontal spiegeln
		Vertical	Pixel vertikal spiegeln
		Horizontal + Vertical	Pixel horizontal und vertikal spiegeln
Store Default	Einstellungen in 3 individuellen Presets speichern	User Default A	Alle aktuellen Einstellungen als Benutzer-Preset A speichern
		User Default B	Alle aktuellen Einstellungen als Benutzer-Preset B speichern
		User Default C	Alle aktuellen Einstellungen als Benutzer-Preset C speichern

SERVICE-MENÜ (Service)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü. Mit Hilfe der Taster ▲ bzw. ▼ wählen Sie **Service** aus und bestätigen mit ENTER.

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
Settings
► Service
System Info
Quicklight

----- Service -----
► Load Default
Reset
Password

Informationen zu den Untermenüpunkten im Service-Menü und den entsprechenden Optionen finden Sie in untenstehender Tabelle (Auswahl mit ▲ bzw. ▼, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit ▲ bzw. ▼, bestätigen mit ENTER).

Load Default	Factory Default	Zurücksetzen auf Werkseinstellung
	User Default A	Zurücksetzen auf User A Werte (User Werte speichern: Settings -> Store Default)
	User Default B	Zurücksetzen auf User B Werte (User Werte speichern: Settings -> Store Default)
	User Default C	Zurücksetzen auf User C Werte (User Werte speichern: Settings -> Store Default)
Reset	Pan/Tilt	Pan/Tilt Motoren zurücksetzen
	Head	Motoren im Gerätekopf zurücksetzen
	All functions	Alle Motoren zurücksetzen
Test	Test Sequence	Vorprogrammierte Sequenz zum Testen aller Komponenten
	Stress Test	Vorprogrammierte Sequenz zum Testen aller Komponenten unter Maximallast
	Motor Test	Alle Motoren einzeln mit Werten von 000 bis 255 ansteuern
Reset Service Timer	No	Service-Betriebszeit nicht zurücksetzen
	Yes	Service-Betriebszeit zurücksetzen
Password	Nur für Service-Zwecke	

SYSTEMINFORMATIONEN (System Info)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü. Mit Hilfe der Taster ▲ bzw. ▼ wählen Sie nun den Menüpunkt **System Info** aus und bestätigen mit ENTER.

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
Settings
Service
► System Info
Quicklight

---- System Info ----
► Firmware
Temperature
Error Info

Daraufhin gelangen Sie in das Untermenü zum Aufrufen der Untermenüpunkte (siehe Tabelle, Auswahl mit ▲ bzw. ▼, bestätigen mit ENTER, Information aufrufen bzw. Status ändern mit ▲ bzw. ▼, bestätigen mit ENTER).

Firmware	DISP	Vx.x.x	Anzeige der Firmware-Version der entsprechenden Komponente
	SCAN	Vx.x.x	
	LED1	Vx.x.x	
	...	Vx.x.x	

Temperature	LED	xxx °C/°F	Anzeige der Temperatur der entsprechenden Komponente
	Base	xxx °C/°F	
	FX LED	xxx °C/°F	
	Temperature Unit	°C (Celsius) °F (Fahrenheit)	Einstellen der Temperatureinheit
Fan Speed	LED	xxxx RPM	Anzeige der Drehzahl der entsprechenden Lüfter
	Base	xxxx RPM	
Runtime	Total	xxxx h : xx m	Gesamtbetriebszeit
	Operation	xxxx h : xx m	Nutzzeit
	LED	xxxx h : xx m	Betriebszeit des Leuchtmittels
	Service	xxxx h : xx m	Betriebszeit nach dem Zurücksetzen der Service-Betriebszeit
RDM UID	RDM Unique Identifier (eindeutige Kennung)		
Errors	Fehleranzeige im Fehlerfall		

QUICKLIGHT

Stellen Sie eine Szene mit den Basisfunktionen des Moving Heads ohne externen Controller schnell und unkompliziert ein. Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von ▲ bzw. ▼ **Quicklight** aus und bestätigen mit ENTER. Wählen Sie nun den gewünschten Untermenüpunkt, bestätigen, stellen den Wert nach Wunsch ein und bestätigen abermals.

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
Settings
Service
System Info
► Quicklight

---- Quicklight ----
► Pan
Tilt
Dimmer
Hue
Saturation
Zoom
FX Dimmer

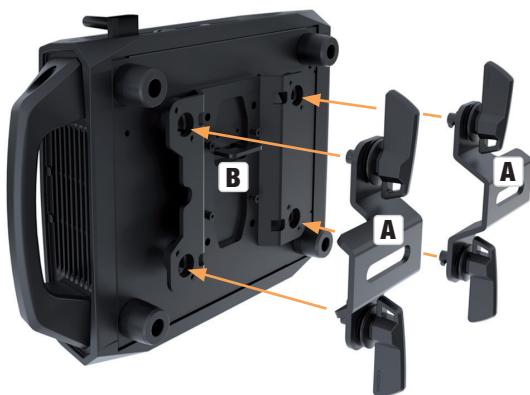
Wenn die Betriebsart Quicklight aktiviert ist, wechselt die Anzeige nicht automatisch zur Hauptanzeige. Beim Verlassen des Quicklight-Menüs wird die Quicklight-Betriebsart automatisch beendet. Die Einstellungen im Quicklight-Menü bleiben bis zum nächsten Neustart des Scheinwerfers erhalten, Quicklight kann also immer wieder mit den selben Einstellungen aufgerufen werden, so lange der Scheinwerfer eingeschaltet bleibt. Nach einem Neustart werden die Werte auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.

AUFSTELLUNG UND MONTAGE



GEFAHR: Überkopfmontage erfordert umfassende Erfahrung, einschließlich der Berechnung der Grenzwerte für die Arbeitslast, des verwendeten Installationsmaterials und der regelmäßigen Sicherheitsüberprüfung aller Installationsmaterialien und Scheinwerfer. Wenn Sie diese Qualifikationen nicht haben, versuchen Sie nicht, eine Installation selbst durchzuführen, sondern nutzen Sie die Hilfe von professionellen Unternehmen. Es besteht die Gefahr, dass sich nicht korrekt montierte und gesicherte Geräte lösen und herabfallen. Dadurch können Personen schwer verletzt oder getötet werden.

Dank der integrierten Gummifüße kann der Scheinwerfer an einer geeigneten Stelle auf eine ebene Fläche gestellt werden. Die Montage an einer Traverse erfolgt mit Hilfe zweier Omega-Bügel, die an der Gerätebasis befestigt werden (A). Zwei Omega-Bügel sind im Lieferumfang enthalten, geeignete Traversenklemmen sind optional erhältlich. Sorgen Sie für feste Verbindungen und sichern Sie den Scheinwerfer mit einem geeigneten Sicherungsseil an der dafür vorgesehenen Stelle (B).



- Abbildungen ähnlich -

PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR

Um die einwandfreie Funktion des Geräts auf Dauer zu gewährleisten, muss es regelmäßig gepflegt und bei Bedarf gewartet werden. Der Pflege- bzw. Wartungsbedarf steht in Abhängigkeit der Nutzungsintensität und -umgebung.

Wir empfehlen generell eine Sichtprüfung vor jeder Inbetriebnahme. Weiterhin empfehlen wir alle 500 Betriebsstunden, oder bei geringerer Nutzungsintensität spätestens nach Ablauf eines Jahres alle unten genannten und zutreffenden Pflegemaßnahmen durchzuführen. Bei Mängeln, die auf eine unzureichende Pflege zurückzuführen sind, kann es zu Einschränkungen der Garantieansprüche kommen.

PFLEGE (vom Anwender durchführbar)



WARNUNG! Vor jeglichen Pflegemaßnahmen müssen die Spannungsversorgung und sofern möglich sämtliche Geräteverbindungen getrennt werden.



HINWEIS! Unsachgemäße Pflege kann zu Beeinträchtigung des Gerätes führen bis hin zur Zerstörung.

1. Gehäuseoberflächen müssen mit einem sauberen, feuchten Tuch gereinigt werden. Dabei ist darauf zu achten, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringen kann.
2. Luft Ein- und Austrittsöffnungen müssen regelmäßig von Staub und Schmutz befreit werden. Im Fall des Einsatzes von Druckluft ist darauf zu achten, dass Beschädigungen am Gerät verhindert werden (z.B. müssen Lüfter für diesen Fall blockiert werden).
3. Leitungen und Steckkontakte sind regelmäßig zu reinigen und von Staub und Schmutz zu befreien.
4. Es dürfen generell keine Reinigungsmittel oder Mittel mit schleifender Wirkung zur Pflege verwendet werden, andernfalls ist mit Beeinträchtigung der Oberflächenbeschaffenheit zu rechnen.
5. Geräte sind generell trocken zu lagern und vor Staub und Verschmutzung zu schützen.

WARTUNG UND REPARATUR (nur durch Fachpersonal)



GEFAHR! Im Gerät befinden sich Spannungsführende Bauteile. Auch nach Trennung der Netzverbindung kann noch Restspannung im Gerät vorhanden sein, z.B. durch geladene Kondensatoren.



HINWEIS! Im Gerät befinden sich keine für den Anwender zu wartenden Baugruppen.

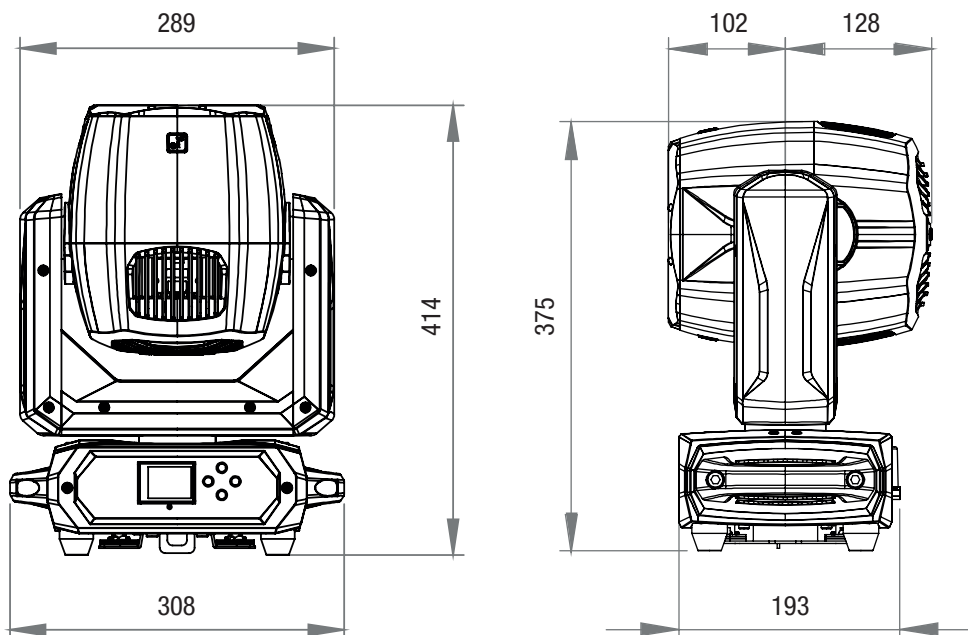


HINWEIS! Wartungs- und Reparaturmaßnahmen dürfen nur vom Hersteller autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Im Zweifel wenden Sie sich an den Hersteller.



HINWEIS! Unsachgemäß ausgeführte Wartungsarbeiten können den Gewährleistungsanspruch beeinträchtigen.

ABMESSUNGEN (mm)

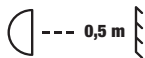


TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	GLAZORW2
Produktart:	LED Moving Light
Typ:	Wash light
Farbspektrum Center LEDs:	RGBL
LED Anzahl Center LEDs:	7
LED Typ Center LEDs:	40 W
CCT Center LEDs:	2200 K - 8000 K
Lichtstrom Center LEDs:	3000 lm
Beleuchtungsstärke:	4100 lx @ 10 m, Zoom narrow
CRI Center LEDs:	84
Abstrahlwinkel (Halbstreuwinkel):	4,3° - 34° (6,2° - 50,9°)
Farbspektrum FX LEDs:	Cold white
LED Anzahl FX LEDs:	4 Segmente mit je 12 LEDs (gesamt 48 LEDs)
LED Typ FX LEDs:	2 W
PWM Frequenz:	650 Hz; 1530 Hz; 3600 Hz; 12 kHz; 18,9 kHz; 25 kHz
DMX-Eingang:	5-Pol XLR männlich
DMX-Ausgang:	5-Pol XLR weiblich
Steuerung:	DMX512, RDM, iDMX Stick kompatibel

ENGLISH	DMX-Modus:	19-CH Effect, 18-Kanal HSI, 18-Kanal RGBL, 23-Kanal RGBL, 34-Kanal HSI, 36-Kanal RGB, 43-Kanal RGBL, 44-Kanal RGBL, 54-Kanal Full Access
DEUTSCH	DMX Funktionen:	Pan (fine); Tilt (fine); Dimmer (fine); Strobe Functions; Red (fine); Green (fine); Blue (fine); Lime (fine); Hue (fine); Saturation; Color Temperature; Tint; Color Presets; Dimmer FX 1-4; FX Strobe; FX Pattern Selection; FX Pattern Speed, Pattern Folder; Pattern Selection; Pattern Position & Speed; Pattern Transition; Pattern Fade/Wake Effect; Background Dimmer (fine) + Strobe + Red (fine) + Green (fine) + Blue (fine) + Lime (fine) + Hue (fine) + Saturation + Color Temperature + Tint + Color Presets; Zoom (fine); Device Settings; Red 1-7; Green 1-7; Blue 1-7; Lime 1-7, Geräteeinstellungen
FRANCAIS	Stand-Alone Funktionen:	User Scene 1-8, Loop 1 - 8, Quick Light, Master/Slave Betrieb
	Pan Winkel:	540° / 630°
	Tilt Winkel:	250°
	Bedienelemente:	MENU, ENTER, Pfeil nach oben, Pfeil nach unten
	Anzeigeelemente:	OLED Display
ESPAÑOL	Betriebsspannung:	100 - 240 V AC / 50 - 60 Hz
	Leistungsaufnahme:	480 W
	Einschaltstrom:	96 A @ 0,358 ms
	Stromversorgungsanschluss:	True1 kompatibler Ein- und Ausgang (Max. Ausgangsstrom 9,5 A)
	Power Link:	Bis 5 Geräte @ 230V; bis 3 Geräte @ 110V
	Sicherung:	T4AL 250V (5 x 20 mm)
POLSKI	Umgebungstemperatur (in Betrieb):	0°C - 40°C
	Relative Luftfeuchtigkeit:	< 85%, nicht kondensierend
	IP Schutzart:	IP20
	Mindestabstand zur beleuchteten Fläche:	0,5 m
ITALIANO	Mindestabstand zu normal entflammaren Materialien:	0,5 m
	Gehäusematerial:	Metall, ABS
	Gehäusefarbe:	Schwarz
	Gehäusekühlung:	Temperaturgesteuerte Lüfter
	Abmessungen (B x H x T, ohne Montagebügel):	308 x 414 x 193 mm
DMX	Gewicht:	8,6 kg
	RDM UID:	0x08A40057XXXX
	Weitere Eigenschaften:	1m Netzkabel mit True1 kompatibelem Stecker und 2 x Omega-Montagebügel im Lieferumfang enthalten

MINDESTABSTAND ZUR BELEUCHTETEN FLÄCHE



Dieses Symbol mit Entfernungsangabe in Metern (m) gibt den Mindestabstand des Leuchtkörpers zur beleuchteten Fläche an. In diesem Beispiel beträgt der Abstand 0,5 m. Den für dieses Gerät gültigen Wert entnehmen Sie bitte den technischen Daten in dieser Anleitung und dem Aufdruck auf dem Gerätegehäuse!

MINDESTABSTAND ZU NORMAL ENTFLAMMBAREN MATERIALIEN



Dieses Symbol mit Entfernungsangabe in Metern (m) gibt den Mindestabstand des Geräts zu normal entflammenden Materialien an. In diesem Beispiel beträgt der Abstand 0,5 m. Den für dieses Gerät gültigen Wert entnehmen Sie bitte den technischen Daten in dieser Anleitung!

ENTSORGUNG



VERPACKUNG:

1. Verpackungen können über die üblichen Entsorgungswege dem Wertstoffkreislauf zugeführt werden.
2. Bitte trennen Sie die Verpackung entsprechend der Entsorgungsgesetze und Wertstoffverordnungen in Ihrem Land.



GERÄT:

1. Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte in der jeweils geltenden aktuellen Fassung. WEEE-Richtlinie Waste Electrical and Electronical Equipment. Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll. Das Altgerät muss über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder eine kommunale Entsorgungseinrichtung entsorgt werden. Bitte beachten Sie geltende Vorschriften in Ihrem Land!
2. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze.
3. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden.

HERSTELLERERKLÄRUNGEN

Herstellergarantie & Haftungsbeschränkung

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach /

E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

Im Servicefall wenden Sie sich an Ihren Vertriebspartner.

CE-Konformität

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgender Richtlinie entspricht (soweit zutreffend):

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

CE-Konformitätserklärung

Konformitätserklärungen für Produkte, die der LVD, EMC, RoHS-Richtlinie unterliegen, können unter info@adamhall.com angefragt werden.

Konformitätserklärungen für Produkte, die der RED-Richtlinie unterliegen, können unter www.adamhall.com/compliance/ heruntergeladen werden.

Druckfehler und Irrtümer, sowie technische oder sonstige Änderungen sind vorbehalten!

VOUS AVEZ FAIT LE BON CHOIX !

Cet appareil a été développé et fabriqué selon les normes de qualité les plus élevées afin de garantir de nombreuses années de fonctionnement sans problème. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation afin de pouvoir utiliser rapidement et de manière optimale votre nouveau produit Cameo Light. De plus amples informations sur Cameo Light sont disponibles sur notre site web **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMATIONS SUR CE MANUEL D'UTILISATION

- Lisez attentivement les consignes de sécurité et l'ensemble du manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Respectez les avertissements figurant sur l'appareil et dans le manuel d'utilisation.
- Gardez toujours le manuel d'utilisation à portée de main.
- Si vous vendez ou transmettez l'appareil, il est important d'inclure également ce manuel d'utilisation, car il fait partie intégrante du produit.

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est un appareil pour technologie événementielle.

Ce produit a été développé pour une utilisation professionnelle dans le domaine de la technologie événementielle et ne convient pas à un usage domestique.

En outre, ce produit est exclusivement destiné à des utilisateurs qualifiés possédant des connaissances spécialisées en matière de technologie événementielle,

L'utilisation du produit en dehors des données techniques et des conditions de fonctionnement spécifiées est considérée comme une exploitation inappropriée.

La responsabilité pour les dommages et les dégâts causés par des tiers aux personnes et aux biens suite à une utilisation inappropriée est exclue !

Le produit ne convient pas :

- À une utilisation par des personnes (notamment les enfants) possédant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et de connaissances.
- Aux enfants (les enfants doivent être informés qu'ils ne doivent pas jouer avec l'appareil).

DÉFINITIONS ET EXPLICATION DES PICTOGRAMMES

1. **DANGER** : Le mot DANGER, éventuellement associé à un pictogramme, indique des situations ou des conditions immédiatement dangereuses pour la vie et l'intégrité physique.
2. **AVERTISSEMENT** : Le mot AVERTISSEMENT, parfois utilisé en combinaison avec un pictogramme, fait référence à des situations potentiellement dangereuses ou pouvant présenter un risque pour la vie ou l'intégrité physique.
3. **MISE EN GARDE** : Le terme MISE EN GARDE, éventuellement associé à un pictogramme, est utilisé pour indiquer des situations ou des conditions pouvant entraîner des blessures.
4. **ATTENTION** : Le mot ATTENTION, éventuellement associé à un pictogramme, fait référence à des situations ou à des conditions qui peuvent entraîner des dommages matériels et/ou environnementaux.



Ce pictogramme identifie les dangers qui peuvent causer un choc électrique.



Ce pictogramme identifie les zones ou les situations dangereuses.



Ce pictogramme indique les dangers occasionnés par les surfaces portées à haute température.



Ce pictogramme indique les dangers occasionnés par des sources lumineuses intenses.



Ce pictogramme indique que l'appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.



Ce pictogramme indique des informations supplémentaires concernant le fonctionnement du produit.



Ce pictogramme indique que l'appareil ne peut être utilisé que dans des locaux secs.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



DANGER :

1. N'ouvrez pas et ne modifiez pas l'appareil.
2. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, si des liquides ou des objets ont pénétré à l'intérieur ou s'il a été endommagé de toute autre manière, éteignez-le immédiatement et débranchez-le du secteur. L'appareil ne peut être réparé que par des techniciens de service après-vente agréés.
3. Pour les appareils de la classe de protection 1, le conducteur de protection (mise à la terre) doit être connecté correctement. Ne débranchez jamais le conducteur de terre de protection. Les appareils de la classe de protection 2 ne possèdent pas de conducteur de protection (terre).
4. Assurez-vous que les câbles sous tension ne sont pas tordus, pincés ou endommagés mécaniquement.
5. Ne contournez jamais le fusible de l'appareil.



AVERTISSEMENT :

1. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il présente des signes évidents de détérioration.
2. L'appareil doit être installé uniquement alors qu'il se trouve hors tension.
3. Si le cordon secteur de l'appareil est endommagé, n'utilisez pas l'appareil.
4. Les cordons secteur captifs ne peuvent être remplacés que par une personne qualifiée.

**AVIS :**

1. Ne mettez pas immédiatement l'appareil en service s'il a été exposé à d'importantes variations de température (par exemple, juste après le transport). L'humidité et la condensation internes peuvent endommager l'appareil. N'allumez l'appareil qu'une fois qu'il a atteint la température ambiante.
2. Assurez-vous que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux valeurs indiquées sur l'appareil. Si l'appareil est équipé d'un sélecteur de tension, ne le mettez pas en marche tant qu'il n'a pas été réglé correctement. N'utilisez que des câbles secteur adaptés.
3. Pour déconnecter l'appareil du réseau sur tous les pôles, il ne suffit pas d'appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt de l'appareil.
4. Assurez-vous que le fusible utilisé correspond au type imprimé sur l'appareil.
5. Assurez-vous que des mesures appropriées ont été prises contre les surtensions (par exemple, la foudre).
6. Respectez l'intensité de sortie maximale spécifiée sur les appareils pourvus d'un renvoi secteur (Power Out). Vérifiez que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur indiquée.
7. Remplacez les câbles d'alimentation enfichables uniquement par des câbles d'origine.
8. Ne branchez l'appareil que sur des prises de courant conformes, testées et non endommagées.

**DANGER :**

1. Danger d'asphyxie ! Les sacs en plastique et les petites pièces doivent être tenus hors de portée des personnes (notamment les enfants) possédant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.
2. Danger en cas de chute de l'appareil ! Vérifiez que l'appareil est correctement installé et ne peut pas tomber. Utilisez uniquement des supports ou des fixations appropriés (en particulier pour les installations fixes). Vérifiez que les accessoires sont correctement installés et fixés. Veillez à ce que les règles de sécurité applicables soient respectées.

**AVERTISSEMENT :**

1. N'utilisez l'appareil que de la manière prescrite.
2. Utilisez l'appareil en utilisant uniquement des accessoires du type recommandé et fourni par le fabricant.
3. Pendant l'installation, respectez les règles de sécurité en vigueur dans votre pays.
4. Après avoir connecté l'appareil, assurez-vous que tous les câbles sont acheminés de manière à éviter tout dommage ou accident, par exemple en cas de trébuchement.
5. Veillez à respecter la distance minimale spécifiée par rapport aux matériaux inflammables ordinaires ! Sauf mention explicite, la distance minimale est de 0,3 m.



ATTENTION :

1. Les éléments mobiles, tels que les supports de montage, présentent un risque de coincement.
2. Dans le cas d'appareils comportant des composants motorisés, il existe un risque de blessure dû au mouvement de l'appareil. Un mouvement brusque de l'appareil peut provoquer des réactions de choc.
3. La surface du boîtier de l'appareil peut devenir très chaude en cours de fonctionnement normal. Veillez à ce qu'il ne soit pas possible de toucher accidentellement le boîtier. Laissez toujours l'appareil refroidir suffisamment avant de le déplacer, d'effectuer des travaux d'entretien, de le recharger, etc.



AVIS :

1. N'installez pas et ne faites pas fonctionner l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs de chaleur, de fours ou d'autres sources de chaleur. Veillez toujours à ce que l'appareil soit installé de manière à ce qu'il soit suffisamment refroidi et ne puisse pas surchauffer.
2. Ne placez pas de sources d'inflammation (flammes nues) telles que des bougies allumées à proximité de l'appareil.
3. Les événements ne doivent pas être couverts et les ventilateurs ne doivent pas être bloqués.
4. Pour le transport, utilisez l'emballage d'origine ou l'emballage fourni par le fabricant.
5. Évitez les chocs ou les impacts sur l'appareil.
6. Respectez l'indice de protection IP ainsi que les conditions ambiantes, telles que la température et l'humidité, conformément à la spécification.
7. Les appareils sont susceptibles d'améliorations en permanence. En cas de divergence entre le mode d'emploi et l'étiquetage de l'appareil en ce qui concerne les conditions d'utilisation, les performances ou autres caractéristiques, les informations figurant sur l'appareil prévalent toujours.
8. L'appareil n'est pas adapté aux climats tropicaux ni à un fonctionnement à plus de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.
9. Sauf indication expresse, l'appareil ne convient pas à un fonctionnement en milieu marin.



À NOTER :

Pour les kits ou accessoires de conversion ou d'adaptation fournis par le fabricant, il est essentiel de respecter les instructions incluses.



ATTENTION !

INFORMATIONS IMPORTANTES AU SUJET DES PRODUITS POUR ÉCLAIRAGE

1. Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux, même pendant un court instant.
2. Ne regardez jamais le faisceau lumineux à l'aide de dispositifs optiques tels qu'une loupe.



3. Les effets stroboscopiques peuvent provoquer des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles.



4. Ces projecteurs sont équipés de lampes installées de manière permanente. Elles ne peuvent pas être remplacées par l'utilisateur. Les lampes contenues dans ce projecteur ne peuvent être remplacées que par le fabricant, son partenaire de service après-vente ou une personne de qualification similaire.



TRANSMISSION DE SIGNAUX PAR RADIO

(par exemple, W-DMX ou systèmes audio sans fil) :

La qualité et les performances des transmissions de signaux sans fil dépendent généralement des conditions environnantes.

Par exemple, les facteurs suivants peuvent avoir un impact sur la portée et la qualité du signal :

Absorption/blindage (par exemple, maçonnerie, structures métalliques, eau)

Utilisation intensive du spectre HF (par exemple, réseaux locaux sans fil de grande puissance)

Interférences

Rayonnement électromagnétique (par exemple, écrans vidéo LED, gradateurs)

Toutes les valeurs de portée se réfèrent à une application en champ libre avec un contact visuel et sans interférences.

L'exploitation des systèmes radio est soumise à des réglementations officielles.

Ces réglementations peuvent varier d'une région/d'un pays à l'autre et doivent être vérifiées par l'opérateur avant la mise en service (par exemple, fréquence radio et puissance de l'émetteur).



AVERTISSEMENT :

Les appareils utilisant une transmission de signaux sans fil ne sont pas adaptés à une utilisation dans des zones sensibles où les ondes radio peuvent entraîner des effets néfastes. Il s'agit par exemple de :

- Hôpitaux, centres de santé ou autres établissements de soins de santé qui fournissent un traitement au patient avec du personnel et des équipements qualifiés.
- Zones dangereuses Classe I, II et III
- Zones d'accès restreint
- Installations militaires
- Avions ou véhicules
- Zones où l'utilisation des téléphones portables est interdite



TRANSMISSION VIA W-DMX

AVERTISSEMENT : En général, la transmission DMX sans fil ne doit pas être utilisée pour des applications impliquant des facteurs liés à la sécurité qui pourraient entraîner des blessures ou des dommages matériels en cas de défaillance.

Cela s'applique en particulier aux scènes et structures mobiles, aux moteurs/ascenseurs ou dispositifs de levage commandés par DMX pour contrôle de plates-formes élévatrices, de systèmes hydrauliques ou de dispositifs mobiles similaires.

En outre, la transmission DMX sans fil ne doit pas être utilisée pour déclencher des dispositifs générateurs de flammes ou pyrotechniques, des effets à explosion ou pour contrôler des effets de gaz ou de liquides. Ces dispositifs peuvent être des canons à CO₂, des canons à confettis, des machines à effets d'eau ou autres.

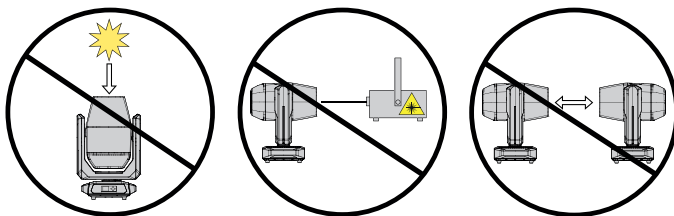


ATTENTION :

DOMMAGES POTENTIELS CAUSÉS PAR DES SOURCES LUMINEUSES EXTERNES

Le rayonnement solaire, les rayons laser et les faisceaux lumineux d'autres projecteurs peuvent endommager le boîtier et les composants internes tels que les filtres, les roues de gobos et de couleurs, les moteurs, les câbles, les courroies, etc. ainsi que les sources lumineuses.

Ne pas exposer l'appareil, et en particulier l'ouverture de la lentille, à la lumière directe du soleil, aux rayons laser et aux faisceaux lumineux d'autres projecteurs lors du déballage, de l'installation, de l'inutilisation prolongée et de l'utilisation. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, orientez toujours l'ouverture de la lentille vers le sol. Les dommages causés par des sources lumineuses externes sont exclus de la garantie du fabricant.



NOTES SUR LES APPAREILS PORTABLES POUR INTÉRIEUR

1. Utilisation temporaire ! Le matériel événementiel est généralement conçu pour une utilisation temporaire.
2. Un fonctionnement continu ou une installation permanente peut entraîner une altération des fonctionnalités et un vieillissement prématuré de l'appareil.

CONTENU DU CARTON

Sortez le produit du carton et retirez tous les matériaux d'emballage.

Veuillez vérifier l'intégralité et l'intégrité de la livraison et informer votre partenaire de distribution immédiatement après l'achat si la livraison n'est pas complète ou si elle est endommagée.

Le contenu de l'emballage comprend

- ▶ 1 x Lyre asservie AZOR W2 LED
- ▶ 1 x Câble secteur
- ▶ 2 x Supports en oméga
- ▶ 1 x Manuel de l'utilisateur

INTRODUCTION

Lyre asservie LED

CLAZORW2

FONCTIONS DE CONTRÔLE DISPONIBLES :

Contrôle DMX 19 canaux, 18 canaux HSI, 18 canaux RGBL, 23 canaux RGBL, 34 canaux HSI, 36 canaux RGB, 43 canaux RGBL, 44 canaux RGBL et 54 canaux Full Access

Protocole DMX512

W-DMX™ via le récepteur-clé USB Cameo iDMX en option

RDM

Mode maître/esclave

Modes autonomes

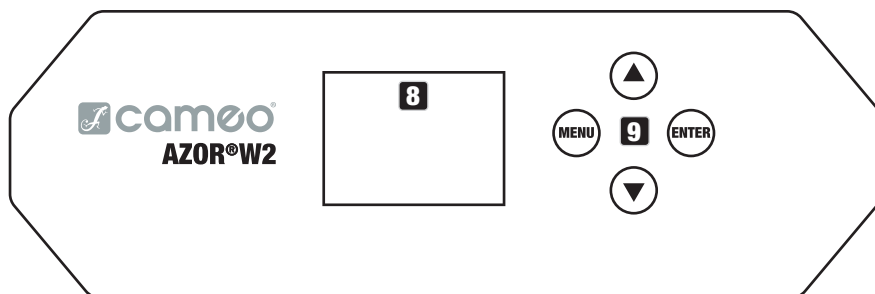
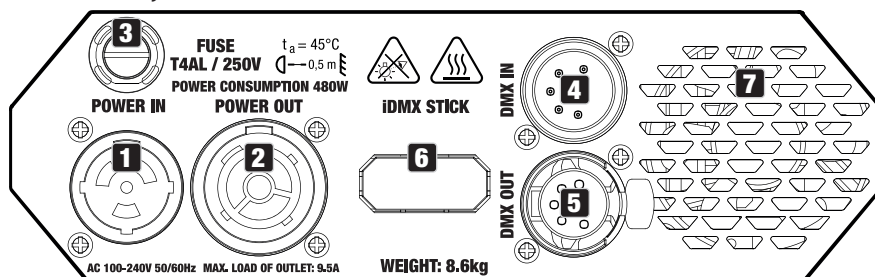
POINTS FORTS :

7 LED RGBL de 40 W et 48 LED à effet blanches de 2 W. DMX512. Port pour le récepteur-clé USB iDMX optionnel pour le contrôle sans fil via W-DMX™. Connecteurs DMX 5 broches. 2 supports de montage en oméga livrés.

Le projecteur est compatible avec la norme RDM (Remote Device Management). La gestion à distance des appareils permet à l'utilisateur de contrôler l'état et la configuration des appareils RDM à l'aide d'un contrôleur compatible RDM, tel que le Cameo UNICON disponible en option (référence article CLIREMOTE).

Le Cameo UNICON permet également d'accéder à l'ensemble du menu du projecteur.

CONNECTEURS, UTILISATION ET INDICATEURS



1 POWER IN

Prise d'entrée secteur compatible TRUE1. Tension secteur : 100-240 V, 50-60 Hz. Utilisez le câble secteur fourni.

2 POWER OUT

Renvoi secteur compatible TRUE1. Permet d'alimenter d'autres projecteurs CAMEO. Assurez-vous que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur indiquée sur l'appareil en ampères (A).

3 FUSE

Porte-fusible pour fusibles de 5 x 20 mm. REMARQUE IMPORTANTE : Ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et de même valeur. En cas de défaillance persistante des fusibles, veuillez prendre contact avec un centre de service autorisé.

4 DMX IN

Embase XLR mâle à 5 broches pour branchement d'un contrôleur DMX (par exemple, une console lumières DMX).

5 DMX OUT

Embase XLR femelle à 5 broches pour renvoi du signal de contrôle DMX.

6 ÉMETTEUR-CLÉ USB IDMX

Port pour le récepteur-clé USB iDMX optionnel pour le contrôle via W-DMX™ (insérez la clé iDMX avec l'antenne orientée vers le haut). Notez les paramètres sans fil dans le menu Settings.

7 OUVERTURES DE VENTILATION

Pour éviter d'endommager l'appareil, ne couvrez pas les ouvertures de ventilation situées à l'arrière et veillez à ce que l'air puisse circuler librement.

8 AFFICHEUR OLED

L'afficheur OLED affiche le mode en cours (affichage principal), les éléments disponibles en sélection dans le menu et la valeur numérique ou l'état de fonctionnement de certains éléments du menu. Si aucune saisie n'est effectuée dans un délai d'environ une minute, l'afficheur revient automatiquement à l'écran principal. Note sur l'écran principal dans les modes de fonctionnement avec contrôle externe : en cas d'interruption du signal de contrôle, les caractères de l'écran se mettent à clignoter ; le clignotement s'arrête dès le retour du signal de contrôle.

9 TOUCHES DE CONTRÔLE

MENU – Appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Appuyez à nouveau, ou à plusieurs reprises, pour revenir à l'écran principal. Si vous appuyez sur MENU sans avoir confirmé un changement de valeur ou d'état en appuyant sur ENTER, c'est la valeur ou l'état précédemment confirmé(e) qui est rétabli.

ENTER – appuyez sur ENTER pour accéder au menu et aux sous-menus. ENTER sert également à confirmer les changements de valeur ou d'état.

▲ et ▼ – Sélection des éléments dans le menu principal (adresse DMX, mode DMX, etc.) et dans les sous-menus. Permet de modifier la valeur d'une option de menu, telle que l'adresse DMX (appui long = modification rapide de la valeur).

UTILISATION

REMARQUES :

Lorsque vous allumez le projecteur, le message "Update Wait" s'affiche quelques instants, suivi de "Welcome to Cameo", du nom du modèle et de la version du logiciel. Ensuite, les moteurs sont réinitialisés (Motor Reset Please Wait). Le projecteur est ensuite prêt à fonctionner, dans le dernier mode activé avant extinction.

ÉCRAN PRINCIPAL EN MODE D'EXPLOITATION DMX

En mode DMX, l'écran principal affiche l'adresse de départ DMX actuellement réglée (voir illustration). Si les caractères clignotent, c'est qu'aucun signal DMX n'est présent.

DMX Address
001

RÉGLAGE DE L'ADRESSE DE DÉPART DMX (DMX Address)

À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Appuyez ensuite sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'élément de menu **DMX Address** puis confirmez avec ENTER. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour configurer l'adresse de départ DMX souhaitée et appuyez sur ENTER pour confirmer (la valeur la plus élevée accessible dépend du mode DMX sélectionné).



CONFIGURATION DU MODE DMX (DMX Mode)

À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Appuyez ensuite sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'élément de menu **DMX Mode** puis confirmez avec ENTER. Sélectionnez le mode de fonctionnement DMX souhaité à l'aide de ▲ ou ▼ et confirmez avec ENTER. Les tableaux indiquant l'affectation des canaux des différents modes DMX se trouvent dans la section CONTRÔLE DMX de ce manuel d'utilisation.



MENU AUTONOME

Dans les modes de fonctionnement autonomes (Play Scene et Play Loop), le signal de contrôle du mode correspondant peut être transmis aux projecteurs esclaves via XLR. Si vous ne souhaitez pas renvoyer le signal de contrôle, désactivez la sortie.

Vous pouvez régler un délai pour les projecteurs esclaves afin de retarder la sortie du signal de contrôle des modes de fonctionnement autonomes.

Activez l'une des huit scènes disponibles (Scene 1 - 8) ou l'une des huit boucles disponibles (Loop 1 - 8). Les réglages s'effectuent individuellement pour chaque scène et chaque boucle et sont

conservés même après le redémarrage de l'appareil.

À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Appuyez ensuite sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'élément de menu **Stand Alone** puis confirmez avec ENTER. Sélectionnez ensuite l'élément de sous-menu souhaité, confirmez et procédez aux réglages nécessaires (voir tableau).

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
► Stand Alone
Slave
Settings
Service
System Info
Quicklight

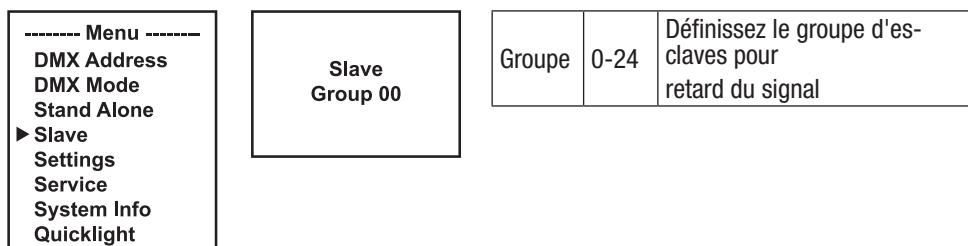
---- Stand Alone ----
► Master/Alone
Play Scene/Loop
Edit User Scene
Edit Loop

Master/ Alone	Master	Delay	Renvoie le signal de contrôle via la sortie DMX OUT et définit la valeur de délai pour les projecteurs esclaves : Off, 0,1 s à 2,0 s	
	Alone		Ne renvoie pas le signal de contrôle	
Play Scene/ Loop	Scene	User Scene 1 - 8	Sélectionne et active la scène souhaitée	
	Loop	Loop 1- 8	Sélectionne et active la boucle souhaitée	
Edit User Scene	User Scene 1 - 8	Pan	Réglage individuel de chaque scène. Pour activer les scènes, il suffit de les sélectionner.	
		Tilt		
		Dimmer		
		...		
Edit Loop	Loop 1- 8	Step 1	User Scene 1 - User Scene 8	Sélection des scènes 1 à 8
			t-Step 0s - 20min	Règle la durée du pas
			t-Fade 0s - 20min	Règle la durée de fondu (fade)
		Step 2	"	"
		Step 3	User Scene 1 - User Scene 8 / Skip Step	Sélection des scènes 1 à 8 / saut du point
			t-Step 0s - 20min	Règle la durée du pas
			t-Fade 0s - 20min	Règle la durée de fondu (fade)
		Step 4	"	"
		Step 5	"	"
		Step 6	"	"
		Step 7	"	"
		Step 8	"	"

MODE ESCLAVE (Slave)

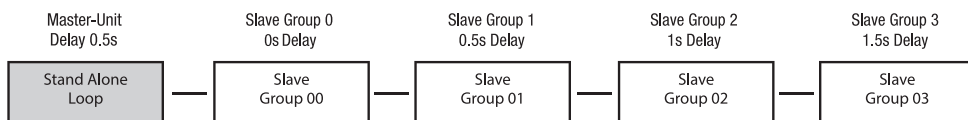
Fonctionnement standard en mode esclave : À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner l'élément de menu **Slave**, confirmez avec ENTER, puis sélectionnez le Slave Group 0 et confirmez à nouveau. Connectez les projecteurs esclave et maître (même modèle, même version du logiciel) à l'aide d'un câble DMX et activez la sortie du signal de contrôle (Stand Alone -> Master/Alone -> Master) et l'un des modes de fonctionnement autonome (Play Scene/Loop) sur le projecteur maître. Le projecteur esclave suit dès lors le projecteur maître.

Mode Slave élargi : Si vous souhaitez contrôler les projecteurs esclaves en mode maître/esclave dans un des modes autonomes **Play Scene** ou **Play Loop**, le signal de contrôle peut être lu avec un retard pouvant aller jusqu'à 24 pas. Ce retard se règle dans le menu **Stand Alone Master/Alone** du projecteur maître ; le facteur de retard se règle dans le menu esclave du projecteur (groupe) correspondant. Il s'agit d'un moyen simple de créer un effet de lumière en mouvement avec un grand nombre de projecteurs identiques fonctionnant avec la même version du logiciel : effet qui nécessiterait sinon un contrôleur DMX approprié et une programmation approfondie. Connectez les projecteurs esclave et maître (même modèle, même version du logiciel) à l'aide d'un câble DMX et activez la sortie du signal de contrôle (Stand Alone -> Master/Alone -> Master) et l'un des modes de fonctionnement autonome (Play Scene/Loop) sur le projecteur maître.



Affectez les projecteurs à l'un des 24 groupes (plus le groupe 0) selon vos préférences – vous pouvez affecter plusieurs projecteurs à un même groupe. Le numéro de groupe est également le facteur multiplicateur de durée de retard réglée sur le projecteur maître.

Exemple de configuration :



PARAMÈTRES SYSTÈME (Settings)

À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner l'élément de menu **Settings** puis confirmez avec ENTER.

----- Menu -----	----- Settings -----
DMX Address	► Wireless
DMX Mode	Display
Stand Alone	
Slave	Store Default
► Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Vous accédez alors au sous-menu (voir tableau). Sélectionnez les éléments du sous-menu avec ▲ ou ▼, confirmez avec ENTER, modifiez la valeur ou l'état avec ▲ ou ▼, confirmez avec ENTER).

Settings (caractères gras = réglage d'usine)				
Wireless	Réglages sans fil (émetteur-clé USB iDMX en option)	iDMX State	Off	Contrôle sans fil désactivé
			On	Contrôle sans fil activé
		Signal Routing	Send to XLR	Signal -> DMX OUT
			Backup by XLR	Bascule sur l'entrée DMX IN en cas d'interruption du signal W-DMX
Display	Réglages afficheur	Display Reverse	On	Rotation de l'affichage de 180° (par exemple pour une installation en hauteur)
			Off	Pas de rotation de l'affichage
		Display Off Timer	Always On	Allumé en permanence
			Off after 20s	Désactivation après environ 20 secondes d'inactivité
		Autolock	Off	Fonction Autolock désactivée
			On after 60s	Les contrôles sont verrouillés après environ 60 secondes sans saisie (LOCKED). Pour déverrouiller, appuyez sur MENU pendant environ 3 secondes.

Dimmer	Paramètres de gradateur	Dimmer Curve (Dimmer curve)	Linear	L'intensité lumineuse augmente linéairement avec la valeur DMX
			Exponential	L'intensité lumineuse varie finement pour les valeurs DMX basses, et plus grossièrement pour les valeurs DMX élevées
			Logarithmic	L'intensité lumineuse varie grossièrement pour les valeurs DMX basses et finement pour les valeurs DMX élevées
			S-Curve	L'intensité lumineuse varie finement pour les valeurs DMX basses et élevées, et plus grossièrement pour les valeurs DMX intermédiaires
		PWM Frequency	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz , 18.9kHz, 25kHz	Sélection de la fréquence PWM (modulation de largeur d'impulsion) des LED
		Dimmer Response Réponse du gradateur	LED	Le projecteur réagit immédiatement aux changements de la valeur DMX
			Halogen	Le projecteur se comporte de la même manière qu'un projecteur halogène, avec des changements progressifs de luminosité
Color Calibration	Calibration des couleurs	RAW		R, G, B et L (valeur maximale : 255)
		User		Étalonnage personnalisé des couleurs. Réglage de la luminosité de R, G, B et L avec des valeurs comprises entre 0 et 255
		Factory		Calibration usine
		Smart		Fusion de la calibration d'usine et de l'étalonnage RAW
Move-ment	Réglage des mouvements de la lyre	Pan Reverse	Off	Pas d'inversion du sens de panoramique
			On	Inversion du sens de panoramique
		Tilt Reverse	Off	Pas d'inversion du sens d'inclinaison
			On	Inversion du sens d'inclinaison
		Pan Angle	540°	Angle panoramique 540°
			630°	Angle panoramique 630°
		Position Feedback	Off	Désactivation de la correction automatique de position
			On	Activation de la correction automatique de position

Move- ment	Réglage des mouvements de la lyre	Move in Black	Off	Pas de noir lorsque la lyre bouge
			On	Noir lorsque la lyre bouge
		Silent Move- ment	Off	Fonction désactivée
			On	Ralentissement des mouvements du moteur pour un fonctionnement plus silencieux
Fan	Réglages du ventilateur	Auto	Contrôle automatique du ventilateur	
		Fan Off	Ventilateur désactivé et luminosité fortement réduite	
		Constant Low	Vitesse du ventilateur constante et faible, luminosité réduite si nécessaire	
		Constant Mid	Vitesse constante et moyenne du ventilateur, luminosité réduite si nécessaire	
		Constant High	Vitesse constante et élevée du ventilateur	
Signal Fail	Mode de fonctionnement en cas d'inter- ruption du signal DMX	Hold	Maintien de la dernière commande reçue	
		Last Stand Alone	Le dernier mode de fonctionnement autonome sélectionné est activé	
		Fade to Black	Fondu au noir de 10 secondes	
		Blackout	Active l'occultation (blackout)	
		Full	Plein feu	
Pixel Mirror	Pixels en miroir	Off	Fonction désactivée	
		Horizontal	Pixels en miroir horizontal	
		Vertical	Pixels en miroir vertical	
		Horizontal + Vertical	Pixels en miroir horizontale et vertical	
Store Default	Sauvegarde des paramètres dans 3 préréglages personnalisés	User Default A	Sauvegarde de tous les réglages actuels en tant que préréglage utilisateur A	
		User Default B	Sauvegarde de tous les réglages actuels en tant que préréglages de l'utilisateur B	
		User Default C	Sauvegarde de tous les réglages actuels en tant que préréglages de l'utilisateur C	

MENU SERVICE (Service)

À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner l'élément de menu **Service** puis confirmez avec ENTER.

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
Settings
► Service
System Info
Quicklight

----- Service -----
► Load Default
Reset
Password

Vous trouverez dans le tableau ci-dessous des informations sur les éléments de sous-menus du menu Service avec les options correspondantes (sélectionnez avec ▲ ou ▼, confirmez avec ENTER, modifiez la valeur ou l'état avec ▲ ou ▼, confirmez avec ENTER).

Load Default	Factory Default	Charge les réglages d'usine
	User Default A	Charge les valeurs du préréglage User A (pour enregistrer les valeurs utilisateur : Settings -> Store Default)
	User Default B	Charge les valeurs du préréglage User B (pour enregistrer les valeurs utilisateur : Settings -> Store Default)
	User Default C	Charge les valeurs du préréglage User C (pour enregistrer les valeurs utilisateur : Settings -> Store Default)
Reset	Pan/Tilt	Réinitialisation des moteurs de panoramique et d'inclinaison
	Head	Réinitialisation des moteurs de la tête du projecteur
	All functions	Réinitialisation de tous les moteurs
Test	Test Sequence	Séquence préprogrammée pour tester tous les composants
	Stress Test	Séquence préprogrammée pour tester tous les composants sous une charge maximale
	Motor Test	Activation de tous les moteurs individuellement avec des valeurs de 000 à 255
Reset Service Timer	No	Pas de réinitialisation de la valeur de la durée de fonctionnement
	Yes	Réinitialisation de la valeur de la durée de fonctionnement
Password	Nur für Service-Zwecke	

INFORMATIONS SYSTÈME (System Info)

À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner l'élément de menu **System Info** puis confirmez avec ENTER.

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
Settings
Service
► System Info
Quicklight

---- System Info ----
► Firmware
Temperature
Error Info

Vous accédez alors au sous-menu (voir tableau pour les éléments). Sélectionnez les éléments du sous-menu avec ▲ ou ▼, confirmez avec ENTER, modifiez la valeur ou l'état avec ▲ ou ▼, confirmez avec ENTER).

Firmware	DISP	Vx.x.x	Affichage de la version du micrologiciel de l'appareil
	SCAN	Vx.x.x	
	LED1	Vx.x.x	
	...	Vx.x.x	
Temperature	LED	xxx °C/°F	Affichage de la température de l'appareil
	Base	xxx °C/°F	
	FX LED	xxx °C/°F	
	Temperature Unit	°C (Celsius) °F (Fahrenheit)	Réglage de l'unité de température
Fan Speed	LED	xxxx RPM	Affichage de la vitesse des ventilateurs correspondants
	Base	xxxx RPM	
Runtime	Total	xxxx h : xx m	Durée totale de fonctionnement
	Operation	xxxx h : xx m	Durée d'utilisation
	LED	xxxx h : xx m	Durée de fonctionnement de la lampe/LED
	Service	xxxx h : xx m	Temps de fonctionnement depuis la dernière réinitialisation de la durée de fonctionnement
RDM UID	RDM Unique Identifier (identifiant unique)		
Errors	Affichage des erreurs en cas de dysfonctionnement		

FONCTION QUICKLIGHT

Créez une scène rapidement et facilement en utilisant les fonctions de base de la lyre, sans contrôleur externe. À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner **Quicklight** et confirmez avec ENTER. Sélectionnez ensuite l'élément de sous-menu désiré, confirmez, réglez la valeur comme vous le souhaitez et confirmez à nouveau.

----- Menu ----- DMX Address DMX Mode Stand Alone Slave Settings Service System Info ► Quicklight	---- Quicklight ---- ► Pan Tilt Dimmer Hue Saturation Zoom FX Dimmer
--	--

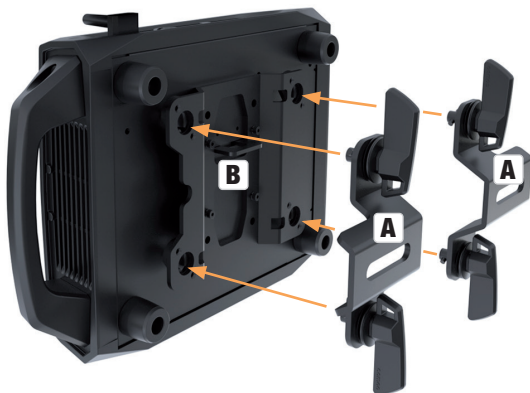
Si le mode Quicklight est activé, l'écran ne revient pas automatiquement à l'écran principal. Le mode Quicklight est automatiquement annulé lorsque vous quittez le menu Quicklight. Les réglages Quicklight sont conservés jusqu'au prochain redémarrage du projecteur. La fonction Quicklight peut être utilisée à plusieurs reprises avec les mêmes réglages, tant que le projecteur reste allumé. Après un redémarrage, les réglages sont réinitialisés aux valeurs d'usine.

MONTAGE ET INSTALLATION



DANGER : Le montage au plafond nécessite une grande expérience, notamment pour calculer les valeurs limites de charge du matériel d'installation et vérifier régulièrement la sécurité de tous les matériaux d'installation et des projecteurs. Si vous ne possédez pas ces qualifications, n'essayez pas d'effectuer l'installation vous-même. Adressez-vous plutôt à un professionnel qualifié. Des appareils mal montés et mal fixés risquent de se détacher et de tomber. Cela peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Grâce à ses pieds en caoutchouc intégrés, le projecteur peut être placé à un endroit approprié sur une surface plane. Il peut être monté sur une structure métallique à l'aide de deux supports oméga, qui sont fixés à la base du projecteur (A). Deux supports oméga sont livrés. Des pinces pour structure adaptées sont disponibles en option. Vérifiez que les connecteurs sont solidement en place et fixez le projecteur à la languette de fixation (B) à l'aide d'un câble de sécurité approprié.



- Illustrations similaires -

ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATION

Afin de garantir son bon fonctionnement à long terme, l'appareil doit être régulièrement nettoyé et, si nécessaire, passer en maintenance. Le besoin de maintenance dépend de l'intensité de l'utilisation et de l'environnement dans lequel il est utilisé.

Nous vous recommandons de procéder à une inspection visuelle avant chaque utilisation. En outre, nous recommandons d'effectuer toutes les mesures de maintenance applicables spécifiées ci-dessous une fois toutes les 500 heures de fonctionnement ou, en cas d'intensité d'utilisation moindre, au plus tard après un an. Les réclamations au titre de la garantie peuvent être limitées en cas de défauts résultant d'un entretien et d'une maintenance inadéquats.

ENTRETIEN (peut être effectué par l'utilisateur)

AVERTISSEMENT ! Avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de maintenance, il faut débrancher l'alimentation électrique et, si possible, toutes les connexions de l'appareil.



À NOTER : Un entretien inadéquat peut entraîner une dégradation de l'appareil pouvant aller jusqu'à sa destruction.

1. Les surfaces du boîtier doivent être nettoyées avec un chiffon propre et humide. Veillez à éviter toute infiltration d'humidité dans l'appareil.
2. Les entrées et sorties d'air doivent être régulièrement débarrassées de la poussière et des saletés. Si vous utilisez de l'air comprimé, veillez à ne pas endommager l'appareil (dans ce cas, il faut bloquer les ventilateurs avant d'envoyer l'air comprimé).
3. Les câbles et les contacts des connecteurs doivent être nettoyés régulièrement et la poussière et la saleté doivent être éliminées.
4. De façon générale, n'utilisez aucun produit de nettoyage agressif ou substance abrasive, sous peine d'endommager la finition de surface de l'appareil.
5. Les appareils doivent être stockés dans un environnement sec et protégés de la poussière et de la saleté.

MAINTENANCE ET RÉPARATION (uniquement par du personnel qualifié)

DANGER : L'appareil contient des composants sous tension. Même après avoir débranché l'appareil, il peut subsister une tension résiduelle dans ses circuits, due par exemple à des condensateurs chargés.



À NOTER : L'appareil ne contient pas de sous-ensembles pouvant être entretenus par l'utilisateur.

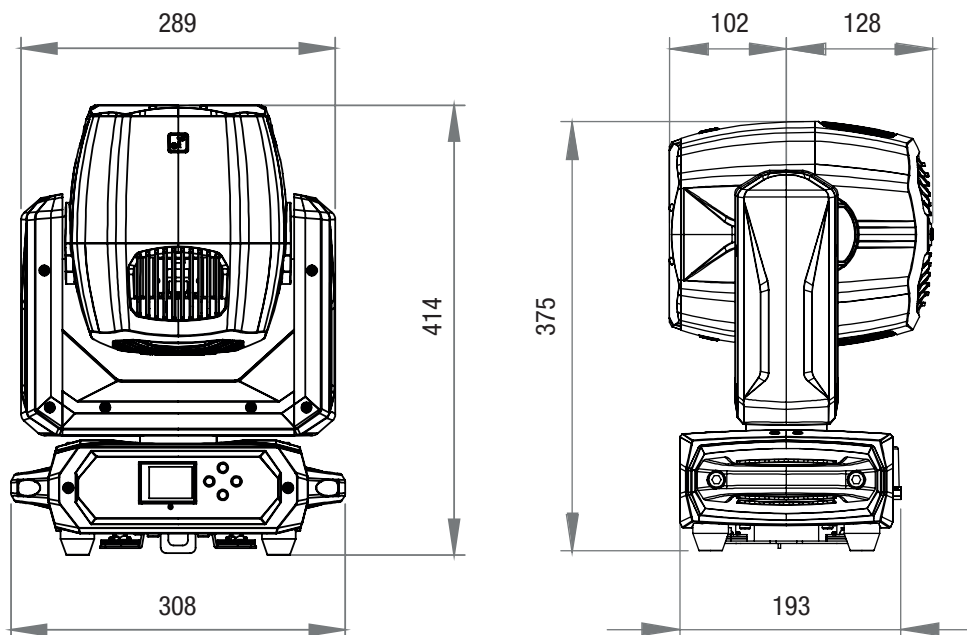


REMARQUE : Les travaux d'entretien et de réparation ne doivent être effectués que par du personnel spécialisé autorisé par le fabricant. En cas de doute, consultez le fabricant.



REMARQUE : Les travaux de maintenance effectués de façon non conforme peuvent affecter les demandes de garantie.

DIMENSIONS (mm)



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence produit :	CLAZORW2
Type de produit :	Lyre asservie à LED
Type :	Projecteur Wash
Spectre de couleurs (LED centrales) :	RGBL
Nombre de LED centrales :	7
Type de LED (LED centrales) :	40 W
CCT (LED centrales) :	2200 K - 8000 K
Flux lumineux (LED centrales) :	3000 lm
Intensité lumineuse :	4100 lx à 10 m, zoom étroit
IRC (LED centrales) :	84
Dispersion (divergence en demi-crête) :	4,3° - 34° (6,2° - 50,9°)
Spectre de couleurs (LED FX) :	Blanc froid
Nombre de LED FX :	4 segments de 12 LED chacun (48 LED au total)
Type de LED (LED FX) :	2 W

Fréquence de la modulation de la largeur d'impulsion (PWM)	650 Hz ; 1 530 Hz ; 3 600 Hz ; 12 kHz ; 18.9 kHz / 25 kHz
Entrée DMX :	XLR mâle à 5 broches
Sortie DMX :	XLR femelle à 5 broches
Contrôle :	Compatible DMX512, RDM et émetteur-clé USB iDMX
Mode DMX :	19-CH Effect, 18-channel HSI, 18-channel RGBL, 23-channel RGBL, 34-channel HSI, 36-channel RGB, 43-channel RGBL, 44-channel RGBL, 54-channel Full Access
Fonctions DMX :	Pan (fine) ; Tilt (fine) ; Dimmer (fine) ; Strobe Functions ; Red (fine) ; Green (fine) ; Blue (fine) ; Lime (fine) ; Hue (fine) ; Saturation ; Colour Temperature ; Tint ; Colour Presets ; Dimmer FX 1-4 ; FX Strobe ; FX Pattern Selection ; FX Pattern Speed, Pattern Folder ; Pattern Selection ; Pattern Position & Speed ; Pattern Transition ; Pattern Fade/Wake Effect ; Background Dimmer (fine) + Strobe + Red (fine) + Green (fine) + Blue (fine) + Lime (fine) + Lue (fine) + Hue (fine) ; Strobe (fine). Vitesse ; Transition de motif ; Effet de fondu/réveil de motif ; Arrière-plan Dimmer (fine) + Strobe + Rouge (fine) + Vert (fine) + Bleu (fine) + Tilleul (fine) + Teinte (fine) + Saturation + Température de couleur + Teinte + Préréglages de couleur ; Zoom (fine) ; Réglages du dispositif ; Rouge 1-7 ; Vert 1-7 ; Bleu 1-7 ; Tilleul 1-7, Réglages du dispositif
Fonctions autonomes :	User Scene 1-8, Loop 1-8, Quick Light, Mode maître/esclave
Angle de panoramique :	540°/630°
Angle d'inclinaison :	250°
Contrôles :	MENU, ENTER, flèche vers le haut, flèche vers le bas
Affichage :	Écran OLED
Tension secteur :	100 - 240 V / 50 - 60 Hz
Consommation électrique :	480 W
Courant d'appel :	96 A @ 0,358 ms
Connecteurs secteur :	Embases d'entrée et sortie compatibles True1 (intensité maximale en sortie 9,5 A)
Renvoi secteur (Power Link)	Jusqu'à 5 appareils en 230 V ; jusqu'à 3 appareils en 110
Fusible :	T4AL/250 V (5 x 20 mm)
Température ambiante (en fonctionnement) :	0 à 40°C
Humidité relative de l'air :	< 85% , sans condensation
Classe de protection IP :	IP20
Distance minimale par rapport à la surface éclairée :	0,5 m

Distance minimale par rapport
aux matériaux
inflammables ordinaires :

0,5 m

Matériau du boîtier : Métal, ABS

Couleur du boîtier : Noir

Refroidissement du boîtier : Ventilateur thermocontrôlé

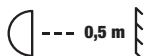
Dimensions (L x H x P, sans sup-
port de montage) : 308 x 414 x 193 mm

Poids : 8,6 kg

UID RDM : 0x08A40057XXXX

Caractéristiques
supplémentaires : Livré avec câble secteur (1 m) avec fiche compatible True1
et 2 supports de montage en oméga

DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT À LA SURFACE ÉCLAIRÉE



Ce pictogramme, accompagné de la distance en mètres (m), indique la distance minimale entre le projecteur et la surface éclairée. Dans cet exemple, la distance est de 0,5 m. Pour connaître la valeur applicable à ce projecteur, veuillez vous référer aux spécifications techniques de ce manuel et aux indications figurant sur l'appareil.

DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT AUX MATÉRIAUX INFLAMMABLES ORDINAIRES



Ce pictogramme, accompagné de la distance en mètres (m) indique la distance minimale de l'appareil par rapport aux matériaux inflammables ordinaires. Dans cet exemple, la distance est de 0,5 m. Pour connaître la valeur applicable à cet appareil, veuillez vous référer aux spécifications techniques de ce manuel !

MISE AU REBUT



EMBALLAGE :

1. Les emballages peuvent être recyclés selon les méthodes d'élimination habituelles.
2. Veuillez à trier les matériaux d'emballage conformément aux lois sur la mise au rebut et aux réglementations sur le recyclage en vigueur dans votre pays.



APPAREIL :

1. Cet appareil relève de la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques, telle que modifiée. Directive DEEE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Les appareils électroniques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. L'appareil usagé doit être éliminé par une entreprise de recyclage agréée ou une déchetterie municipale. Veuillez à respecter les réglementations en vigueur dans votre pays.



2. Respectez toutes les lois relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans votre pays.
3. En tant que particulier, vous pouvez obtenir des informations sur les possibilités d'élimination respectueuse de l'environnement auprès du vendeur du produit ou des autorités régionales compétentes.

DÉCLARATIONS DU FABRICANT

GARANTIE DU FABRICANT ET LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Adam Hall GmbH | Adam-Hall-Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Allemagne

Courriel : Info@adamhall.com / +49 (0)6081 9419-0

Nos conditions de garantie et notre limitation de responsabilité actuelles peuvent être consultées en ligne à l'adresse suivante :

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

En cas de recours au service après-vente, veuillez contacter votre distributeur.

Conformité CE

Adam Hall GmbH confirme par la présente que ce produit est conforme aux directives suivantes (le cas échéant) :

Directive basse tension (2014/35/UE)

Directive CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

Déclaration de conformité CE

Les déclarations de conformité pour les produits soumis aux directives LVD, EMC, RoHS peuvent être demandées à info@adamhall.com

Les déclarations de conformité des produits soumis à la directive RED peuvent être téléchargées sur www.adamhall.com/compliance

Sous réserve de fautes d'impression et d'erreurs, ainsi que de modifications techniques ou autres !

¡GRACIAS POR ELEGIR NUESTROS PRODUCTOS!

Este equipo está diseñado y fabricado con los estándares de calidad más exigentes, para garantizar un correcto funcionamiento durante muchos años. Lea atentamente este manual de usuario para poder aprovechar rápidamente toda la funcionalidad de su nuevo producto de Cameo Light. Más información sobre Cameo Light en la web **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL DE USUARIO

- Lea atentamente las instrucciones de seguridad y todo el manual antes de utilizar el equipo.
- Respete los indicadores de advertencia que aparecen en el equipo y en las instrucciones de uso.
- Tenga siempre a mano el manual de usuario.
- Si vende o cede el aparato, es importante que incluya también este manual del usuario, ya que forma parte integrante del producto.

USO PREVISTO

Este producto está pensado para el sector de eventos.

Este producto ha sido desarrollado para uso profesional en el sector de eventos y no está diseñado para el uso doméstico.

Además, este producto está destinado a ser utilizado por usuarios cualificados con conocimientos especializados sobre tecnología para eventos.

Se considerará contrario al uso previsto utilizar este producto fuera de las condiciones de funcionamiento y los datos técnicos especificados.

Queda excluida toda responsabilidad por daños y perjuicios a personas y objetos si se utiliza el producto fuera del uso previsto.

El producto no es adecuado para:

- Personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos.
- Niños (los niños deben recibir instrucciones de no jugar con este equipo).

DEFINICIONES Y EXPLICACIONES DE LOS SÍMBOLOS

1. **PELIGRO:** La palabra PELIGRO, posiblemente en combinación con un símbolo, indica una situación o condición inminentemente peligrosa para la vida y la integridad física.
2. **ADVERTENCIA:** La palabra ADVERTENCIA, posiblemente en combinación con un símbolo, indica situaciones o condiciones potencialmente peligrosas para la vida y la integridad física.
3. **PRECAUCIÓN:** La palabra PRECAUCIÓN, posiblemente en combinación con un símbolo, se utiliza para indicar situaciones o condiciones que pueden provocar lesiones.
4. **ATENCIÓN:** La palabra ATENCIÓN, posiblemente en combinación con un símbolo, indica situaciones o condiciones que pueden provocar daños a la propiedad y/o al medioambiente.



Este símbolo indica peligro de descarga eléctrica.



Este símbolo identifica las zonas o situaciones peligrosas.



Este símbolo indica peligro por superficie a alta temperatura.



Este símbolo indica peligro debido a fuente de luz intensa.



Este símbolo indica que en el equipo no hay piezas que pueda sustituir el usuario.



Este símbolo indica información complementaria sobre el uso del producto.



Este símbolo indica que el equipo solo debe utilizarse en un lugar seco.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



PELIGRO:

1. No abra el equipo ni intente modificarlo.
2. Si el equipo no funciona correctamente, o si se ha vertido líquido sobre él, o si un objeto ha caído en su interior o si ha sufrido algún desperfecto, apague inmediatamente el equipo y desenchufe el cable eléctrico. Únicamente un técnico especialista debe reparar el equipo.
3. Para los equipos de la clase de protección 1, el conductor de protección debe estar conectado correctamente. No desconecte nunca el conductor de protección. Los equipos de la clase de protección 2 no tienen conductor de protección a tierra.
4. Asegúrese de que los cables con tensión no estén doblados ni dañados mecánicamente de alguna forma.
5. Nunca puentee nunca el fusible de la unidad.



ADVERTENCIA:

1. El equipo no debe ponerse en funcionamiento si presenta daños evidentes.
2. El equipo solo debe instalarse cuando esté desenchufado de la corriente eléctrica.
3. Si el cable eléctrico está dañado, no ponga en funcionamiento el equipo.
4. Los cables eléctricos fijos solo deben ser sustituidos por una persona cualificada.

**ATENCIÓN:**

1. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. No encienda el equipo hasta que haya alcanzado la temperatura ambiente.
2. Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica coinciden con los valores indicados en el equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado es correcto. Utilice solo cables eléctricos adecuados.
3. Para desconectar completamente el equipo de la red eléctrica, no es suficiente con pulsar el interruptor de encendido/apagado del equipo.
4. Asegúrese de que el fusible utilizado corresponde al tipo impreso en el equipo.
5. Asegúrese de que se han tomado las medidas necesarias contra las sobretensiones (por ejemplo, si cae un rayo).
6. Respete la corriente de salida máxima especificada en los equipos con salida eléctrica en paralelo. Asegúrese de que el consumo total de corriente de todos los equipos conectados no supera el valor especificado.
7. Sustituya los cables eléctricos solo por otros cables originales.
8. Opere solo los equipos con conexión a la red eléctrica que cumplan la normativa vigente, certificados y completos.

**PELIGRO:**

1. ¡Peligro de asfixia! Las bolsas de plástico y las piezas pequeñas deben mantenerse fuera del alcance de las personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.
2. ¡Peligro de caída! Asegúrese de que el equipo está sólidamente instalado y no se puede caer. Utilice únicamente soportes y anclajes adecuados (especialmente en instalaciones fijas). Asegúrese de que los accesorios están correctamente instalados y firmemente fijados. Asegúrese de que se cumplen las normas de seguridad pertinentes.

**ADVERTENCIA:**

1. Utilice el equipo únicamente de la forma prevista.
2. Emplee el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
3. Al instalar el equipo, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
4. Una vez conectado el equipo, compruebe que en toda la longitud del cableado no hay peligro de que provoque una caída, por ejemplo.
5. ¡Es esencial respetar la distancia mínima especificada a los materiales normalmente inflamables! Si no se indica explícitamente, la distancia mínima es de 0,3 m.



PRECAUCIÓN:

1. En el caso de los componentes móviles, como los soportes de montaje u otros elementos móviles, existe la posibilidad de que se atasquen.
2. En el caso de los equipos con componentes accionados por motor, existe riesgo de lesiones por el movimiento del equipo. Un movimiento brusco del aparato puede provocar lesiones por impacto.
3. La superficie de la carcasa del equipo puede calentarse mucho durante el funcionamiento normal. Tenga cuidado de no tocar accidentalmente la carcasa. Esperar siempre hasta que el equipo se haya enfriado lo suficiente antes de desmontarlo, realizar trabajos de mantenimiento, cargarlo u otras manipulaciones.



ATENCIÓN:

1. Evite instalar el equipo cerca de radiadores, acumuladores de calor, estufas o cualquier otra fuente de calor. Asegúrese de que el equipo esté instalado en un lugar con ventilación suficiente para evitar cualquier sobrecalentamiento.
2. No coloque cerca del equipo fuentes de llamas sin protección, por ejemplo, velas encendidas.
3. Las rejillas de ventilación no deben estar cubiertas; los ventiladores no deben estar bloqueados.
4. Utilice el embalaje original u otro embalaje suministrado por el fabricante para el transporte.
5. Evite los golpes o impactos en el equipo.
6. Respete la clase de protección IP, así como las condiciones ambientales, como la temperatura y la humedad, de acuerdo con las especificaciones.
7. Los equipos pueden perfeccionarse constantemente. En caso de que la información sobre las condiciones de funcionamiento, el rendimiento u otras propiedades del equipo especificada en el manual del usuario difiera de la información del etiquetado del equipo, siempre tendrá prioridad la información del equipo.
8. El equipo no es adecuado para climas tropicales ni para funcionar a más de 2000 m sobre el nivel del mar.
9. A menos que se indique explícitamente, el equipo no es adecuado para su uso en entornos marinos.



NOTA:

Si se utilizan sets de conversión o reequipamiento, o accesorios suministrados por el fabricante, asegúrese de respetar el manual de instrucciones adjunto.



¡PRECAUCIÓN!: ¡INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LOS PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN!

1. No mire directamente el haz de luz, ni siquiera momentáneamente.
2. No mire directamente el haz de luz con instrumentos ópticos, como lentes de aumento.
3. ¡Los efectos estroboscópicos pueden a veces causar convulsiones en personas fotosensibles!





4. Estos focos cuentan con una lámpara fija que no debe ser sustituida por el usuario. La lámpara incluida en este foco solo puede ser sustituida por el fabricante o uno de sus socios de servicio técnico, o por una persona cualificada.



TRANSMISIÓN DE SEÑALES POR RADIO (como W-DMX o sistemas de audio por radio):

La calidad y las prestaciones de las transmisiones de señales inalámbricas suelen depender de las condiciones ambientales.

Por ejemplo, los siguientes factores pueden influir en el alcance y la estabilidad de la señal:

Apantallamiento (como muros, estructuras metálicas, agua).

Saturación del espectro de radio (como redes wifi potentes).

Interferencias

Radiación electromagnética (videowalls LED, reguladores de intensidad de luces).

Todas las especificaciones sobre el alcance se refieren a la operación en campo libre con línea directa visual y sin interferencias.

El funcionamiento de los transmisores está sujeto a la normativa oficial. Esta puede variar de una región a otra y el operador debe verificarla antes del uso (como la frecuencia de radio y la potencia de transmisión).



ADVERTENCIA:

Los transmisores inalámbricos no deben utilizarse en zonas sensibles donde la radio puede provocar interferencias. Entre las zonas sensibles están:

- Hospitales, centros de salud u otros centros de atención sanitaria que prestan atención al paciente con personal y equipos especializados.
- Zonas peligrosas de clase I, II y III.
- Zonas restringidas.
- Instalaciones militares.
- Aviones y vehículos.
- Zonas en las que está prohibido el uso de teléfonos móviles.



TRANSMISIÓN DE SEÑALES POR W-DMX

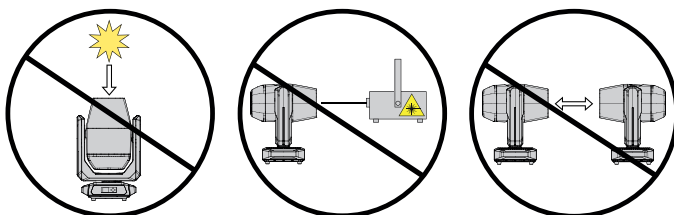
ADVERTENCIA: En general, la transmisión DMX inalámbrica no debe utilizarse para aplicaciones con factores relacionados con la seguridad que puedan provocar lesiones personales o daños materiales en caso de fallo.

Esto se aplica en particular a las estructuras móviles de escenarios o trusses, motores/elevadores controlados por DMX o equipos de elevación que accionan por DMX plataformas elevadoras controladas, sistemas hidráulicos o componentes móviles similares. Además, la transmisión DMX inalámbrica no debe utilizarse para activar dispositivos de llama o pirotécnicos, efectos con explosiones o para controlar efectos de gas o líquidos. Estos incluyen cañones de CO2, disparadores de confeti, efectos de agua o similares.



¡ATENCIÓN! POSIBLES DAÑOS POR FUENTES DE LUZ EXTERNAS

La radiación solar, la radiación láser y los haces de luz agrupados de otros focos pueden dañar la carcasa y los componentes internos, como los filtros, las ruedas de gobos y colores, los motores, los cables, las correas, etc., ¡así como las fuentes de luz! No exponga el aparato, y en especial la abertura del objetivo, a la luz solar directa, a la radiación láser ni a los haces de luz de otros focos durante el desembalaje, la instalación, la inactividad prolongada y el funcionamiento. Cuando no utilice el equipo, dirija siempre la abertura del objetivo hacia el suelo. ¡Los daños causados por las fuentes de luz externas no están cubiertos por la garantía del fabricante!



INDICACIONES PARA EQUIPOS PORTÁTILES DE INTERIOR

1. Operación temporal. En principio, los equipos para eventos están diseñados solo para un uso temporal.
2. El funcionamiento continuo o la instalación permanente puede perjudicar el funcionamiento y acelerar el desgaste del equipo.

ELEMENTOS SUMINISTRADOS

Saque el producto del embalaje y retire todo el material de embalaje.

Compruebe que ha recibido en perfecto estado todos los componentes del equipo e informe al distribuidor inmediatamente después de la compra si nota algún daño o la falta de algún componente.

El producto se suministra con:

- 1 x Cabeza móvil LED AZOR W2
- 1 x Cable de alimentación
- 2 x Soportes en omega
- 1 x Manual de usuario

INTRODUCCIÓN

Cabeza móvil LED
CLAZORW2

MODOS DE CONTROL:

Control DMX de 19 canales, 18 canales HSI, 18 canales RGBL, 23 canales RGBL, 34 canales HSI, 36 canales RGB, 43 canales RGBL, 44 canales RGBL y 54 canales de acceso completo DMX512

W-DMX™ mediante la llave Cameo iDMX disponible opcionalmente

RDM

Modo maestro/esclavo

Modos Autónomo

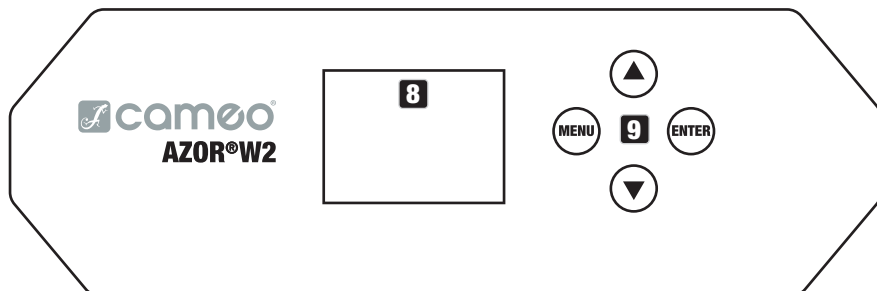
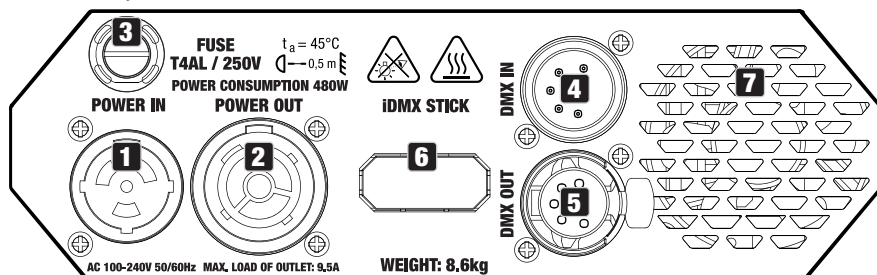
CARACTERÍSTICAS:

7 LED RGBL de 40 W más 48 LED blancos de efectos de 2 W. DMX512. Conexión para la llave iDMX opcional para control inalámbrico por W-DMX™. Conexiones DMX de 5 pines. Se suministra con 2 soportes de montaje en omega.

El foco es compatible con el protocolo RDM (Remote Device Management) de gestión remota de dispositivos. Esta característica de gestión remota permite consultar el estado y la configuración de equipos RDM mediante un controlador compatible con RDM, como el Cameo UNICON, disponible como accesorio opcional (ref. CLIREMOTE).

El Cameo UNICON también permite acceder a todo el menú del equipo.

CONEXIONES, CONTROLES E INDICADORES



1 POWER IN

Toma de entrada eléctrica compatible con TRUE1. Alimentación eléctrica de 100-240 Vca, 50/60 Hz. Para enchufar el cable eléctrico suministrado.

2 POWER OUT

Toma de salida eléctrica compatible con TRUE1. Sirve para alimentar otros focos CAMEO. Asegúrese de que el consumo total de todos los equipos conectados no supere los amperios especificados del equipo.

3 FUSIBLE

Portafusibles para fusibles de 5 × 20 mm. **NOTA IMPORTANTE:** Sustituya el fusible únicamente por otro del mismo tipo y características. Si el fusible se fundiera continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

4 DMX IN

XLR macho de 5 pines para conectar un equipo de control DMX (como una mesa DMX).

5 DMX OUT

XLR hembra de 5 pines para reenviar la señal de control DMX.

6 IDMX STICK

Conexión para la llave iDMX disponible opcionalmente para la conexión W-DMX™ (insertar la llave iDMX con la antena orientada hacia arriba). Observe los ajustes en Wireless del menú Settings.

7 VENTILADORES

Para evitar daños en el equipo, no tape las aberturas de ventilación situadas en la parte posterior y asegúrese de que el aire pueda circular libremente.

8 PANTALLA OLED

La pantalla OLED muestra el modo de funcionamiento activo (pantalla principal), las opciones del menú y el valor numérico o el modo de funcionamiento dentro de las diferentes opciones de menú. Si durante aproximadamente un minuto no se detecta ninguna actividad, en la pantalla se mostrará automáticamente la pantalla principal. Nota sobre la pantalla principal en los modos de funcionamiento con control externo: En cuanto se interrumpe la señal de control, los caracteres de la pantalla empiezan a parpadear; si la señal de control vuelve a estar presente, el parpadeo se detendrá.

9 BOTONES DE CONTROL

MENU: Pulse MENU para ir al menú principal. Pulse este botón una o varias veces para volver a la pantalla principal. Si pulsa el botón MENU sin haber pulsado ENTER para confirmar un cambio de valor o de estado, se restaurará el valor o el estado confirmado anteriormente.

ENTER: Pulse ENTER para entrar el menú en el que se pueden modificar los valores o también para abrir los submenús. Para confirmar la modificación del valor o estado, pulse de nuevo ENTER.

▲ y ▼ : Permiten seleccionar cada una de las opciones del menú principal (dirección DMX, modo DMX, etc.) y de los submenús. Permiten modificar el valor de una opción del menú, por ejemplo, la dirección DMX, según sus preferencias. (mantenga pulsado para cambiar rápidamente el valor).

OPERACIÓN

OBSERVACIONES

Al encender el foco, durante unos instantes se mostrará en pantalla el mensaje «Update Wait», seguido de «Welcome to Cameo», el nombre del modelo y la versión del software. A continuación, se reinician los motores («Motor Reset Please Wait»). Al terminar el proceso, el equipo ya está listo para funcionar y se activará el modo de funcionamiento seleccionado previamente.

PANTALLA PRINCIPAL EN EL MODO DMX

La pantalla principal en el modo DMX muestra la dirección inicial DMX (véase la figura). Si no hay señal DMX en el foco, los caracteres de la pantalla parpadearán.



DMX Address
001

AJUSTE DE LA DIRECCIÓN INICIAL DMX (DMX Address)

Desde la pantalla principal, pulse MENU para ir al menú principal. Ahora, utilice los botones ▲ o ▼ para seleccionar la opción **DMX Address** del menú y confirme con ENTER. Ajuste ahora la dirección inicial DMX al valor que desee con los botones ▲ o ▼, y confirme con ENTER (el valor más alto depende del modo operativo DMX activado).



----- Menu -----
► DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
Settings
Service
System Info
Quicklight



--- DMX Address ---
► DMX Address
001
Slave

AJUSTE DEL MODO DMX (DMX Mode)

Desde la pantalla principal, pulse MENU para ir al menú principal. Ahora, utilice los botones ▲ o ▼ para seleccionar la opción **DMX Mode** del menú y confirme con ENTER. Seleccione de nuevo el modo DMX deseado con ▲ o ▼ y confirme con ENTER. Consulte la asignación de canales de los distintos modos DMX en las tablas de la sección CONTROL DMX de este manual.

----- Menu -----	----- DMX Mode -----
DMX Address	► 19CH Effect
► DMX Mode	18CH HSI WASH
Stand Alone	18CH WASH 8Bit
Slave	23CH WASH
Settings	34CH HSI Pattern
Service	36CH RGB Pixel
System Info	43CH Pixel
Quicklight	44CH Pattern
	54CH Full Access

MENÚ STAND ALONE

En los modos de funcionamiento autónomo Play Scene y Play Loop, la señal de control del modo de funcionamiento correspondiente puede enviarse a los equipos esclavos por el conector XLR. Puede desactivarse la salida de la señal de control si no se desea enviar:

Pueden configurarse los equipos esclavos en modo Maestro/Esclavo con un retardo de la salida temporizada de la señal de control de los modos autónomos.

Active una de las ocho escenas disponibles (Scene 1-8) o uno de los ocho bucles disponibles (Loop 1-8). Los ajustes se realizan por separado para cada escena y cada bucle y se conservan incluso después de reiniciar el equipo.

Desde la pantalla principal, pulse MENU para ir al menú principal. Utilice los botones ▲ o ▼ para seleccionar la opción **Stand Alone** y confirme con ENTER. Seleccione ahora la opción del submenú que desee, confírmela y realice los ajustes necesarios (véase la tabla).

----- Menu -----	----- Stand Alone -----
DMX Address	► Master/Alone
DMX Mode	Play Scene/Loop
► Stand Alone	Edit User Scene
Slave	Edit Loop
Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Master/ Alone	Master	Delay	Reenviar la señal de control por DMX OUT y ajustar el retardo para los equipos esclavos: desactivado, 0.1s-2.0s
	Alone		No reenviar la señal de control
Play Scene/ Loop	Scene	User Scene 1 - 8	Seleccionar y activar la escena deseada

Play Scene/ Loop	Loop	Loop 1 - 8	Seleccionar y activar el bucle deseado	
Edit User Scene	User Scene 1 - 8	Pan	Configurar cada escena por separado. Las escenas se activan al seleccionarl	
		Tilt		
		Dimmer		
		...		
Edit Loop	Loop 1 - 8	Step 1	User Scene 1 - User Scene 8	Seleccionar escena 1-8
			t-Step 0s - 20min	Ajustar la duración de paso
			t-Fade 0s - 20min	Ajustar el tiempo de fundido
		Step 2	"	"
		Step 3	User Scene 1 - User Scene 8 / Skip Step	Seleccionar escena 1-8 / saltar paso
			t-Step 0s - 20min	Ajustar la duración de paso
			t-Fade 0s - 20min	Ajustar el tiempo de fundido
		Step 4	"	"
		Step 5	"	"
		Step 6	"	"
		Step 7	"	"
		Step 8	"	"

MODO ESCLAVO

Modo Esclavo estándar: Desde la pantalla principal, pulse MENU para entrar en el menú principal. Utilice los botones ▲ o ▼ para seleccionar la opción de menú **Slave**, confirme con ENTER, a continuación seleccione el grupo esclavo 0 (Slave Group 0) y confirme de nuevo. Conecte los equipos esclavo y maestro (mismo modelo, misma versión de software) mediante un cable DMX y active la salida de la señal de control (Stand Alone -> Master/Alone -> Master) y uno de los modos de funcionamiento autónomo (Play Scene/Loop) en el equipo maestro. A partir de ese momento, el equipo esclavo estará sincronizada con el equipo maestro.

Modo esclavo ampliado: Si desea controlar los equipos esclavos mediante uno de los modos autónomos **Play Scene** o **Play Loop** en modo maestro/esclavo, la señal de control puede reproducirse con un retardo de hasta 24 pasos; el retardo se ajusta en el menú **Stand Alone Master/Alone** del equipo maestro; el factor de retardo en el menú Slave del equipo correspondiente (Group). Así se puede crear un efecto de luces en movimiento de manera sencilla con cualquier número de focos del mismo modelo y con la misma versión de software, lo que normalmente solo se podría hacer con un controlador DMX adecuado y mucha programación. Conecte los equipos esclavo y maestro (mismo modelo, misma versión de software) mediante un cable DMX y active la salida de la señal de control (Stand Alone -> Master/Alone -> Master) y uno de los modos de funcionamiento autónomo (Play Scene/Loop) en el equipo maestro.

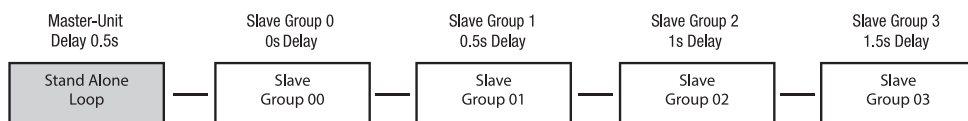
----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
► Slave
Settings
Service
System Info
Quicklight

Slave Group 00

Grupo	0-24	Grupo esclavo para ajustar el retardo de la señal
-------	------	--

Asigne los focos a uno de los 24 grupos (más grupo 0) según desee. También es posible asignar varios focos a un mismo grupo. El número de grupo es a su vez el factor por el que se multiplica el tiempo de retardo en el equipo maestro.

Ejemplo de configuración:



CONFIGURACIÓN (Settings)

Desde la pantalla principal, pulse MENU para ir al menú principal. Utilice los botones ▲ o ▼ para seleccionar la opción **Settings** y confirme con ENTER.

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
► Settings
Service
System Info
Quicklight

----- Settings -----
► Wireless
Display
Store Default

Accederá al submenú para ajustar las opciones del submenú (ver tabla; seleccionar con ▲ o ▼, confirmar con ENTER, modificar valor o estado con ▲ o ▼, confirmar con ENTER).

Settings (los valores de fábrica están resaltados en negrita)				
Wireless	Configuración inalámbrica (llave iDMX opcional)	iDMX State	Off	Control inalámbrico desactivado
			On	Control inalámbrico activado
	Signal Routing		Send to XLR	Señal -> DMX OUT
			Backup by XLR	DMX IN como respaldo en caso de interrupción de la señal W-DMX

Wireless	Configuración inalámbrica (llave iDMX opcional)	Signal Routing	Receive only	Solo recepción W-DMX
Display	Configuración de pantalla	Display Reverse	On	Girar la pantalla 180° (p. ej., para montaje suspendido)
			Off	No girar la pantalla
		Display Off Timer	Always On	Siempre encendida
			Off after 20s	Se apaga al cabo de 20 segundos de inactividad
			Off	Bloqueo automático desactivado
		Autolock	On after 60s	Controles bloqueados tras unos 60 segundos sin actividad (LOCKED). Desbloquear: Pulse MENU durante unos 3 segundos.
Dimmer	Configuración del atenuador	Dimmer Curve (Curva de atenuación)	Linear	La intensidad del foco aumenta de manera lineal con el valor DMX
			Exponential	La intensidad del foco varía poco a niveles bajos de DMX y varía mucho a niveles altos de DMX
			Logarithmic	La intensidad del foco varía mucho a niveles bajos de DMX y varía poco a niveles altos de DMX
			S-Curve	La intensidad del foco varía poco a niveles bajos y altos de DMX y varía mucho a niveles intermedios de DMX.
		PWM Frequency	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz , 18.9kHz, 25kHz	Selección de la frecuencia PWM de los LED
		Dimmer Response (Respuesta de atenuación)	LED	El foco reaccionará de forma brusca a los cambios del valor DMX
			Halogen	El foco reacciona como una lámpara halógena, con suaves cambios de intensidad

Color Calibration	Calibración del color	RAW		R, G, B y L con un valor máximo de 255
		User		Calibración individual de colores. Ajuste de la Intensidad de R, G, B y L con valores de 0 a 255
		Factory		Calibración de fábrica
		Smart		Combinación de la calibración de fábrica y RAW
Movement	Ajustar los movimientos de la cabeza	Pan Reverse	Off	No invertir el sentido de giro horizontal
			On	Invertir el sentido de giro horizontal (pan)
		Tilt Reverse	Off	No invertir el sentido de giro vertical
			On	Invertir el sentido de giro vertical (tilt)
		Pan Angle	540°	Ángulo de giro horizontal 540°
			630°	Ángulo de giro horizontal 630°
		Position Feedback	Off	Sin corrección automática de la posición
			On	Con corrección automática de la posición
		Move in Black	Off	Sin oscurecimiento al girar la cabeza móvil
			On	Oscurecimiento al girar la cabeza móvil
Fan	Configuración del ventilador	Auto		Control automático del ventilador
		Fan Off		Ventilador apagado con brillo muy reducido
		Constant Low		Velocidad baja y constante del ventilador con brillo reducido, si fuese necesario
		Constant Mid		Velocidad intermedia y constante del ventilador con brillo reducido, si fuese necesario
		Constant High		Velocidad alta y constante del ventilador
Signal Fail	Estado operativo si se interrumpe la señal DMX	Hold		Último modo operativo
		Last Stand Alone		Activar el último modo autónomo seleccionado
		Fade to Black		Desvanecimiento de 10 segundos hasta oscurecimiento
		Blackout		Oscurecimiento
		Full		Full On (luz blanca, máxima intensidad)

Pixel Mirror	Píxel espejo	Off	Función desactivada
		Horizontal	Reflejar píxeles horizontalmente
		Vertical	Reflejar píxeles verticalmente
		Horizontal + Vertical	Reflejar píxeles horizontal y verticalmente
Store Default	Guardar los ajustes en 3 preajustes distintos	User Default A	Guarda todos los ajustes actuales como preajuste de usuario A
		User Default B	Guarda todos los ajustes actuales como preajuste de usuario B
		User Default C	Guarda todos los ajustes actuales como preajuste de usuario C

MENÚ DE SERVICIO (Service)

Desde la pantalla principal, pulse MENU para ir al menú principal. Utilice los botones ▲ o ▼ para seleccionar **Service** y confirme con ENTER.

----- Menu ----- DMX Address DMX Mode Stand Alone Slave Settings ► Service System Info Quicklight	----- Service ----- ► Load Default Reset Password
--	--

En la tabla siguiente encontrará información sobre las opciones del submenú del menú Service y las opciones correspondientes (seleccione con ▲ o ▼, confirme con ENTER, modifique el valor o el estado con ▲ o ▼, confirme con ENTER).

Load Default	Factory Default	Restablecer los valores de fábrica
	User Default A	Restablecimiento a los valores del usuario A (guardar los valores del usuario: Settings -> Store Default)
	User Default B	Restablecimiento a los valores del usuario B (guardar los valores del usuario: Settings -> Store Default)
	User Default C	Restablecimiento a los valores del usuario C (guardar los valores del usuario: Settings -> Store Default)
Reset	Pan/Tilt	Restablecer motores de giro horizontal/vertical
	Head	Restablecer los motores de la cabeza
	All functions	Restablecer todos los motores

Test	Test Sequence	Secuencia preprogramada para probar todos los componentes
	Stress Test	Secuencia preprogramada para probar todos los componentes a máxima potencia
	Motor Test	Accionar individualmente todos los motores con valores de 000 a 255
Reset Service Timer	No	No restablecer el tiempo de funcionamiento de servicio
	Yes	Restablecer el tiempo de funcionamiento de servicio
Password	Nur für Service-Zwecke	

INFORMACIÓN DEL SISTEMA (System Info)

Desde la pantalla principal, pulse MENU para ir al menú principal. Utilice los botones ▲ o ▼ para seleccionar la opción de menú **System Info** y confirme con ENTER.

----- Menu ----- DMX Address DMX Mode Stand Alone Slave Settings Service ► System Info Quicklight	---- System Info ---- ► Firmware Temperature Error Info
---	---

De este modo accederá al submenú para llamar las opciones del submenú (ver tabla, seleccionar con ▲ o ▼, confirmar con ENTER, consultar la información o modificar el estado con ▲ o ▼, confirmar con ENTER).

Firmware	DISP	Vx.x.x	Consultar la versión de firmware del componente correspondiente
	SCAN	Vx.x.x	
	LED1	Vx.x.x	
	...	Vx.x.x	
Temperature	LED	xxx °C/°F	Consultar la temperatura del componente correspondiente
	Base	xxx °C/°F	
	FX LED	xxx °C/°F	
	Temperature Unit	°C (Celsius) °F (Fahrenheit)	Unidad de temperatura
Fan Speed	LED	xxxx RPM	Velocidad de los ventiladores correspondientes
	Base	xxxx RPM	
Runtime	Total	xxxx h : xx m	Tiempo operativo total
	Operation	xxxx h : xx m	Tiempo operativo útil
	LED	xxxx h : xx m	Tiempo operativo de la lámpara
	Service	xxxx h : xx m	Tiempo operativo tras restablecer el tiempo de funcionamiento de servicio
RDM UID	RDM Unique Identifier (identificador único)		
Errors	Indicación del fallo en caso de error		

QUICKLIGHT

Ajuste una escena de manera fácil y rápida con las funciones básicas de la cabeza móvil sin un controlador externo. Desde la pantalla principal, pulse MENU para acceder al menú principal. Utilice ▲ o ▼ para seleccionar **Quicklight** y confirme con ENTER. Seleccione ahora la opción del submenú que desee, confirme, modifique el valor y confirme de nuevo.



Si se activa el modo de funcionamiento Quicklight, la pantalla no cambiará automáticamente a la pantalla principal. El modo Quicklight se cancela automáticamente al salir del menú Quicklight. Los ajustes del menú Quicklight se mantienen hasta el siguiente reinicio del foco, por lo que se puede activar el modo Quicklight y siempre con los mismos ajustes si el foco permanece encendido. Tras un reinicio del equipo, los valores se restablecen a los valores de fábrica.

INSTALACIÓN Y MONTAJE



PELIGRO: El montaje en altura requiere mucha experiencia, incluido el cálculo de los valores límite de la carga de trabajo, el material de instalación utilizado y las comprobaciones de seguridad periódicas de todos los materiales de instalación y focos. Si no está cualificado para ello, no intente realizar la instalación por su cuenta y recurra a una empresa profesional. Existe el riesgo de que los equipos que no se hayan montado y fijado correctamente se suelten y se caigan. Esto puede provocar lesiones graves o incluso la muerte de personas.

Gracias a los pies de goma integrados, el foco se puede instalar perfectamente en una superficie plana. El montaje en truss se realiza fijando dos soportes de montaje en omega a la base del equipo (A). El equipo se suministra con dos soportes de montaje en omega; las abrazaderas para truss se pueden pedir por separado. Asegúrese de que el equipo quede bien sujeto y de fijar el foco con un cable de seguridad adecuado en el punto previsto a tal efecto (B).

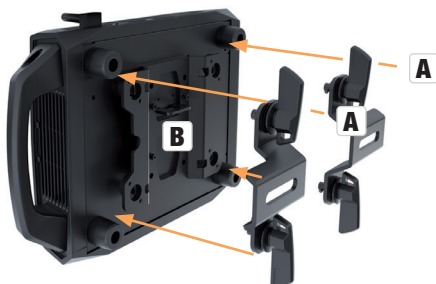


Imagen aproximada

CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Para garantizar el buen funcionamiento del equipo a largo plazo, hay que limpiarlo con regularidad y, si es necesario, hacerle las revisiones necesarias. Los requisitos de mantenimiento dependen de la intensidad de uso y del entorno en el que se utilice.

Por lo general, recomendamos una inspección visual antes de cada puesta en marcha. Además, recomendamos llevar a cabo todas las medidas de mantenimiento aplicables que se especifican a continuación una vez cada 500 horas de funcionamiento o, en caso de uso menos intensivo, al cabo de un año como máximo. Las reclamaciones de garantía pueden estar limitadas en caso de defectos debidos a un mantenimiento inadecuado.

LIMPIEZA (llevada a cabo por el usuario)



¡ADVERTENCIA! Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, debe desconectarse la fuente de alimentación y, si es posible, quitar todas las conexiones del equipo.



¡NOTA! Un cuidado inadecuado puede deteriorar el equipo e incluso destruirlo.

1. Las superficies de la carcasa deben limpiarse con un paño limpio y húmedo. Asegúrese de que la humedad no pueda penetrar en el equipo.
2. Las entradas y salidas de aire deben limpiarse regularmente para eliminar el polvo y la suciedad. Si se utiliza aire comprimido, hay que tener cuidado para evitar que se dañe la unidad (por ejemplo, los ventiladores deben estar tapados).
3. Los cables y los contactos de los enchufes deben limpiarse regularmente para eliminar el polvo y la suciedad.
4. En general, no deben utilizarse productos de limpieza ni agentes abrasivos, ya que de lo contrario podría dañarse el acabado de la superficie.
5. Por lo general, los equipos deben guardarse en un lugar seco y protegido del polvo y la suciedad.

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN (solo por personal cualificado)



¡PELIGRO! Hay componentes conductores de tensión en el interior del equipo. Incluso después de desconectar la alimentación eléctrica, puede haber tensión residual en el equipo, por ejemplo, debido a condensadores cargados.



¡NOTA! En el equipo no hay componentes que pueda reparar el usuario.

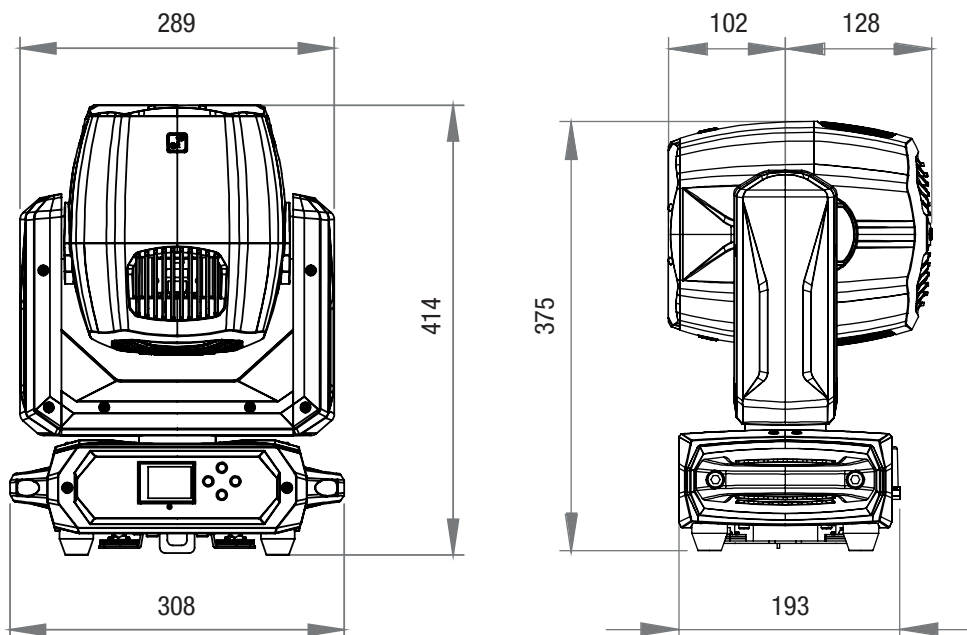


¡NOTA! Los trabajos de mantenimiento y reparación solo pueden ser realizados por personal especializado autorizado por el fabricante. En caso de duda, consulte al fabricante.



NOTA: Los trabajos de mantenimiento realizados de forma incorrecta pueden invalidar la garantía.

DIMENSIONES (mm)



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Referencia	GLAZORW2
Tipo de producto	Cabeza móvil LED
Tipo	Foco wash
Espectro cromático de los LED centrales	RGBL
Número de LED centrales	7
Tipo de LED centrales	40 W
LED centrales CCT	2.200 K-8.000 K
Flujo luminoso de LED centrales	3.000 lm
Iluminancia	4.100 lx a 10 m, zoom estrecho
LED centrales CRI	84
Ángulo de dispersión (ángulo del haz)	4,3°-34° (6,2°-50,9°)
Espectro de LED FX	Blanco frío
Número de LED FX	4 segmentos con 12 LED cada uno (48 LED en total)
Tipo de LED FX	2 W
Frecuencia PWM	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz, 18,9kHz, 25kHz

Entrada DMX	XLR macho de 5 pines
Salida DMX	XLR hembra de 5 pines
Control	Compatible con DMX512, RDM, llave iDMX
Modos DMX	19 canales de efectos, 18 canales HSI, 18 canales RGBL, 23 canales RGBL, 34 canales HSI, 36 canales RGB, 43 canales RGBL, 44 canales RGBL, 54 canales RGBL de acceso completo
Funciones DMX	Pan (fino), Tilt (fino), Dimmer (fino), Strobe Functions, Red (fino), Green (fino), Blue (fino), Lime (fino), Hue (fino), Saturation, Color Temperature, Tint, Color Presets, Dimmer FX 1-4, FX Strobe, FX Pattern Selection, FX Pattern Speed, Pattern Folder, Pattern Selection, Pattern Position & Speed, Pattern Transition, Pattern Fade/Wake Effect, Background Dimmer (fino) + Strobe + Red (fino) + Green (fino) + Blue (fino) + Lime (fino) + Hue (fino) + Saturation + Color Temperature + Tint + Color Presets, Zoom (fino), Device Settings, Red 1-7, Green 1-7, Blue 1-7, Lime 1-7, Ajustes del equipo
Funciones autónomas	Escena de usuario 1-8, bucle 1-8, Quicklight, Modo maestro/esclavo
Ángulo de giro horizontal (pan)	540°/630°
Ángulo de giro vertical (tilt):	250°
Controles:	MENU, ENTER, flecha arriba, flecha abajo
Indicadores:	Pantalla OLED
Alimentación eléctrica:	100-240 Vca, 50/60 Hz
Consumo:	480 W
Corriente de arranque	96 A en 0,358 ms
Conexión de alimentación eléctrica	Entrada y salida compatibles con True1 (Corriente de salida máx. 9,5 A)
Conexión en cascada	Hasta 5 equipos a 230 V; hasta 3 equipos a 110 V
Fusible	T4AL 250V (5 × 20 mm)
Temperatura operativa	0 °C-40 °C
Humedad relativa	< 85 %, sin condensación
Protección IP	IP20
Distancia mínima a la superficie iluminada	0,5 m
Distancia mínima a materiales normalmente inflamables	0,5 m
Material de la carcasa	Metal, ABS
Color de la carcasa	Negro
Refrigeración	Ventilador controlado por temperatura
Dimensiones (An. × Al. × F., sin soporte de montaje):	308 × 414 × 193 mm
Peso	8,6 kg

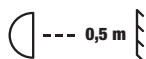
RDM UID:

0x08A40057XXXX

Otras características

Cable de alimentación de 1 m con enchufe compatible True1 y 2 soportes de montaje en omega suministrados

DISTANCIA MÍNIMA A LA SUPERFICIE ILUMINADA



Este símbolo con información de distancia en metros (m) indica la distancia mínima de la lámpara con respecto a la superficie iluminada. En este ejemplo, la distancia es de 0,5 m. Consulte los datos técnicos de este manual y la impresión en la carcasa de la unidad para conocer el valor válido para esta unidad.

DISTANCIA MÍNIMA A MATERIALES NORMALMENTE INFLAMABLES



Este símbolo con información de distancia en metros (m) indica la distancia mínima del equipo con respecto a materiales normalmente inflamables. En este ejemplo, la distancia es de 0,5 m. Consulte los datos técnicos de este manual para conocer el valor válido para este equipo.

ELIMINACIÓN



EMBALAJE:

1. El embalaje puede reciclarse a través de los métodos habituales de eliminación de residuos.
2. Por favor, separe el embalaje de acuerdo con las normas de eliminación de residuos y las normas de reciclaje de su país.



APARATO:

1. Este aparato está sujeto a la Directiva Europea aplicable a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, en su versión modificada. Directiva RAEE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los aparatos usados no deben eliminarse con la basura doméstica. Los aparatos viejos deben eliminarse a través de un servicio de eliminación de residuos autorizado o de una instalación municipal de eliminación de residuos. Respete la normativa vigente en su país.
2. Respete todas las leyes de eliminación de residuos aplicables en su país.
3. Si es un particular, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió este producto, o con el ayuntamiento, para informarse sobre el reciclaje adecuado de este equipo.

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

Garantía del fabricante y limitación de responsabilidad

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach

Correo electrónico: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Consulte nuestras condiciones de garantía y limitaciones de responsabilidad en:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

Para reparaciones, póngase en contacto con su distribuidor.

Conformidad CE

Adam Hall GmbH declara que este producto es conforme con las siguientes directivas (en la medida en que sean pertinentes):

Directiva de baja tensión (2014/35/UE)

Directiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

Directiva RED (2014/53/UE)

Declaración de conformidad CE

Las declaraciones de conformidad para productos sujetos a las directivas de baja tensión, EMC y RoHS pueden solicitarse a info@adamhall.com

Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a la directiva RED pueden descargarse desde www.adamhall.com/compliance/

Este documento puede estar sujeto a errores tipográficos o de imprenta, así como a modificaciones técnicas o de otro tipo.

DOKONALI PAŃSTWO WŁAŚCIWEGO WYBORU!

Urządzenie to zostało opracowane i wyprodukowane zgodnie z najwyższymi standardami jakości, aby zapewnić wiele lat bezawaryjnej pracy. Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc szybko optymalnie wykorzystać swój nowy produkt Cameo Light. Więcej informacji na temat Cameo Light znajdą Państwo na naszej stronie internetowej **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMACJE NA TEMAT NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcje dotyczące bezpieczeństwa oraz całą instrukcję obsługi.
- Należy przestrzegać ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu i w instrukcji obsługi.
- Instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w zasięgu ręki.
- Jeżeli sprzedają Państwo lub przekazują urządzenie, ważne jest, aby dołączyli Państwo również niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ stanowi ona integralną część produktu.

ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE

Ten produkt to urządzenie do technologii eventowej!

Ten produkt został opracowany do użytku profesjonalnego w dziedzinie techniki eventowej i nie nadaje się do użytku jako oświetlenie domowe!

Ponadto produkt ten przeznaczony jest wyłącznie dla wykwalifikowanych użytkowników posiadających specjalistyczną wiedzę z zakresu techniki eventowej!

Użytkowanie produktu poza określonymi danymi technicznymi i warunkami eksploatacji jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem!

Wyklucza się odpowiedzialność za szkody osobowe i rzeczowe osób trzecich spowodowane niewłaściwym użytkowaniem!

Produkt nie jest odpowiedni dla:

- Stosowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub z brakiem doświadczenia i wiedzy.
- Dzieci (dzieci należy pouczyć, aby nie bawiły się urządzeniem).

DEFINICJE I OBJAŚNIENIA SYMBOLI

1. **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Słowo NIEBEZPIECZEŃSTWO, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na sytuacje lub warunki bezpośrednio zagrażające życiu i zdrowiu.
2. **OSTRZEŻENIE:** Słowo OSTRZEŻENIE, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na potencjalnie niebezpieczne sytuacje lub warunki dla życia i zdrowia.
3. **PRZESTROGA:** Słowo PRZESTROGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, jest używane do wskazania sytuacji lub warunków, które mogą prowadzić do obrażeń.
4. **UWAGA:** Słowo UWAGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, odnosi się do sytuacji lub warunków, które mogą prowadzić do uszkodzenia mienia i/lub środowiska.



Ten symbol wskazuje na zagrożenia, które mogą spowodować porażenie prądem.



Ten symbol oznacza niebezpieczne obszary lub niebezpieczne sytuacje.



Ten symbol oznacza zagrożenia spowodowane gorącymi powierzchniami.



Ten symbol oznacza zagrożenia powodowane przez intensywne źródła światła.



Ten symbol oznacza urządzenie, w którym nie ma części wymienianych przez użytkownika.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje na temat działania produktu.



Ten symbol oznacza urządzenie, które może być używane wyłącznie w suchych pomieszczeniach.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

NIEBEZPIECZEŃSTWO:



1. Nie otwierać ani nie modyfikować urządzenia.
2. Jeśli urządzenie przestanie działać prawidłowo, jeśli do jego wnętrza dostaną się płyny lub przedmioty lub jeśli zostanie ono uszkodzone w jakikolwiek inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od zasilania. Urządzenie może być naprawiane wyłącznie przez autoryzowanych serwisantów.
3. W przypadku urządzeń klasy ochrony 1 przewód ochronny musi być prawidłowo podłączony. Nigdy nie odłączać przewodu ochronnego. Urządzenia klasy ochrony 2 nie posiadają przewodu ochronnego.
4. Upewnić się, że przewody pod napięciem nie są zagięte lub w inny sposób uszkodzone mechanicznie.
5. Nigdy nie należy omijać bezpiecznika urządzenia.

OSTRZEŻENIE!



1. Urządzenie nie może być używane, jeśli wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
2. Urządzenie może być instalowane wyłącznie w stanie beznapięciowym.
3. Jeśli kabel zasilający urządzenia jest uszkodzony, nie należy korzystać z urządzenia.
4. Kable zasilające podłączone na stałe mogą być wymieniane tylko przez wykwalifikowany personel.



UWAGA:

1. Proszę nie włączać urządzenia, jeśli było ono narażone na ekstremalne wahania temperatury (na przykład podczas transportu). Wilgoć i kondensacja mogą uszkodzić urządzenie. Urządzenie należy włączyć dopiero po osiągnięciu temperatury otoczenia.
2. Proszę upewnić się, że napięcie i częstotliwość sieci zasilającej odpowiadają wartościom podanym na urządzeniu. Jeśli urządzenie posiada przełącznik wyboru napięcia, nie należy włączać urządzenia, dopóki nie zostanie on prawidłowo ustawiony. Stosować tylko odpowiednie kable zasilające.
3. Aby odłączyć urządzenie od sieci na wszystkich biegunach, nie wystarczy nacisnąć wyłącznik/wyłłącznik na urządzeniu.
4. Proszę upewnić się, że używany bezpiecznik odpowiada typowi nadrukowanemu na urządzeniu.
5. Upewnić się, że podjęto odpowiednie środki przeciwko przepięciu (np. uderzeniu pioruna).
6. Proszę przestrzegać podanego maksymalnego prądu wyjściowego w urządzeniach z wyjściem Power Out. Należy upewnić się, że całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza podanej wartości.
7. Wtykowe kable zasilające należy wymieniać wyłącznie na oryginalne kable.
8. Urządzenie należy podłączać wyłącznie do zgodnych, przetestowanych i nieuszkodzonych gniazd zasilania.



NIEBEZPIECZEŃSTWO:

1. Niebezpieczeństwo uduszenia! Plastikowe torby i małe części muszą być przechowywane poza zasięgiem osób (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
2. Niebezpieczeństwo spowodowane przez spadające urządzenie! Proszę upewnić się, że urządzenie jest bezpiecznie zamontowane i nie może spaść. Należy używać wyłącznie odpowiednich stojaków lub uchwytów (szczególnie w przypadku instalacji stałych). Upewnić się, że akcesoria są prawidłowo zamontowane i zabezpieczone. Zapewnić przestrzeganie obowiązujących przepisów bezpieczeństwa.



OSTRZEŻENIE!

1. Urządzenie należy używać wyłącznie w zalecany sposób.
2. Urządzenie należy obsługiwać wyłącznie przy użyciu akcesoriów zalecanych i dostarczonych przez producenta.
3. Podczas instalacji należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w Państwa kraju.
4. Po podłączeniu urządzenia należy upewnić się, że wszystkie kable zostały poprowadzone w taki sposób, aby uniknąć uszkodzeń lub wypadków, takich jak potknięcia.
5. Należy przestrzegać określonej minimalnej odległości od normalnie łatwopalnych materiałów! Jeśli nie jest to wyraźnie określone, minimalna odległość wynosi 0,3 m.



PRZESTROGA!

1. Ruchome elementy, takie jak wsporniki montażowe, stwarzają ryzyko zakleszczenia.
2. W przypadku urządzeń z elementami napędzanymi silnikiem istnieje ryzyko obrażeń spowodowanych ruchem urządzenia. Nagły ruch urządzenia może spowodować reakcje wstrząsowe.
3. Zewnętrzna powierzchnia urządzenia może stać się bardzo gorąca podczas regularnej pracy. Upewnić się, że przypadkowe dotknięcie obudowy nie jest możliwe. Przed demontażem, pracami konserwacyjnymi, ładowaniem itp. należy zawsze odczekać, aż urządzenie wystarczająco ostygnie.



UWAGA:

1. Proszę nie instalować i nie używać urządzenia w pobliżu grzejników, akumulatorów ciepła, pieców lub innych źródeł ciepła. Należy zadbać o to, aby urządzenie było zawsze zainstalowane w taki sposób, aby było wystarczająco chłodzone i nie mogło się przegrzać.
2. W pobliżu urządzenia nie należy umieszczać źródeł zapłonu, takich jak zapalone świece.
3. Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych ani blokować wentylatorów.
4. Do transportu należy używać oryginalnego opakowania lub opakowania dostarczonego przez producenta.
5. Należy unikać wstrząsów lub uderzeń w urządzenie.
6. Należy przestrzegać stopnia ochrony IP oraz warunków otoczenia, takich jak temperatura i wilgotność, zgodnie ze specyfikacją.
7. Urządzenia zawsze mogą być ulepszone. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności między instrukcją obsługi a etykietą urządzenia w odniesieniu do warunków pracy, wydajności lub innych cech urządzenia, informacje na urządzeniu zawsze mają pierwszeństwo.
8. Urządzenie nie nadaje się do pracy w klimacie tropikalnym i na wysokości powyżej 2000 m n.p.m.
9. O ile nie zaznaczono inaczej, urządzenie nie nadaje się do pracy w warunkach morskich.



UWAGA:

W przypadku zestawów do przebudowy lub modernizacji, lub akcesoriów dostarczonych przez producenta, należy bezwzględnie przestrzegać dołączonych instrukcji.



PRZESTROGA! WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRODUKTÓW OŚWIETLENIOWYCH!

1. Nigdy nie należy patrzeć bezpośrednio w wiązkę światła, nawet przez krótki czas.
2. Nigdy nie należy patrzeć w wiązkę światła za pomocą urządzeń optycznych, takich jak szkło powiększające.
3. Efekty stroboskopowe mogą powodować napady padaczkowe u podatnych osób!





4. Lampy zainstalowane na stałe są zintegrowane w swoich jednostkach oświetleniowych. Nie mogą one zostać wymieniane przez użytkownika. Lampy zawarte w tej jednostce oświetleniowej mogą być wymieniane wyłącznie przez producenta, jego partnera serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę.



TRANSMISJA SYGNAŁU DROGĄ RADIOWĄ np.

W-DMX lub bezprzewodowe systemy audio:

Jakość i wydajność transmisji sygnału bezprzewodowego zasadniczo zależy od warunków otoczenia.

Na przykład, następujące czynniki mogą mieć wpływ na zasięg i jakość sygnału:

Ekranowanie (np. mur, konstrukcje metalowe, woda)

Duże natężenie ruchu radiowego (np. silne bezprzewodowe sieci LAN)

Zakłócenia

Promieniowanie elektromagnetyczne (np. ekrany wideo LED, ściemniacze)

Wszystkie specyfikacje zasięgu odnoszą się do zastosowań dla wolnego pola widzenia bez zakłóceń!

Działanie systemów radiowych podlega oficjalnym przepisom. Mogą się one różnić w zależności od regionu i muszą zostać sprawdzone przez operatora przed użyciem (np. częstotliwość radiowa i moc transmisji).



OSTRZEŻENIE!

Bezprzewodowe urządzenia nadawcze nie nadają się do użytku w obszarach wrażliwych, w których działanie fal radiowych może prowadzić do potencjalnych szkodliwych skutków. Należą do nich np:

- Szpitale, ośrodki zdrowia lub inne placówki opieki zdrowotnej, które zapewniają leczenie pacjentów wykwalifikowanym personelem i sprzętem
- Obszary niebezpieczne klasy I, II i III
- Obszary o ograniczonym dostępie
- Obiekty wojskowe
- Samoloty lub pojazdy
- Obszary, w których zabronione jest używanie telefonów komórkowych



TRANSMISJA PRZEZ W-DMX

PRZESTROGA: Ogólnie rzecz biorąc, bezprzewodowa transmisja DMX nie może być używana do zastosowań związanych z czynnikami bezpieczeństwa, które mogą skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia w przypadku awarii.

Dotyczy to w szczególności ruchomych konstrukcji scen lub trawersów, silników/podnośników sterowanych przez DMX lub urządzeń podnoszących do obsługi podnośników platformowych sterowanych przez DMX, systemów hydraulicznych lub porównywalnych ruchomych elementów.

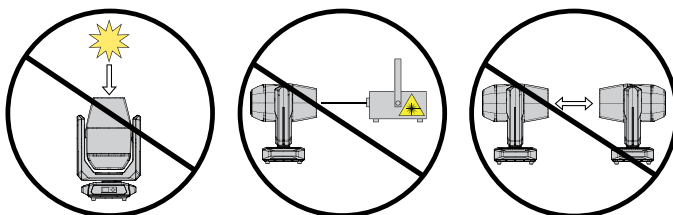
Ponadto, bezprzewodowa transmisja DMX nie może być używana do sterowania urządzeniami generującymi płomień lub pirotechnicznymi, efektami eksplozji lub efektami gazowymi lub płynnymi. Należą do nich armatki CO₂, miotacze konfetti, efekty wodne itp.



UWAGA: POTENCJALNE USZKODZENIE PRZEZ ZEWNĘTRZNE ŹRÓDŁA ŚWIATŁA!

Promieniowanie słoneczne, promieniowanie laserowe i wiązki światła z innych reflektorów mogą uszkodzić obudowę i elementy wewnętrzne, takie jak filtry, gobo i koła kolorów, silniki, kable, paski itp. oraz źródła światła!

Proszę nie wystawiać urządzenia, a zwłaszcza otworu obiektywu, na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, promieniowania laserowego i wiązek światła z innych reflektorów podczas rozpakowywania, instalacji, długotrwałego nieużywania i eksploatacji! Gdy urządzenie nie jest używane, należy zawsze kierować otwór obiektywu w stronę podłogi! Uszkodzenia spowodowane przez zewnętrzne źródła światła nie są objęte gwarancją producenta!



UWAGI DOTYCZĄCE URZĄDZEŃ PRZENOŚNYCH DO UŻYTKU W POMIESZCZENIACH

1. Działanie tymczasowe! Sprzęt eventowy jest zazwyczaj przeznaczony wyłącznie do pracy tymczasowej.
2. Ciągła eksploatacja lub stała instalacja może pogorszyć funkcjonalność urządzenia i spowodować jego przedwczesne starzenie się.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

Proszę sprawdzić kompletność i integralność dostawy i niezwłocznie po zakupie powiadomić sprzedawcę, jeśli dostawa nie jest kompletna lub jest uszkodzona.

Zawartość opakowania obejmuje:

- ▶ 1 x Ruchoma głowica LED AZOR W2
- ▶ 1 x Kabel zasilający
- ▶ 2 x Wspornik Omega
- ▶ 1 x Instrukcja użytkownika

WPROWADZENIE

Ruchoma głowica LED

CLAZORW2

FUNKCJE KONTROLNE:

19-kanałowy, 18-kanałowy HSI, 18-kanałowy RGBL, 23-kanałowy RGBL, 34-kanałowy HSI, 36-kanałowy RGB, 43-kanałowy RGBL, 44-kanałowy RGBL i 54-kanałowy sterowanie Full Access DMX

DMX512

W-DMX™ za pośrednictwem opcjonalnego odbiornika Cameo iDMX

RDM

Praca w trybie Master / Slave

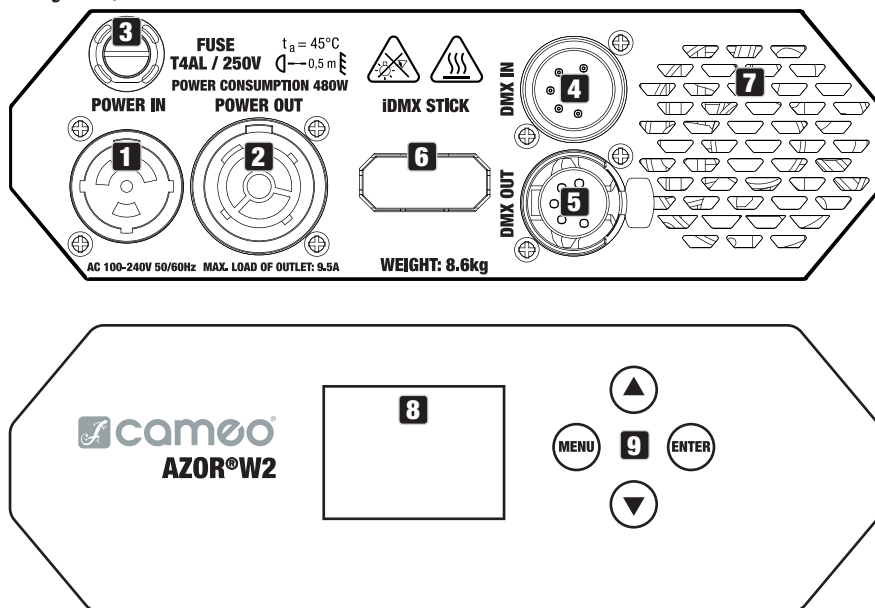
Funkcje w trybie Standalone:

CECHY:

7 diod LED RGBL o mocy 40 W oraz 48 diod efektowych białych LED o mocy 2 W. DMX512 Złącze dla opcjonalnego odbiornika iDMX do bezprzewodowego sterowania przez W-DMX™. 5-pinowe złącza DMX. w zestawie 2 uchwyty montażowe Omega.

Reflektor obsługuje standard RDM (Remote Device Management). Zdalne zarządzanie urządzeniami pozwala użytkownikowi monitorować stan i konfigurację urządzeń RDM za pomocą kontrolera obsługującego RDM, takiego jak opcjonalnie dostępny Cameo UNICON (numer artykułu CLIREMOTE). Cameo UNICON umożliwia również dostęp do całego menu reflektora.

PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI



1 POWER IN

Gniazdo wejściowe sieciowe zgodne z TRUE1. Napięcie robocze 100 - 240 V AC / 50 - 60 Hz. Proszę użyć dołączonego kabla zasilającego.

2 POWER OUT

Gniazdo wyjścia sieciowego zgodne z TRUE1. Umożliwia zasilanie innych reflektorów CAMEO. Należy upewnić się, że całkowity pobór mocy wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza wartości podanej na urządzeniu w amperach (A).

3 FUSE

Uchwyt na bezpieczniki 5 x 20 mm. **WAŻNA UWAGA:** Bezpiecznik należy wymieniać wyłącznie na bezpiecznik tego samego typu i o tej samej wartości. W przypadku ponownego zadziałania bezpiecznika należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

4 DMX IN

Męskie 5-pinowe gniazdo XLR do podłączenia do urządzenia sterującego DMX (np. konsoli DMX).

5 DMX OUT

Żeńskie 5-pinowe gniazdo XLR do przesyłania sygnału sterującego DMX.

6 IDMX STICK

Podłączenie opcjonalnego odbiornika iDMX do pracy w trybie W-DMX™ (proszę włożyć odbiornik iDMX anteną skierowaną do góry). Proszę zwrócić uwagę na ustawienia sieci bezprzewodowej w menu Ustawienia.

7 OTWORY WENTYLACYJNE

Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, proszę nie zakrywać otworów wentylacyjnych z tyłu i zapewnić swobodną cyrkulację powietrza.

8 WYŚWIETLACZ OLED

Wyświetlacz OLED pokazuje aktualnie aktywny tryb pracy (ekran główny), pozycje menu oraz wartość liczbową lub status operacyjny niektórych pozycji menu. Jeśli w ciągu około minuty nie zostanie wprowadzone żadne polecenie, wyświetlacz automatycznie powróci do ekranu głównego. Uwaga na ekranie głównym w trybach pracy ze sterowaniem zewnętrznym: w przypadku przerwania sygnału sterującego znaki na wyświetlaczu zaczynają migać; po ponownym pojawieniu się sygnału sterującego miganie ustaje.

9 PRZYCISKI STEROWANIA

MENU - Proszę nacisnąć MENU, aby uzyskać dostęp do menu głównego. Proszę nacisnąć ponownie lub kilkakrotnie, aby powrócić do ekranu głównego. Naciśnięcie MENU bez potwierdzenia zmiany wartości lub stanu poprzez naciśnięcie ENTER przywraca poprzednio potwierdzoną wartość lub stan.

ENTER - proszę nacisnąć ENTER, aby uzyskać dostęp do menu i podmenu. ENTER służy również do potwierdzania zmian wartości lub stanu.

▲ i ▼ - Wybór pozycji menu w menu głównym (adres DMX, tryb DMX itp.) oraz w podmenu. Umożliwia zmianę wartości opcji menu, takiej jak adres DMX (długie naciśnięcie = szybka zmiana wartości).

OBSŁUGA

UWAGI

Po włączeniu reflektora przez chwilę wyświetlany jest komunikat "Update Wait", a następnie "Welcome to Cameo", nazwa modelu i wersja oprogramowania. Następnie silniki są resetowane (proszę czekać na reset silnika). Po zakończeniu tego procesu reflektor jest gotowy do pracy i uruchamiany jest wcześniej aktywowany tryb pracy.

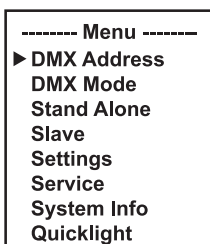
EKRAN GŁÓWNY W TRYBIE PRACY DMX

W trybie DMX na ekranie głównym wyświetlany jest aktualnie ustawiony adres początkowy DMX (patrz ilustracja). Migające znaki oznaczają brak sygnału DMX.

DMX Address
001

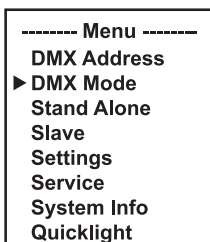
USTAWIANIE ADRESU POCZĄTKOWEGO DMX (DMX Address)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Teraz proszę użyć ▲ lub ▼, aby wybrać pozycję menu **DMX Address** i potwierdzić przyciskiem ENTER. Za pomocą przycisków ▲ lub ▼ skonfigurować żądany adres początkowy DMX i nacisnąć ENTER, aby potwierdzić (najwyższa możliwa wartość zależy od wybranego trybu DMX).



KONFIGUROWANIE TRYBU DMX (DMX Mode)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Teraz proszę użyć ▲ lub ▼ aby wybrać pozycję menu **DMX Mode** i potwierdzić przyciskiem ENTER. Proszę wybrać żądany tryb pracy DMX za pomocą ▲ lub ▼ i potwierdzić przyciskiem ENTER. Tabele przedstawiające przypisanie kanałów do różnych trybów DMX można znaleźć w sekcji DMX CONTROL niniejszej instrukcji obsługi.



MENU STAND-ALONE

W trybach pracy autonomicznej (Play Scene i Play Loop) sygnał sterujący odpowiedniego trybu może być wyprowadzany do urządzeń podrzędnych za pośrednictwem złącza XLR. Jeśli nie chcą Państwo wysyłać sygnału sterującego, należy dezaktywować wyjście.

Opóźnienie można ustawić dla jednostek podrzędnych dla opóźnionego w czasie wyjścia sygnału sterującego trybów pracy autonomicznej.

Proszę aktywować jedną z ośmiu dostępnych scen (Scene 1 - 8) lub jedną z ośmiu dostępnych

pętli (Loop 1 - 8). Ustawienia są wprowadzane indywidualnie dla każdej sceny i każdej pętli i są zachowywane nawet po ponownym uruchomieniu urządzenia.

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Za pomocą przycisków ▲ lub ▼ proszę wybrać pozycję menu **Stand Alone** i potwierdzić przyciskiem ENTER. Teraz proszę wybrać żadaną pozycję podmenu, potwierdzić, a następnie wprowadzić wymagane ustawienia (patrz tabela).

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
► Stand Alone
Slave
Settings
Service
System Info
Quicklight

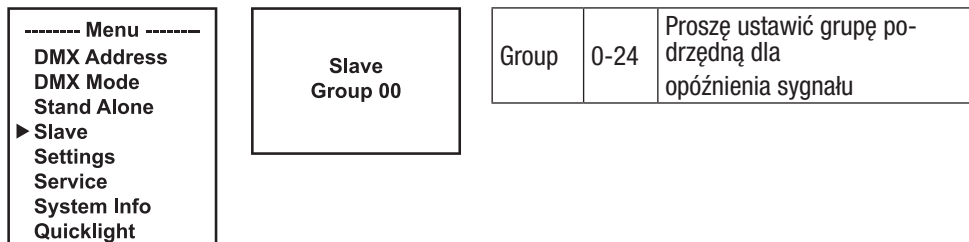
---- Stand Alone ----
► Master/Alone
Play Scene/Loop
Edit User Scene
Edit Loop

Master/ Alone	Master	Delay	Przekazuje sygnał sterujący przez DMX OUT i ustawia opóźnienie dla urządzeń podrzędnych: Off, 0,1s - 2,0s	
	Alone		Nie przekazuje sygnału sterującego	
Play Scene/ Loop	Scene	User Scene 1 - 8	Proszę wybrać i aktywować żadaną scenę	
	Loop	Loop 1 - 8	Proszę wybrać i aktywować żadaną pętlę	
Edit User Scene	User Scene 1 - 8	Pan	Proszę ustawić każdą scenę indywidualnie. Sceny są aktywowane poprzez ich wybranie.	
		Tilt		
		Dimmer		
		...		
Edit Loop	Loop 1 - 8	Step 1	User Scene 1 - User Scene 8	Wybór sceny 1 - 8
			t-Step 0s - 20min	Ustawianie czas kroku
			t-Fade 0s - 20min	Ustawianie czasu zanikania
		Step 2	"	"
		Step 3	User Scene 1 - User Scene 8 / Skip Step	Wybór sceny 1 - 8 / pominięcie kroku
			t-Step 0s - 20min	Ustawianie czas kroku
			t-Fade 0s - 20min	Ustawianie czasu zanikania
		Step 4	"	"
		Step 5	"	"
		Step 6	"	"
		Step 7	"	"
		Step 8	"	"

TRYB SLAVE

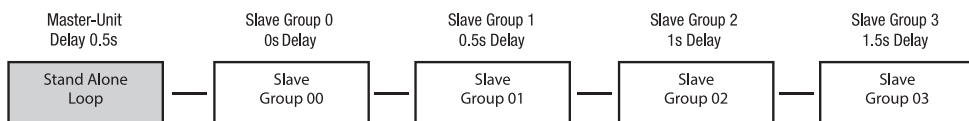
Standardowa obsługa urządzenia podrzędnego: Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Za pomocą przycisków ▲ lub ▼ wybrać pozycję menu **Slave**, potwierdzić przyciskiem ENTER, a następnie wybrać grupę slave 0 i ponownie potwierdzić. Połączyć urządzenia podrzędne i nadrzędne (ten sam model, ta sama wersja oprogramowania) za pomocą kabla DMX i aktywować wyjście sygnału sterującego (Stand Alone -> Master/Alone -> Master) oraz jeden z trybów pracy autonomicznej (Play Scene/Loop) w urządzeniu nadrzędnym. Jednostka podrzędna będzie teraz podążać za jednostką nadrzędną.

Zaawansowany tryb slave: Jeśli chcą Państwo sterować jednostkami podrzędnymi w trybie master/slave przy użyciu jednego z trybów samodzielnego odtwarzania **Play Scene** lub **Play Loop**, sygnał sterujący może być odtwarzany z opóźnieniem czasowym do 24 kroków. Opóźnienie jest ustawiane w menu **Stand Alone Master/Alone** w jednostce głównej; współczynnik opóźnienia jest ustawiany w menu slave odpowiedniego reflektora (Group). Jest to prosty sposób na stworzenie efektu działającego światła z dużą liczbą identycznych reflektorów z tą samą wersją oprogramowania, co w przeciwnym razie wymagałoby odpowiedniego sterownika DMX i obszernego programowania. Połączyć urządzenia podrzędne i nadrzędne (ten sam model, ta sama wersja oprogramowania) za pomocą kabla DMX i aktywować wyjście sygnału sterującego (Stand Alone -> Master/Alone -> Master) oraz jeden z trybów pracy autonomicznej (Play Scene/Loop) w urządzeniu nadrzędnym.



Przypisać reflektory do jednej z maksymalnie 24 grup (plus Grupa 0) zgodnie z preferencjami, przy czym do jednej grupy można przypisać kilka reflektorów. Numer grupy jest również współczynnikiem, przez który mnożony jest czas opóźnienia ustawiony w urządzeniu nadrzędnym.

Przykład konfiguracji:



USTAWIENIA SYSTEMOWE (Settings)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Proszę użyć przycisków ▲ lub ▼, aby wybrać pozycję menu **Settings** i potwierdzić przyciskiem ENTER.

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
► Settings
Service
System Info
Quicklight

----- Settings -----
► Wireless
Display
Store Default

Spowoduje to przejście do podmenu (patrz tabela). Wybrać pozycję podmenu za pomocą ▲ lub ▼, potwierdzić za pomocą ENTER, zmienić wartość lub status za pomocą ▲ lub ▼, potwierdzić za pomocą ENTER).

Settings (Pogrubiony druk = ustawienie fabryczne)				
Wireless	Bezprzewodowe Ustawienia (iDMX odbiornik opcjonalny)	iDMX State	Off	Sterowanie bezprzewodowe wyłączone
			On	Sterowanie bezprzewodowe aktywowane
		Signal Routing	Send to XLR	Sygnał -> DMX OUT
			Backup by XLR	Kopia zapasowa przez DMX IN w przypadku przerwania sygnału W-DMX
			Receive only	Tylko odbiór W-DMX
Display	Wyświetlacz Ustawienia	Display Reverse	On	Obrót wyświetlacza o 180° (np. w przypadku montażu nad głową)
			Off	Brak rotacji wyświetlacza
		Display Off Timer	Always On	Stale włączony
			Off after 20s	Dezaktywuje się po około 20 sekundach bezczynności
		Autolock	Off	Funkcja automatycznej blokady wyłączona
			On after 60s	Blokada elementów sterujących po ok. 60 sekundach bez wprowadzania danych (LOCKED). Aby odblokować, proszę nacisnąć MENU przez ok. 3 sekundy.

Dimmer	Dimmer Ustawienia	Dimmer Curve Krzywa ścieniania	Linear	Intensywność światła wzrasta liniowo wraz z wartością DMX
			Exponen- tial	Intensywność światła może być precyzyjnie regulowana przy niższych wartościach DMX i szeroko regulowana przy wyższych wartościach DMX
			Logarith- mic	Intensywność światła można regulować w szerokim zakresie przy niższych wartościach DMX i precyzyjnie przy wyższych wartościach DMX
			S-Curve	Intensywność światła może być precyzyjnie regulowana przy niższych i wyższych wartościach DMX i szeroko regulowana przy średnich wartościach DMX
		PWM Frequency	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz , 18.9kHz, 25kHz	Wybierz częstotliwość PWM LED
		Dimmer Response (Charak- terystyka ściemniania)	LED	Reflektor natychmiast reaguje na zmiany wartości DMX
			Halogen	Reflektor zachowuje się podobnie do reflektora halogenowego ze stopniowymi zmianami jasności
Color Calibra- tion	Kalibracja kolorów	RAW		R, G, B i L (maksymalna wartość: 255)
		User		Niestandardowa kalibracja kolorów. Ustawienie jasności R, G, B i L z wartościami w zakresie od 0 do 255
		Factory		Kalibracja fabryczna
		Smart		Łączenie kalibracji fabrycznej i RAW
Move- ment	Ustawianie ruchów głowy	Pan Reverse	Off	Kierunek obrotu nie jest odwrócony
			On	Odwrócony kierunek obrotu
		Tilt Reverse	Off	Kierunek pochylenia nie jest odwrócony
			On	Odwrócony kierunek pochylenia
		Pan Angle	540°	Kąt obrotu 540°
			630°	Kąt obrotu 630°
		Position Feedback	Off	Automatyczna korekta położenia wyłączona
			On	Automatyczna korekta położenia włączona

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

Move- ment	Ustawianie ruchów głowy	Move in Black	Off	Brak zaciemnienia podczas ruchu głowy
			On	Zaciemnienie podczas ruchu głowy
		Silent Move- ment	Off	Funkcja wyłączona
			On	Spowolnione ruchy silnika zapewniają cichszą pracę
Fan	Wentylator Ustawienia	Auto	Automatyczne sterowanie wentylatorem	
		Fan Off	Dezaktywowany wentylator ze znacznie zmniejszoną jasnością	
		Constant Low	Stała niska prędkość wentylatora ze zmniejszoną jasnością, jeśli to konieczne	
		Constant Mid	Stała średnia prędkość wentylatora ze zmniejszoną jasnością, jeśli to konieczne	
		Constant High	Stała wysoka prędkość wentylatora	
Signal Fail	Status operacyjny w przypadku, gdy DMX sygnał jest przerwany	Hold	Zachowywane jest ostatnie polecenie	
		Last Stand Alone	Aktywowany jest ostatnio wybrany tryb pracy autonomicznej	
		Fade to Black	10-sekundowe zanikanie do zaciemnienia	
		Blackout	Aktywuje zaciemnienie	
		Full	Pełna jasność	
Pixel Mirror	Lustrzane piksele	Off	Funkcja wyłączona	
		Horizontal	Lustrzane odbicie pikseli w poziomie	
		Vertical	Przerzucanie pikseli w pionie	
		Horizontal + Vertical	Przerzucanie pikseli w poziomie i w pionie	
Store Default	Zapisywanie ustawień w 3 własnych ustawieniach wstępnych	User Default A	Zapisać wszystkie bieżące ustawienia jako ustawienia użytkownika A	
		User Default B	Zapisuje wszystkie bieżące ustawienia jako ustawienia użytkownika B	
		User Default C	Zapisuje wszystkie bieżące ustawienia jako ustawienia użytkownika C	

MENU SERWISOWE (Service)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Za pomocą przycisków ▲ lub ▼ proszę wybrać opcję **Service** i potwierdzić przyciskiem ENTER.

```

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
Settings
► Service
System Info
Quicklight

```

```

----- Service -----
► Load Default
Reset
|
Password

```


Informacje o pozycjach podmenu w menu serwisowym i odpowiadających im opcjach można znaleźć w poniższej tabeli (proszę wybrać za pomocą ▲ lub ▼, potwierdzić za pomocą ENTER, zmienić wartość lub status za pomocą ▲ lub ▼, potwierdzić za pomocą ENTER).

Load Default	Factory Default	Reset do ustawień fabrycznych
	User Default A	Resetuje do wartości użytkownika A (zapisuje wartości użytkownika: Settings -> Store Default)
	User Default B	Resetuje do wartości użytkownika B (zapisuje wartości użytkownika: Settings -> Store Default)
	User Default C	Resetuje do wartości użytkownika C (przechowuje wartości użytkownika: Settings -> Store Default)
Reset	Pan/Tilt	Resetowanie silników obrotu / pochylenia
	Head	Resetowanie silników w głowicy urządzenia
	All functions	Resetowanie wszystkich silników
Test	Test Sequence	Wstępnie zaprogramowana sekwencja do testowania wszystkich komponentów
	Stress Test	Wstępnie zaprogramowana sekwencja do testowania wszystkich komponentów pod maksymalnym obciążeniem
	Motor Test	Aktywacja wszystkich silników indywidualnie z wartościami od 000 do 255
Reset Service Timer	No	Nie resetuj czasu pracy serwisowej
	Yes	Serwisowe resetowanie czasu pracy
Password	Nur für Service-Zwecke	

INFORMACJE O SYSTEMIE (System info)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Za pomocą przycisków ▲ lub ▼ proszę wybrać pozycję menu **System Info** i potwierdzić przyciskiem ENTER.

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
Settings
Service
► System Info
Quicklight

---- System Info ----
► Firmware
Temperature
Error Info

Spowoduje to przejście do podmenu (patrz tabela pozycji podmenu). Wybrać pozycję podmenu za pomocą ▲ lub ▼, potwierdzić za pomocą ENTER, zmienić wartość lub status za pomocą ▲ lub ▼, potwierdzić za pomocą ENTER.

Firmware	DISP	Vx.x.x	Wyświetla wersję oprogramowania sprzętowego odpowiedniego komponentu
	SCAN	Vx.x.x	
	LED1	Vx.x.x	
	...	Vx.x.x	
Temperature	LED	xxx °C/°F	Wyświetla temperaturę odpowiedniego komponentu
	Base	xxx °C/°F	
	FX LED	xxx °C/°F	
	Temperature Unit	°C (Celsius) °F (Fahrenheit)	Ustawienie jednostki temperatury
Fan Speed	LED	xxxx RPM	Wyświetlenie prędkości odpowiednich wentylatorów
	Base	xxxx RPM	
Runtime	Total	xxxx h : xx m	Całkowity czas pracy
	Operation	xxxx h : xx m	Czas użytkowania
	LED	xxxx h : xx m	Czas pracy lampy
	Service	xxxx h : xx m	Czas pracy od ostatniego serwisowego zresetowania czasu pracy
RDM UID	RDM Unique Identifier (unikalny identyfikator)		
Errors	Wyświetlanie błędów w przypadku awarii		

QUICKLIGHT

Ustawienie sceny szybko i łatwo przy użyciu podstawowych funkcji urządzenia bez zewnętrznego kontrolera. Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby uzyskać dostęp do menu głównego. Proszę zastosować ▲ lub ▼, aby wybrać **Quicklight** i potwierdzić przyciskiem ENTER. Teraz proszę wybrać żadaną pozycję podmenu, potwierdzić, ustawić żadaną wartość i ponownie potwierdzić.

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
Settings
Service
System Info
► Quicklight

---- Quicklight ----
► Pan
Tilt
Dimmer
Hue
Saturation
Zoom
FX Dimmer

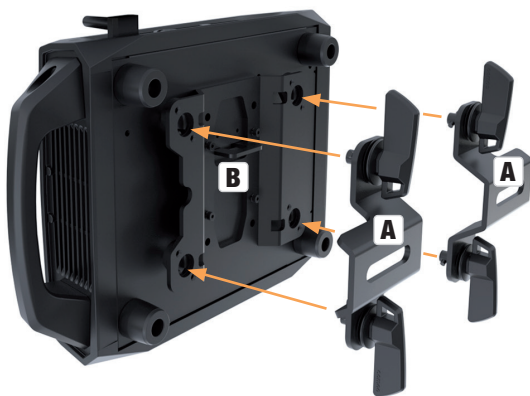
Jeśli włączony jest tryb Quicklight, wyświetlacz nie powraca automatycznie do ekranu głównego. Tryb Quicklight jest automatycznie anulowany po wyjściu z menu Quicklight. Ustawienia Quicklight zostaną zachowane do następnego ponownego uruchomienia reflektora. Dostęp do Quicklight można uzyskać wielokrotnie z tymi samymi ustawieniami, o ile reflektor pozostaje włączony. Po ponownym uruchomieniu wartości są przywracane do ustawień fabrycznych.

KONFIGURACJA I INSTALACJA



NIEBEZPIECZEŃSTWO: Montaż podwieszany wymaga dużego doświadczenia, w tym obliczania wartości granicznych obciążenia sprzętu montażowego i regularnej kontroli bezpieczeństwa wszystkich materiałów instalacyjnych i reflektorów. Jeśli nie posiadają Państwo takich kwalifikacji, proszę nie podejmować prób samodzielnej instalacji. Należy zwrócić się do wykwalifikowanego specjalisty. Istnieje ryzyko, że nieprawidłowo zamontowane i zabezpieczone urządzenia mogą się poluzować i spaść. Może to spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Dzięki zintegrowanym gumowym nóżkom reflektor można umieścić w odpowiednim miejscu na równej powierzchni. Można go zamontować na kratownicy za pomocą dwóch wsporników Omega, które są przymocowane do podstawy urządzenia (A). W zestawie znajdują się dwa wsporniki Omega. Odpowiednie zaciski kratownicowe są dostępne jako opcja. Proszę upewnić się, że połączenia są trwałe i przymocować reflektor do uchwytu zabezpieczającego (B) za pomocą odpowiedniej linki zabezpieczającej.



- Ilustracje podobne -

PIELĘGNACJA, KONSERWACJA I NAPRAWA

Aby zapewnić długotrwałe i prawidłowe działanie urządzenia, należy je regularnie czyścić i w razie potrzeby serwisować. Wymóg konserwacji zależy od intensywności użytkowania i środowiska, w którym jest używany.

Zalecamy kontrolę wzrokową przed każdym uruchomieniem. Ponadto zalecamy przeprowadzanie wszystkich wymienionych poniżej czynności konserwacyjnych raz na 500 godzin pracy lub, w przypadku mniejszej intensywności użytkowania, najpóźniej po roku. Roszczenia gwarancyjne mogą być ograniczone, jeśli wady wynikają z nieodpowiedniego serwisu i konserwacji.

PIELĘGNACJA (może być wykonana przez użytkownika)



OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy odłączyć zasilanie i, jeśli to możliwe, wszystkie połączenia urządzenia.



UWAGA! Niewłaściwa pielęgnacja może doprowadzić do uszkodzenia lub nawet zniszczenia urządzenia.

1. Powierzchnie obudowy należy czyścić czystą, wilgotną szmatką. Proszę upewnić się, że do urządzenia nie przedostanie się wilgoć.
2. Wloty i wyloty powietrza muszą być regularnie czyszczone z kurzu i brudu. Jeśli używane jest sprężone powietrze, należy upewnić się, że urządzenie nie zostanie uszkodzone (np. w takim przypadku należy zablokować wentylatory).
3. Kable i złącza muszą być regularnie czyszczone, a kurz i brud usuwane.
4. Zasadniczo nie wolno stosować żadnych środków czyszczących ani ściernych, w przeciwnym razie wykończenie powierzchni może zostać uszkodzone.
5. Urządzenia muszą być przechowywane w suchym otoczeniu i chronione przed kurzem i brudem.

KONSERWACJA I NAPRAWA (tylko przez wykwalifikowany personel)



NIEBEZPIECZEŃSTWO! W urządzeniu znajdują się elementy pod napięciem. Nawet po odłączeniu zasilania sieciowego w urządzeniu może nadal występować napięcie szczytkowe, np. z powodu naładowanych kondensatorów.



UWAGA! W urządzeniu nie ma podzespołów, które mogą być serwisowane przez użytkownika.

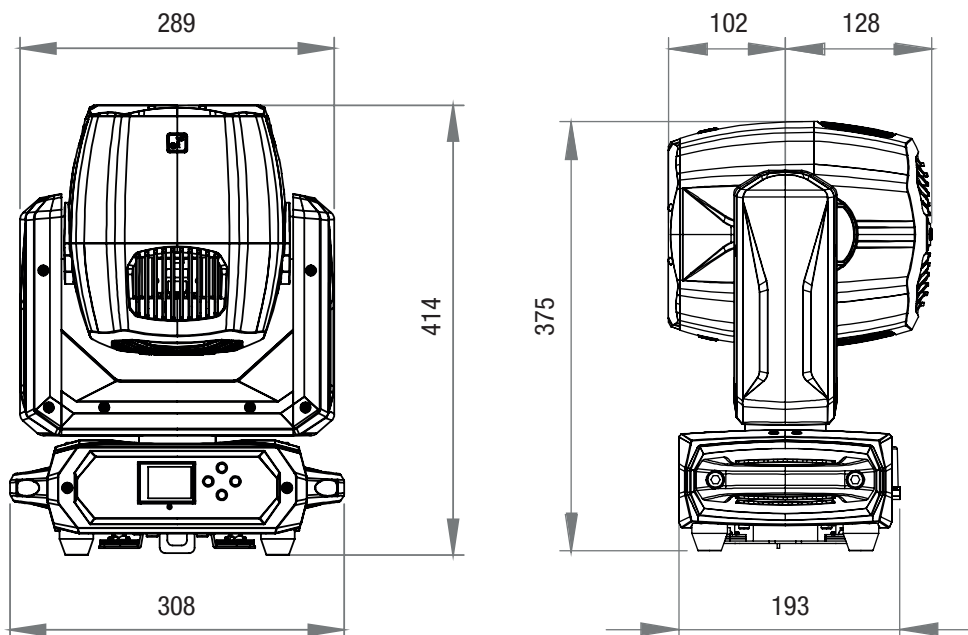


UWAGA! Prace konserwacyjne i naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez wyspecjalizowany personel upoważniony przez producenta. W razie wątpliwości należy skonsultować się z producentem.



UWAGA: Nieprawidłowo wykonane prace konserwacyjne mogą mieć wpływ na roszczenia gwarancyjne.

WYMIARY (mm)



SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Numer produktu	CLAZORW2
Typ produktu:	Ruchome światło LED
Typ:	Oświetlenie typu Wash
Spektrum kolorów (środkowe diody LED):	RGBL
Liczba środkowych diod LED:	7
Typ diody LED (środkowe diody LED):	40 W
CCT (środkowe diody LED):	2200 K - 8000 K
Strumień świetlny (centralne diody LED):	3000 lm
Natężenie światła:	4100 lx przy 10 m, wąski zoom
CRI (centralne diody LED):	84
Dyspersja (rozbieżność w połowie szczytu):	4,3° - 34° (6,2° - 50,9°)
Spektrum kolorów (diody FX LED):	Zimna biel
Liczba diod LED FX:	4 segmenty z 12 diodami LED każdy (łącznie 48 diod LED)

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

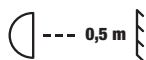
ITALIANO

DMX

ENGLISH	Typ diody LED (FX LED):	2 W
	Częstotliwość PWM	650 Hz; 1530 Hz; 3600 Hz; 12 kHz; 18,9 kHz; 25 kHz
	Wejście DMX:	5-pinowy męski XLR
	Wyjście DMX:	5-pinowy żeński XLR
DEUTSCH	Kontrola:	Kompatybilność z DMX512, RDM, odbiornik iDMX stick
	Tryby DMX	Efekt 19-CH, 18-kanałowy HSI, 18-kanałowy RGBL, 23-kanałowy RGBL, 34-kanałowy HSI, 36-kanałowy RGB, 43-kanałowy RGBL, 44-kanałowy RGBL, 54-kanałowy pełny dostęp
	Funkcje DMX	Obrót (precyzyjne); Pochylenie (precyzyjne); Ściemnianie (precyzyjne); Funkcje stroboskopowe; Czerwony (precyzyjne); Zielony (precyzyjne); Niebieski (precyzyjne); Limonkowy (precyzyjne); Barwa (precyzyjne); Nasycenie; Temperatura barwowa; Odcień; Wstępne ustawienia kolorów; Ściemniacz FX 1-4; Stroboskop FX; Wybór wzoru FX; Szybkość wzoru FX; Folder wzorów; Wybór wzoru; Pozycja i szybkość wzoru; Przejście wzoru; Zanikanie wzoru/efekt przebudzenia; Tło Szybkość; Przejście wzorca; Zanikanie wzorca/Efekt przebudzenia; Ściemniacz tła (dobrze) + Stroboskop + Czerwony (dobrze) + Zielony (dobrze) + Niebieski (dobrze) + Limonkowy (dobrze) + Barwa (dobrze) + Nasycenie + Temperatura koloru + Odcień + Ustawienia kolorów; Zoom (dobrze); Ustawienia urządzenia; Czerwony 1-7; Zielony 1-7; Niebieski 1-7; Limonkowy 1-7, Ustawienia urządzenia
FRANCAIS	Funkcje w trybie Standalone:	Scena użytkownika 1-8, Pętla 1-8, Quick Light, Praca w trybie Master/Slave
	Kąt obrotu PAN:	540°/630°
	Kąt pochylenia TILT:	250°
	Elementy sterujące:	MENU, ENTER, strzałka w górę, strzałka w dół
ESPAÑOL	Wyświetlacz	OLED Display
	Napięcie robocze:	100 - 240V AC / 50 - 60Hz
	Pobór mocy	480 W
	Prąd rozruchowy	96 A przy 0,358 ms
POLSKI	Podłączenie zasilania:	Wejście i wyjście zgodne z True1 (Maks. prąd wyjściowy 9,5 A)
	Łączenie zasilania	Do 5 urządzeń przy 230 V; do 3 urządzeń przy 110 V
	Bezpiecznik	T4AL/250 V (5 x 20 mm)
	Temperatura otoczenia (podczas pracy):	0-40°C
ITALIANO	Względna wilgotność powietrza:	< 85%, bez kondensacji
	Stopień ochrony IP	IP20
	Minimalna odległość do oświetlanej powierzchni:	0,5 m
DMX		

Minimalna odległość od normalnie łatwopalnych materiałów:	0,5 m
Materiał obudowy:	Metal, ABS
Kolor obudowy:	Czarny
Chłodzenie obudowy:	Wentylator sterowany temperaturowo
Wymiary (szer. x wys. x gł., bez wspornika montażowego):	308 x 414 x 193 mm
Waga:	8,6 kg
RDM UID	0x08A40057XXX
Wyposażenie dodatkowe:	Kabel zasilający (1 m) z wtyczką zgodną z True1 i 2 x wsporniki montażowe Omega w zestawie

MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD OŚWIETLANEJ POWIERZCHNI



Ten symbol z odległością podaną w metrach (m) oznacza minimalną odległość oprawy oświetleniowej od oświetlanej powierzchni. W tym przykładzie odległość wynosi 0,5 m. Aby uzyskać informacje na temat odpowiedniej wartości dla tego urządzenia, proszę zapoznać się ze specyfikacjami technicznymi w tej instrukcji i nadrukiem na urządzeniu!

MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD NORMALNIE ŁATWOPALNYCH MATERIAŁÓW



Ten symbol z odległością podaną w metrach (m) wskazuje minimalną odległość urządzenia od normalnie łatwopalnych materiałów. W tym przykładzie odległość wynosi 0,5 m. Aby uzyskać informacje na temat odpowiedniej wartości dla tego urządzenia, proszę zapoznać się ze specyfikacjami technicznymi w niniejszej instrukcji!

UTYLIZACJA



OPAKOWANIE:

1. Opakowanie można poddać recyklingowi przy użyciu zwykłych metod utylizacji.
2. Prosimy o oddzielenie opakowania zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji i recyklingu obowiązującymi w danym kraju.



URZĄDZENIE:

1. Niniejsze urządzenie podlega europejskiej dyrektywie w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, z późniejszymi zmianami. Dyrektywa WEEE
Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Urządzenia elektroniczne nie należą do odpadów domowych. Urządzenie należy zutylizować za pośrednictwem zatwierdzonej firmy utylizacyjnej lub komunalnego zakładu utylizacji. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów obowiązujących w danym kraju!



2. Należy przestrzegać wszystkich przepisów dotyczących utylizacji obowiązujących w Państwa kraju.
3. Jako klient prywatny mogą Państwo uzyskać informacje na temat przyjaznych dla środowiska opcji utylizacji od sprzedawcy produktu lub odpowiednich władz regionalnych.

DEKLARACJE PRODUCENTA

GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Adam Hall GmbH | Adam-Hall-Str.1 | 61267 Neu-Anspach | Niemcy

E-mail: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Nasze aktualne warunki gwarancji i ograniczenia odpowiedzialności można znaleźć na stronie:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

W sprawie zgłoszeń serwisowych prosimy kontaktować się ze sprzedawcą.

Zgodność z CE

Adam Hall GmbH niniejszym potwierdza, że niniejszy produkt spełnia następujące wytyczne (w stosownych przypadkach):

Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/EU)

Dyrektywa EMC (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

Deklaracja zgodności EC

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie LVD, EMC, RoHS można zamówić na stronie info@adamhall.com

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających RED można pobrać ze strony www.adamhall.com/compliance/

Zastrzega się możliwość wystąpienia błędów w druku i pomyłek, a także zmian technicznych i innych!

OTTIMA SCELTA!

Questo dispositivo è stato sviluppato e prodotto in conformità con elevati standard qualitativi che ne garantiscono il regolare funzionamento per molti anni. Leggere attentamente questo manuale d'istruzioni per utilizzare subito al meglio il nuovo prodotto Cameo Light. Per maggiori informazioni su Cameo Light, consultare il nostro sito web **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONI

- Prima di mettere in funzione il dispositivo, leggere attentamente le indicazioni sulla sicurezza e tutto il manuale di istruzioni.
- Rispettare le avvertenze riportate sul dispositivo e nel manuale d'istruzioni.
- Tenere sempre a portata di mano il manuale d'istruzioni.
- Se si vende o si cede il dispositivo, aver cura di consegnare anche questo manuale d'istruzioni, che è parte essenziale del prodotto.

USO CONFORME

Questo prodotto è un dispositivo per la tecnologia per eventi.

È stato sviluppato per l'uso professionale nell'ambito della tecnologia per eventi e non è adatto per l'illuminazione domestica.

Questo prodotto inoltre è destinato esclusivamente a utenti qualificati e con conoscenze specialistiche in materia di tecnologia per eventi.

Utilizzare il prodotto senza rispettare le condizioni di esercizio e i dati tecnici specificati si considera non conforme all'uso previsto.

Si esclude qualsiasi responsabilità per lesioni a persone e danni a cose causati da uso non conforme. Il prodotto non è adatto a:

- Persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o psichiche ridotte o non provviste delle necessarie conoscenze ed esperienze.
- Bambini (ai bambini deve essere insegnato a non giocare con il dispositivo).

SPIEGAZIONE DI TERMINI E SIMBOLI

1. **PERICOLO:** la parola PERICOLO, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni immediatamente pericolose per l'incolumità.
2. **AVVERTENZA:** la parola AVVERTENZA, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni potenzialmente pericolose per l'incolumità.
3. **CAUTELA:** la parola CAUTELA, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni che possono provocare lesioni.
4. **ATTENZIONE:** la parola ATTENZIONE, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni che possono provocare danni alle cose e/o all'ambiente.



Questo simbolo indica pericoli che possono causare scosse elettriche.



Questo simbolo indica punti di pericolo o situazioni pericolose.



Questo simbolo indica pericoli dovuti a superfici calde.



Questo simbolo indica pericoli dovuti a sorgenti luminose intense.



Questo simbolo indica un dispositivo che non contiene parti sostituibili dall'utente.



Questo simbolo indica informazioni complementari sull'utilizzo del prodotto.



Questo simbolo indica un dispositivo che può essere utilizzato solo in ambienti asciutti.

INDICAZIONI SULLA SICUREZZA



PERICOLO

1. Non aprire né modificare il dispositivo.
2. Se il dispositivo non funzionasse più correttamente, vi fossero caduti sopra dei liquidi o degli oggetti, o se fosse stato danneggiato in altro modo, spegnerlo immediatamente e staccarlo dall'alimentazione elettrica. La riparazione del dispositivo deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato autorizzato.
3. Nei dispositivi con classe di protezione 1, il conduttore di protezione deve essere collegato correttamente. Non disattivare mai il conduttore di protezione. I dispositivi con classe di protezione 2 non hanno il conduttore di protezione.
4. Assicurarsi che i cavi sotto tensione non siano piegati o riportino altri danni di tipo meccanico.
5. Non bypassare mai il fusibile del dispositivo.



AVVERTENZA

1. Il dispositivo non deve essere messo in funzione se presenta danni evidenti.
2. Il dispositivo deve essere installato solo in assenza di tensione.
3. Il dispositivo non deve essere messo in funzione se il cavo di alimentazione è danneggiato.
4. I cavi di alimentazione fissi devono essere sostituiti solo da personale qualificato.

**ATTENZIONE:**

1. Non mettere in funzione il dispositivo se ha subito forti sbalzi di temperatura (ad esempio dopo il trasporto). Umidità e condensa potrebbero danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo dopo che ha raggiunto la temperatura ambiente.
2. Verificare che la tensione e la frequenza della rete elettrica corrispondano ai valori indicati sul dispositivo. Se il dispositivo è dotato di selettore di tensione, collegare il dispositivo solo dopo aver impostato il selettore correttamente. Utilizzare esclusivamente cavi di alimentazione adatti.
3. Per scollegare dalla rete elettrica tutti i poli del dispositivo, non è sufficiente premere l'interruttore di accensione/spegnimento del dispositivo.
4. Assicurarsi che il fusibile utilizzato corrisponda al tipo stampato sul dispositivo.
5. Accertarsi che siano state adottate misure adeguate contro la sovratensione (ad es. fulmini).
6. Rispettare la corrente di uscita massima indicata sui dispositivi con collegamento Power Out. Assicurarsi che la potenza assorbita complessivamente da tutti i dispositivi collegati non superi il valore indicato.
7. Sostituire i cavi di alimentazione a innesto esclusivamente con cavi originali.
8. Utilizzabile solo con apparecchiature di collegamento alla rete testate, intatte e conformi alla normativa vigente.

**PERICOLO**

1. Pericolo di soffocamento! I sacchetti di plastica e i componenti minuti devono essere tenuti fuori dalla portata delle persone (inclusi i bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali.
2. Pericolo di caduta! Verificare che l'apparecchio sia installato in modo stabile e non possa cadere. Utilizzare esclusivamente stativi e dispositivi di fissaggio adatti (in particolare nel caso di impianti fissi). Assicurarsi che gli accessori siano installati e fissati correttamente. Aver cura di rispettare le disposizioni di sicurezza in vigore.

**AVVERTENZA**

1. Utilizzare l'apparecchio solo nei modi previsti dal manuale.
2. Azionare il dispositivo esclusivamente con gli accessori appositamente consigliati e previsti dal produttore.
3. Durante l'installazione, osservare le normative sulla sicurezza in vigore nel proprio Paese.
4. Una volta collegato il dispositivo, verificare tutti i cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per inciampo.
5. Rispettare assolutamente la distanza minima indicata per i materiali normalmente infiammabili! Salvo diversa ed esplicita indicazione, la distanza minima è 0,3 m.



CAUTELA

1. I componenti mobili, come le staffe di montaggio o componenti mobili di altro tipo, comportano il rischio di schiacciamento.
2. Nei dispositivi con componenti azionati a motore sussiste il pericolo di lesioni provocate dal movimento del dispositivo stesso. Movimenti improvvisi del dispositivo possono causare reazioni da shock.
3. Durante il normale funzionamento, la superficie dell'alloggiamento del dispositivo può raggiungere temperature molto elevate. Fare in modo che sia escluso il contatto accidentale con l'alloggiamento. Lasciare sempre raffreddare a sufficienza il dispositivo prima di smontarlo, eseguire lavori di manutenzione, ricaricarlo ecc.



ATTENZIONE:

1. Non installare né azionare il dispositivo in prossimità di radiatori, accumulatori termici, stufe o altre fonti di calore. Accertarsi che il dispositivo sia sempre installato in modo che venga raffreddato a sufficienza e non possa surriscaldarsi.
2. Non posizionare fonti di accensione, come candele accese, in prossimità del dispositivo.
3. Le fessure di ventilazione non devono essere coperte e le ventole non devono essere bloccate.
4. Per il trasporto utilizzare l'imballaggio originale o imballaggi previsti dal produttore.
5. Non sottoporre il dispositivo a urti o scossoni.
6. Rispettare la classe di protezione IP e le condizioni ambientali, come la temperatura e l'umidità dell'aria, secondo la specifica.
7. I dispositivi possono essere continuamente perfezionati. Se le indicazioni relative alle condizioni di funzionamento, alle prestazioni, o ad altre caratteristiche del dispositivo riportate nel manuale di istruzioni differiscono da quelle apposte sul dispositivo, hanno sempre priorità quelle sul dispositivo.
8. Il dispositivo non è adatto a climi tropicali né all'utilizzo a oltre 2000 m sul livello del mare.
9. Salvo diversa indicazione esplicita, il dispositivo non è idoneo all'utilizzo in ambiente marino.



NOTA:

Nel caso di set di conversione o retrofit, oppure di accessori forniti dal produttore, seguire sempre il manuale di istruzioni accluso.



CAUTELA! INDICAZIONI IMPORTANTI RELATIVE AI PRODOTTI DI ILLUMINAZIONE!

1. Non fissare mai direttamente la sorgente luminosa, nemmeno per brevi istanti.
2. Non guardare mai la sorgente luminosa con dispositivi ottici come le lenti d'ingrandimento.
3. In alcuni casi, gli effetti stroboscopici possono causare attacchi epilettici alle persone sensibili!





4. In queste lampade sono installate lampadine fisse che non devono essere sostituite dall'utente. La sorgente luminosa contenuta in questa lampada può essere sostituita solo dal produttore, da un suo partner di assistenza o da una persona con qualifica analoga.



TRASMISSIONE DEL SEGNALE VIA RADIO

(ad es. W-DMX o sistemi radio audio)

La qualità e la performance della trasmissione wireless del segnale in generale dipendono dalle condizioni ambientali.

Influiscono sulla portata e sulla stabilità del segnale, ad esempio:

Schermature (muri, strutture in metallo, acqua)

Elevata presenza di onde radio (ad es. reti W-LAN potenti)

Interferenze

Radiazione elettromagnetica (ad es. videowall a LED, dimmer)

Tutti i dati relativi alla portata si riferiscono all'applicazione in campo libero con contatto visivo tra trasmettitore e ricevitore senza interferenze.

L'utilizzo di trasmettitori è soggetto a disposizioni normative che possono variare tra una regione e l'altra e devono essere verificate dall'operatore prima della messa in funzione (ad es. frequenza radio e potenza di trasmissione).



AVVERTENZA

I dispositivi con trasmissione wireless del segnale non sono idonei per l'impiego in aree sensibili dove il funzionamento via radio può provocare interazioni. Sono, ad esempio:

- Ospedali, centri sanitari o altre strutture sanitarie che si occupano del trattamento dei pazienti con personale e attrezzature specializzati.
- Ex aree pericolose di classe I, II e III
- Aree riservate
- Strutture militari
- Aerei o veicoli
- Aree in cui è vietato l'uso di telefoni cellulari



TRASFERIMENTO DEL SEGNALE TRAMITE W-DMX

AVVERTENZA: in linea generale, la trasmissione wireless DMX non deve essere adottata per applicazioni con fattori rilevanti per la sicurezza, che in caso di guasto possono causare danni a persone o cose.

Ciò vale in particolare per le strutture mobili di scenografie o tralicci, per motori e sollevatori controllati via DMX, per l'azionamento di ascensori da palcoscenico via DMX, di sistemi idraulici o componenti mobili analoghi.



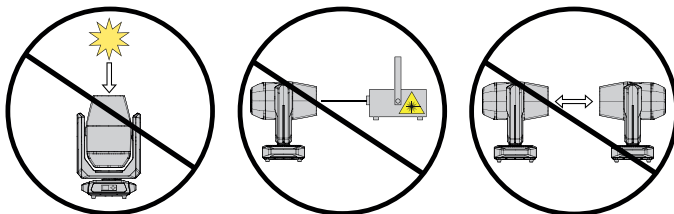
La trasmissione wireless DMX, inoltre, non deve essere utilizzata per attivare dispositivi a fiamma o pirotecnici, per effetti indotti da esplosione, o per controllare gli effetti di gas o liquidi. Rientrano nei dispositivi di questa categoria i cannoni CO₂, gli sparacoriandoli, gli effetti ad acqua e simili.



ATTENZIONE! DANNI POTENZIALI DA SORGENTI LUMINOSE ESTERNE

Le radiazioni solari, le radiazioni laser e i fasci di luce di altri fari possono danneggiare l'alloggiamento e i componenti interni, come i filtri, le ruote gobo, le ruote colori, i motori, i cavi, le cinghie, le lampadine e così via.

Non esporre il dispositivo, e in particolare l'apertura della lente, alla luce solare diretta, alle radiazioni laser e ai fasci di luce di altri fari durante il disimballaggio, l'installazione, il non utilizzo prolungato e il funzionamento. Quando l'apparecchio non è in uso, rivolgere sempre l'apertura della lente verso il pavimento. I danni causati da sorgenti luminose esterne sono esclusi dalla garanzia del produttore.



AVVERTENZE PER DISPOSITIVI PORTATILI PER INTERNI

1. Utilizzo temporaneo! Le attrezzature per eventi sono concepite esclusivamente per un uso provvisorio.
2. L'uso continuato o l'installazione fissa possono compromettere il funzionamento e causare l'usura precoce del dispositivo.

DOTAZIONE

Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere tutto il materiale di imballaggio.

Verificare la completezza e l'integrità della consegna e informare il proprio distributore di fiducia immediatamente dopo l'acquisto in caso di consegna incompleta o danneggiata.

In dotazione con il prodotto viene fornito:

- 1 x Testa mobile a LED AZOR W2
- 1 x Cavo di alimentazione
- 2 x Staffe Omega
- 1 x Manuale d'istruzioni

INTRODUZIONE

Testa mobile LED
CLAZORW2

FUNZIONI DI COMANDO

Controllo DMX: 19 - Canale, 18 - Canale HSI, 18 Canale RGBL, 23 Canale RGBL, 34 Canale HSI, 36 Canale RGB, 43 Canale RGBL, 44 Canale RGBL e 54 Canale Full Access

DMX512

W-DMX™ mediante chiavetta iDMX DI Cameo acquistabile come optional

RDM

Funzionamento master/slave

Funzioni standalone

CARATTERISTICHE

7 LED RGBL da 40 W più 48 LED bianchi da 2 W a effetti. DMX512. Connessione per la chiavetta iDMX opzionale per il controllo wireless tramite W-DMX™. Connessioni DMX a 5 pin. 2 staffe di montaggio Omega in dotazione.

Il faro è conforme allo standard RDM (Remote Device Management). Questa gestione a distanza dei dispositivi consente di consultare lo stato e di configurare i terminali RDM tramite un controller compatibile con RDM, come il Cameo UNICON acquistabile come optional (codice articolo CLIREMOTE). Cameo UNICON consente inoltre di accedere al tutto il menu del faro.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

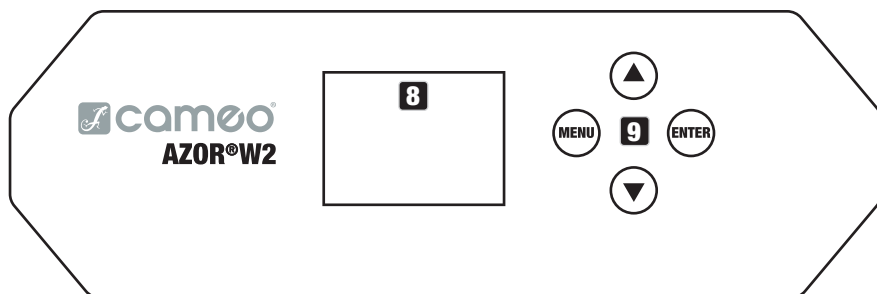
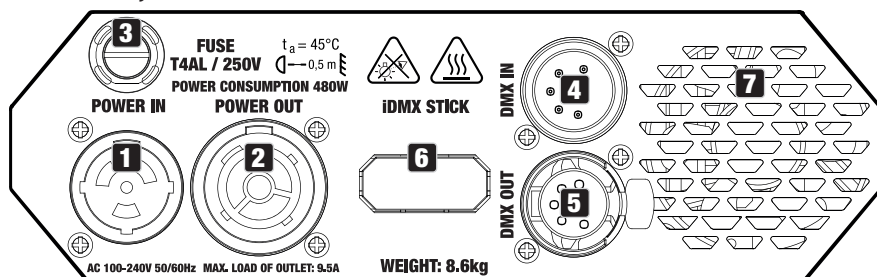
ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E INDICATORI



1 POWER IN

Presa di ingresso compatibile con TRUE1. Tensione di esercizio 100-240 V AC, 50/60 Hz. Connessione tramite cavo di alimentazione in dotazione.

2 POWER OUT

Presa di uscita compatibile con TRUE1. Serve per l'alimentazione elettrica di altri fari CAMEO. Assicurarsi che il totale della potenza assorbita di tutti i dispositivi collegati all'apparecchio non superi il valore indicato in amper (A).

3 FUSIBILE

Portafusibili per fusibili da $5 \times 20\text{ mm}$ **NOTA IMPORTANTE:** sostituire il fusibile solo con uno dello stesso tipo e con gli stessi valori. Se il fusibile continua a saltare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

4 DMX IN

Presa XLR maschio a 5 poli per il collegamento di un apparecchio di controllo DMX (ad esempio mixer DMX).

5 DMX OUT

Presa XLR femmina a 5 poli per l'inoltro del segnale di controllo DMX.

6 CHIAVETTA IDMX

Connessione per la chiavetta iDMX acquistabile come optional per il collegamento W-DMX™ (inserire la chiavetta iDMX con l'antenna rivolta verso l'alto). Osservare le impostazioni alla voce Wireless nel menu Settings.

7 APERTURE DI AERAZIONE

Per evitare danni al dispositivo, non coprire le aperture di ventilazione sul pannello posteriore e assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente.

8 DISPLAY OLED

Il display OLED mostra la modalità operativa in uso (schermata principale), le voci del menu di selezione e il valore numerico o lo stato di funzionamento in alcune voci di menu. Se non si effettuano immissioni entro circa un minuto, viene automaticamente visualizzata la schermata principale. Nota sulla schermata principale nelle modalità operative con controllo esterno: non appena il segnale di comando si interrompe, i caratteri del display iniziano a lampeggiare. Il lampeggiamento cessa quando il segnale di comando si ripristina.

9 TASTI DI COMANDO

MENU: Premendo MENU, si accede al menu principale. Premendo di nuovo o più volte questo tasto si apre nuovamente la schermata principale. Premendo MENU, senza confermare con ENTER la modifica di un valore o dello stato, verrà ripristinato il valore o lo stato confermato in precedenza.

ENTER: Premendo ENTER si accede sia al livello di menu in cui è possibile modificare i valori sia ai sottomenu. ENTER consente inoltre di confermare le modifiche dei valori e degli stati effettuate.

▲ e ▼: Servono per selezionare le singole voci di menu nel menu principale (indirizzo DMX, modalità ecc.) e nei sottomenu. Consentono di modificare a piacere il valore di una voce di menu, ad esempio l'indirizzo DMX (con pressione prolungata, il valore si modifica rapidamente).

UTILIZZO

OSSERVAZIONI

Durante la procedura di avvio del faro, sul display appaiono in successione il messaggio "Update Wait", "Welcome to Cameo", l'indicazione del modello e la versione del software. I motori vengono quindi ripristinati (Motor Reset Please Wait). Al termine della procedura, il faro è pronto per essere utilizzato e si avvia la modalità operativa attivata in precedenza.

SCHERMATA PRINCIPALE NELLA MODALITÀ DMX SUL DISPLAY

La schermata principale nella modalità DMX mostra l'indirizzo di avvio DMX attualmente impostato (v. figura). Se sul faro non ci sono segnali DMX, i caratteri sul display lampeggiano.

DMX Address
001

IMPOSTAZIONE DELL'INDIRIZZO DI AVVIO (DMX Address)

Premendo MENU nella schermata principale si accede al menu principale. Usare i tasti ▲ e ▼ per selezionare la voce di menu **DMX Address** e confermare con ENTER. Impostare l'indirizzo di avvio DMX desiderato con ▲ e ▼ e confermare l'inserimento con ENTER (il valore più alto dipende dalla modalità DMX attualmente impostata).

```

----- Menu -----
▶ DMX Address
  DMX Mode
  Stand Alone
  Slave
  Settings
  Service
  System Info
  Quicklight
  
```

```

--- DMX Address ---
▶ DMX Address
  001
  St
  Slave
  
```

IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DMX (DMX Mode)

Premendo MENU nella schermata principale si accede al menu principale. Usare i tasti ▲ e ▼ per selezionare la voce di menu **DMX Mode** e confermare con ENTER. Con i tasti ▲ e ▼ selezionare di nuovo la modalità DMX desiderata e confermare con ENTER. Le tabelle con l'assegnazione dei canali delle diverse modalità operative DMX sono riportate più avanti in questo manuale, alla sezione CONTROLLO DMX.

```

----- Menu -----
  DMX Address
▶ DMX Mode
  Stand Alone
  Slave
  Settings
  Service
  System Info
  Quicklight
  
```

```

--- DMX Mode ---
▶ 19CH Effect
  18CH HSI WASH
  18CH WASH 8Bit
  23CH WASH
  34CH HSI Pattern
  36CH RGB Pixel
  43CH Pixel
  44CH Pattern
  54CH Full Access
  
```

MENU STAND-ALONE

Nelle modalità stand-alone Play Scene e Play Loop, il segnale di comando della modalità corrispondente può essere emesso alle unità slave tramite XLR. Se non serve, l'uscita del segnale di comando si può disattivare.

Per le unità slave è possibile impostare un ritardo che definisca l'uscita ritardata del segnale di comando delle modalità stand-alone.

Attivare una delle otto scene disponibili (Scene 1-8) oppure uno degli otto loop disponibili (Loop 1-8). Le impostazioni vengono effettuate separatamente per ogni scena e per ogni loop e permangono anche dopo il riavvio del dispositivo.

Premendo MENU nella schermata principale si accede al menu principale. Usare i tasti ▲ e ▼ per selezionare la voce di menu **Stand Alone** e confermare con ENTER. Selezionare la voce di sottomenu che interessa, confermare ed eseguire le impostazioni desiderate (v. Tabella).

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
► Stand Alone
Slave
Settings
Service
System Info
Quicklight

---- Stand Alone ----
► Master/Alone
Play Scene/Loop
Edit User Scene
Edit Loop

Master/ Alone	Master	Delay	Inoltare il segnale di comando DMX OUT e impostare il ritardo per le unità slave: Off, 0,1 s-2,0 s	
	Alone		Non inoltrare il segnale di comando	
Play Scene/ Loop	Scene	User Scene 1 - 8	Selezionare e attivare la scena desiderata	
	Loop	Loop 1- 8	Selezionare e attivare il loop desiderato	
Edit User Scene	User Scene 1 - 8	Pan	Impostare ogni scena individualmente. Le scene si attivano selezionandole.	
		Tilt		
		Dimmer		
		...		
Edit Loop	Loop 1- 8	Step 1	User Scene 1 - User Scene 8	Selezionare la scena 1-8
			t-Step 0s - 20min	Impostazione della durata del passo
			t-Fade 0s - 20min	Impostazione del tempo di dissolvenza
		Step 2	"	"
		Step 3	User Scene 1 - User Scene 8 / Skip Step	Selezionare la scena 1-8 oppure ignorare il passo selezionato
			t-Step 0s - 20min	Impostazione della durata del passo
			t-Fade 0s - 20min	Impostazione del tempo di dissolvenza
		Step 4	"	"
		Step 5	"	"
		Step 6	"	"
		Step 7	"	"
		Step 8	"	"

MODALITÀ SLAVE

Modalità Slave standard: premere MENU dalla schermata principale per accedere al menu principale. Con i tasti ▲ e ▼ selezionare la voce di menu **Slave** e confermare con ENTER. Selezionare quindi il gruppo Slave 0 (Slave Group 0) e confermare di nuovo. Collegare le unità Slave e Master (stesso modello, stessa versione software) per mezzo di un cavo DMX e sull'unità master attivare l'uscita del segnale di comando (Stand Alone -> Master/Alone -> Master) e una delle modalità stand-alone (Play Scene/Loop). Ora l'unità slave segue esattamente l'unità master.

Funzionamento slave esteso: se si desidera controllare le unità slave con la modalità stand-alone **Play Scene** oppure **Play Loop** nel funzionamento master/slave, è possibile riprodurre il segnale di comando con un ritardo temporale fino a 24 livelli. Il ritardo si imposta nel menu **stand-alone Master/Alone** dell'unità master, il fattore di ritardo nel menu Slave del faro corrispondente (Group). In questo modo risulta facile creare giochi di luce a effetto chase utilizzando un numero a piacere di fari dello stesso modello e della stessa versione software. Questo effetto altrimenti si potrebbe ottenere solo con un controller DMX idoneo e una programmazione complessa. Collegare le unità Slave e Master (stesso modello, stessa versione software) per mezzo di un cavo DMX e sull'unità master attivare l'uscita del segnale di comando (Stand Alone -> Master/Alone -> Master) e una delle modalità stand-alone (Play Scene/Loop).

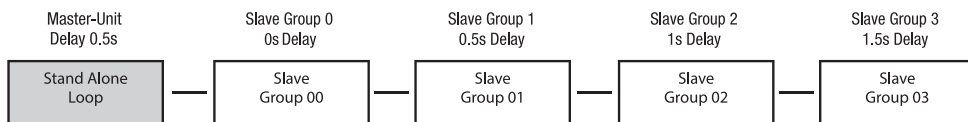
----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
► Slave
Settings
Service
System Info
Quicklight

Slave Group 00

Gruppo	0-24	Impostare gruppo slave per il ritardo del segnale
--------	------	--

Assegnare i fari al gruppo desiderato tra i 24 disponibili (più il gruppo 0). È possibile assegnare più fari allo stesso gruppo. Il numero del gruppo è anche il fattore per cui viene moltiplicato il tempo di ritardo impostato nell'unità master.

Esempio di configurazione:



IMPOSTAZIONI DI SISTEMA (Settings)

Premendo MENU nella schermata principale si accede al menu principale. Usare i tasti ▲ e ▼ per selezionare la voce di menu **Settings** e confermare con ENTER.

----- Menu -----	----- Settings -----
DMX Address	► Wireless
DMX Mode	Display
Stand Alone	
Slave	Store Default
► Settings	
Service	
System Info	
Quicklight	

Si accede quindi al sottomenu per impostare le voci di sottomenu (v. tabella. Selezionare con ▲ oppure con ▼, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con ▲ o con ▼, confermare con ENTER).

Settings (I valori in grassetto corrispondono all'impostazione di fabbrica)				
Wireless	Impostazioni wireless (chiavetta iDMX opzionale)	iDMX State	Off	Controllo wireless disattivato
			On	Controllo wireless attivato
		Signal Routing	Send to XLR	Segnale -> DMX OUT
			Backup by XLR	Backup tramite ingresso DMX in caso di interruzione del segnale W-DMX
			Receive only	Solo ricezione W-DMX
Display	Impostazioni del display	Display Reverse	On	Rotazione di 180° del display (ad es. per montaggio sopratesta)
			Off	nessuna rotazione del display
		Display Off Timer	Always On	Sempre acceso
			Off after 20s	Disattivazione dopo circa 20 secondi di inattività
		Autolock	Off	Funzione di blocco automatico disattivata
			On after 60s	Blocco automatico degli elementi di comando dopo circa 60 secondi di inattività (LOCKED). Per sbloccare, premere MENU per circa 3 secondi.

Dimmer	Impostazioni del dimmer	Dimmer Curve (Curva dimmer)	Linear	Con il valore DMX, l'intensità luminosa aumenta in maniera lineare.
			Exponential	L'intensità luminosa può essere impostata con maggior precisione ai livelli DMX inferiori e con minor precisione ai livelli DMX superiori.
			Logarithmic	L'intensità luminosa può essere impostata con minor precisione ai livelli DMX inferiori e con maggior precisione ai livelli DMX superiori.
			S-Curve	L'intensità luminosa può essere regolata con maggior finezza nell'intervallo di valori DMX inferiore e superiore, e con minor finezza nell'intervallo di valori DMX medio.
		PWM Frequency	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz , 18.9kHz, 25kHz	Selezione della frequenza LED PWM
		Dimmer Response (Comportamento dimmer)	LED	Il faro reagisce immediatamente alle variazioni del valore DMX
Halogen	Il faro si comporta in maniera analoga a un proiettore alogeno con variazioni di luminosità gradual.			
Color Calibration	Calibrazione del colore	RAW		R, G, B e L con valore massimo 255
		User		Calibrazione del colore singola. Impostazione della luminosità di R, G, B e L con valori da 0 a 255
		Factory		Calibrazione di fabbrica
		Smart		Unione dell'impostazione di fabbrica e RAW
Movement	Impostare i movimenti della testa	Pan Reverse	Off	La direzione di giro orizzontale (Pan) non si inverte
			On	Inversione della direzione di giro orizzontale
		Tilt Reverse	Off	La direzione di giro verticale (Tilt) non si inverte
			On	Inversione della direzione di giro verticale
		Pan Angle	540°	Angolo di giro orizzontale (Pan) 540°
			630°	Angolo di giro orizzontale (Pan) 630°

Move- ment	Impostare i movi- menti della testa	Position Feedback	Off	Correzione della posizione automatica disattivata
			On	Correzione della posizione automatica attivata
		Move in Black	Off	Nessun oscuramento con movimento della testa
			On	Oscuramento con movimento della testa
		Silent Move- ment	Off	Funzione disattivata
			On	Movimenti del motore rallentati per un funzionamento più silenzioso
Fan	Impostazioni della ventola	Auto	Controllo automatico della ventola	
		Fan Off	Ventola disattivata se la luminosità è fortemente ridotta	
		Constant Low	Velocità della ventola costantemente bassa a luminosità ridotta, se necessario	
		Constant Mid	Velocità della ventola costantemente media con luminosità ridotta, se necessario	
		Constant High	Velocità della ventola costantemente alta	
Signal Fail	Stato operativo in caso di interruzione del segnale DMX	Hold	Mantiene l'ultimo comando	
		Last Stand Alone	Si attiva l'ultima modalità stand-alone selezionata	
		Fade to Black	10 secondi da dissolvenza a oscuramento	
		Blackout	Attiva l'oscuramento	
		Full	Full On	
Pixel Mirror	Specchio pixel	Off	Funzione disattivata	
		Horizontal	Specchiare i pixel in orizzontale	
		Vertical	Specchiare i pixel in verticale	
		Horizontal + Vertical	Specchiare i pixel in orizzontale e in verticale	
Store Default	Salvare le impostazioni in 3 preset singoli	User Default A	Salvare tutte le impostazioni correnti come preset utente A	
		User Default B	Salvare tutte le impostazioni correnti come preset utente B	
		User Default C	Salvare tutte le impostazioni correnti come preset utente C	

MENU ASSISTENZA (Service)

Premendo MENU nella schermata principale si accede al menu principale. Usare i tasti ▲ e ▼ per selezionare la voce di menu Service e confermare con ENTER.

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
Settings
► Service
System Info
Quicklight

----- Service -----
► Load Default
Reset
Password

Le informazioni sulle voci di sottomenu del menu **Service** e le opzioni corrispondenti sono riportate nella tabella sotto (selezionare con ▲ o ▼, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con ▲ o ▼, confermare con ENTER).

Load Default	Factory Default	Ripristino delle impostazioni di fabbrica
	User Default A	Ripristino valori utente A (per salvare i valori utente, selezionare Settings -> Store Default)
	User Default B	Ripristino valori utente B (per salvare i valori utente, selezionare Settings -> Store Default)
	User Default C	Ripristino valori utente C (per salvare i valori utente, selezionare Settings -> Store Default)
Reset	Pan/Tilt	Ripristino dei motori pan/tilt
	Head	Ripristino dei motori nella testa dispositivo
	All functions	Ripristino di tutti i motori
Test	Test Sequence	Sequenza pre-programmata per testare tutti i componenti
	Stress Test	Sequenza pre-programmata per testare tutti i componenti sottoposti a carico massimo
	Motor Test	Comandare tutti i motori singolarmente con valori da 000 a 255
Reset Service Timer	No	Non resettare il tempo di funzionamento in modalità Service
	Yes	Resettare il tempo di funzionamento per la modalità Service
Password	Nur für Service-Zwecke	

INFORMAZIONI DI SISTEMA (System Info)

Premendo MENU nella schermata principale si accede al menu principale. Usare i tasti ▲ e ▼ per selezionare la voce di menu **System Info** e confermare con ENTER.

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
Settings
Service
► System Info
Quicklight

---- System Info ----
► Firmware
Temperature
Error Info

Si accede quindi al sottomenu per aprire le voci di sottomenu (v. tabella. Selezionare con ▲ oppure con ▲, confermare con ENTER, aprire l'informazione oppure modificare lo stato con ▲ o con ▲, confermare con ENTER).

Firmware	DISP	Vx.x.x	Mostra la versione del firmware del componente corrispondente
	SCAN	Vx.x.x	
	LED1	Vx.x.x	
	...	Vx.x.x	
Temperature	LED	xxx °C/°F	Mostra la temperatura del componente corrispondente
	Base	xxx °C/°F	
	FX LED	xxx °C/°F	
	Temperature Unit	°C (Celsius) °F (Fahrenheit)	Impostazione dell'unità di temperatura
Fan Speed	LED	xxxx RPM	Visualizzazione della velocità delle ventole corrispondenti
	Base	xxxx RPM	
Runtime	Total	xxxx h : xx m	Tempo totale di funzionamento
	Operation	xxxx h : xx m	Tempo di utilizzo
	LED	xxxx h : xx m	Tempo di funzionamento della lampadina
	Service	xxxx h : xx m	Tempo di funzionamento dopo aver ripristinato il tempo di funzionamento in modalità Service
RDM UID	RDM Unique Identifier (identificativo univoco)		
Errors	Indicazione di errore in caso di malfunzionamento		

QUICKLIGHT

Impostare una scena in modo semplice e veloce utilizzando le funzioni di base della testa mobile senza controller esterno. Premere MENU dalla schermata principale per accedere al menu principale (Main Menu). Con i tasti ▲ e ▲ selezionare **Quicklight** e confermare con ENTER. Ora selezionare la voce di sottomenu che interessa, confermare, impostare il valore desiderato e confermare di nuovo.

----- Menu -----
DMX Address
DMX Mode
Stand Alone
Slave
Settings
Service
System Info
► Quicklight

---- Quicklight ----
► Pan
Tilt
Dimmer
Hue
Saturation
Zoom
FX Dimmer

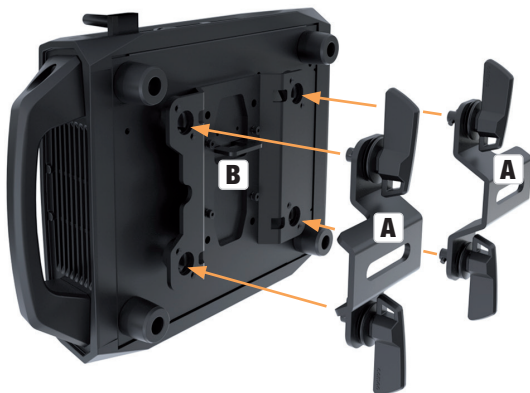
Se si attiva la modalità operativa Quicklight, il display non passa automaticamente alla schermata principale. La modalità Quicklight si chiude automaticamente quando si esce dal menu Quicklight. Le impostazioni del menu Quicklight vengono mantenute fino al successivo riavvio del proiettore. Se il faro rimane acceso, quindi, Quicklight può essere richiamato più volte con le stesse impostazioni. Dopo un riavvio, i valori vengono ripristinati alle impostazioni di fabbrica.

INSTALLAZIONE E MONTAGGIO



PERICOLO: il montaggio sopratesta richiede una vasta esperienza, che include il calcolo dei valori limite per il carico di lavoro, il materiale di installazione utilizzato e la verifica periodica della sicurezza di tutti i materiali di installazione e dei fari. In assenza di queste qualifiche, non cercare di effettuare da soli l'installazione, ma ricorrere all'aiuto di imprese professionali. Sussiste il rischio che dispositivi non montati o fissati correttamente si allentino e cadano. Ciò può causare lesioni gravi o mortali alle persone.

Grazie ai piedini in gomma integrati, il faro può essere collocato in un punto adatto su una superficie piana. Il montaggio su una barra trasversale si effettua fissando due staffe Omega alla base del dispositivo (A). Le due staffe Omega sono fornite in dotazione; i morsetti per la barra trasversale sono acquistabili come optional. Aver cura che i collegamenti siano fissati saldamente e con un cavo di sicurezza adatto assicurare il faro al punto previsto (B).



Illustrazioni simili

CURA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

Per garantire il corretto funzionamento del dispositivo nel tempo, è necessario sottoporlo a una pulizia regolare e, se necessario, a manutenzione. La necessità di cura e manutenzione dipende dall'intensità e dall'ambiente di utilizzo.

In generale si consiglia di effettuare un'ispezione visiva prima di ogni utilizzo. Si consiglia inoltre di eseguire tutti gli interventi di pulizia applicabili menzionati di seguito ogni 500 ore di funzionamento o, in caso di minore intensità di utilizzo, al più tardi dopo un anno. I difetti causati da cura insufficiente possono comportare la limitazione dei diritti di garanzia.

CURA (effettuabile dall'utente)



AVVERTENZA! Prima di qualsiasi intervento di cura, staccare l'alimentazione elettrica e, se possibile, tutti i collegamenti del dispositivo.



NOTA: Una cura inadeguata può danneggiare il dispositivo, causando anche danni irreparabili.

1. Le superfici dell'alloggiamento devono essere pulite con un panno umido pulito. Aver cura che all'interno del dispositivo non penetri umidità.
2. Le aperture di ingresso e uscita dell'aria devono essere pulite regolarmente, rimuovendo polvere e sporcizia. Se si utilizza aria compressa, aver cura di non danneggiare il dispositivo (in questo caso, ad esempio, le ventole devono essere bloccate).
3. I cavi e i contatti elettrici devono essere puliti regolarmente, rimuovendo polvere e sporcizia.
4. In generale per la pulizia non devono essere utilizzati detergenti o sostanze con effetto abrasivo; in caso contrario la qualità della superficie potrebbe essere compromessa.
5. In generale, i dispositivi devono essere conservati in un luogo asciutto e protetti da polvere e sporcizia.

MANUTENZIONE E RIPARAZIONE (solo da parte di personale specializzato)



PERICOLO! Il dispositivo contiene componenti sotto tensione. Anche dopo la disconnessione dalla rete elettrica, nel dispositivo può permanere tensione residua, dovuta ad esempio a condensatori carichi.



NOTA: il dispositivo non contiene assiemi che richiedono manutenzione da parte dell'utente.

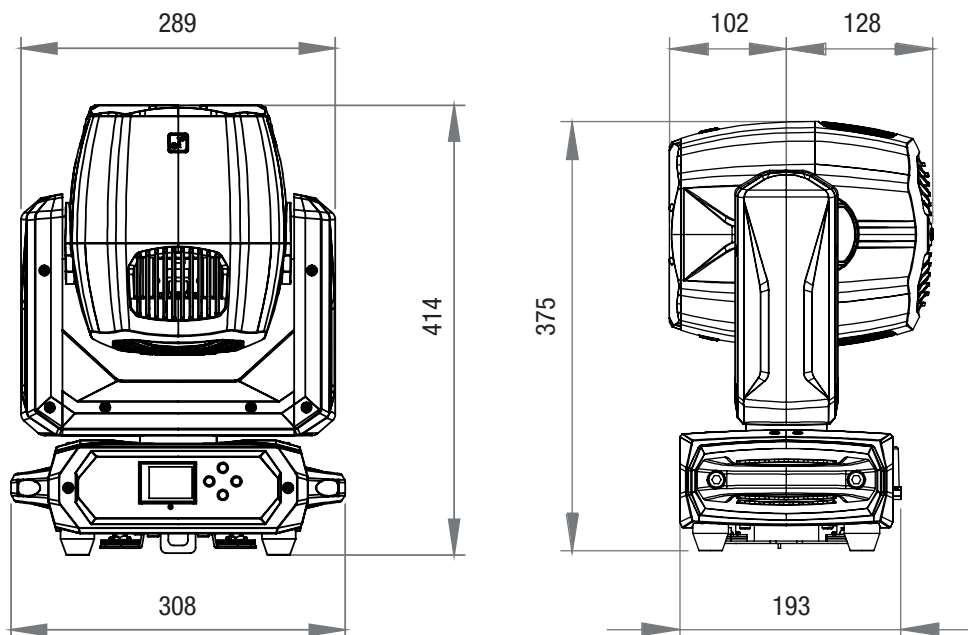


NOTA! Gli interventi di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti solo da personale specializzato autorizzato dal produttore. In caso di dubbi rivolgersi al produttore.



NOTA! Gli interventi di manutenzione non eseguiti correttamente possono invalidare la garanzia.

DIMENSIONI (mm)



DATI TECNICI

Codice articolo:	CLAZORW2
Tipo di prodotto:	Testa mobile LED
Tipo:	Washlight
Spettro colori LED centrali:	RGBL
Numero di LED centrali:	7
Tipo di LED centrali:	40 W
LED centrali CCT:	2200 K - 8000 K
Flusso luminoso LED centrali:	3000 lm
Potenza di illuminazione:	4100 lx a 10 m, zoom stretto
LED centrali CRI:	84
Angolo di dispersione (semiangolo di diffusione):	4,3°-34° (6,2°-50,9°)
Spettro colori LED FX:	Bianco freddo
Numero di LED FX:	4 segmenti da 12 LED ciascuno (48 LED in totale)
Tipo di LED FX:	2 W
Frequenza PWM:	650 Hz, 1530 Hz, 3600 Hz, 12 kHz, 18,9 kHz, 25 kHz
Ingresso DMX:	XLR maschio a 5 poli

Uscita DMX:	XLR femmina a 5 poli
Controllo:	Compatibile con DMX512, RDM, chiavetta iDMX
Modalità DMX:	19 - Canale Effect, 18 - Canale HSI, 18 - Canale RGBL, 23 - Canale RGBL, 34 - Canale HSI, 36 - Canale RGB, 43 - Canale RGBL, 44 - Canale RGBL, 54 - Canale Full Access
Funzioni DMX:	Pan (fine); Tilt (fine); Dimmer (fine); Funzioni Strobo; Rosso (fine); Verde (fine); Blu (fine); Lime (fine); Tonalità (fine); Saturazione; Temperatura colore; Tinta; Preset colori; Dimmer FX 1-4; Strobo FX; Selezione Pattern FX; Velocità Pattern FX, Cartella Pattern; Selezione Pattern; Posizione e Velocità Pattern; Transizione Pattern Fade/Wake; Dimmer di sfondo (fine) + Strobo + Rosso (fine) + Verde (fine) + Blu (fine) + Lime (fine) + Tonalità (fine) + Saturazione + Temperatura di colore + Tinta + Preset colori; Zoom (fine); Impostazioni dispositivo; Rosso 1-7; Verde 1-7; Blu 1-7; Lime 1-7, Impostazioni dispositivo
Funzioni stand-alone:	Scena utente 1-8, Loop 1-8, Quicklight, Funzionamento master/slave
Angolo del giro orizzontale (pan):	540°/630°
Angolo del giro verticale (tilt):	250°
Elementi di comando:	MENU, ENTER, freccia su, freccia giù
Indicatori:	Display OLED
Tensione di esercizio:	100 - 240 V AC, 50/60 Hz
Potenza assorbita:	480 W
Corrente di entrata:	96 A a 0,358 ms
Collegamento alimentazione elettrica:	Ingresso e uscita compatibile con True1 (max corrente di uscita 9,5 A)
Connessione elettrica:	Fino a 5 dispositivi a 230 V; fino a 3 dispositivi a 110 V
Fusibile:	T4AL / 250 V (5 × 20 mm)
Temperatura ambiente (in esercizio):	0°C - 40°C
Umidità relativa dell'aria:	< 85%, senza condensazione
Classe di protezione IP	IP20
Distanza minima da superficie illuminata:	0,5 m
Distanza minima da materiali normalmente infiammabili:	0,5 m
Materiale cassa:	Metallo, ABS
Colore cassa:	Nero
Raffreddamento della cassa:	Ventola termoregolata
Ingombro (L × H × P, senza staffa di montaggio):	308 × 414 × 193 mm

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

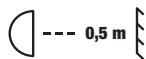
POLSKI

ITALIANO

DMX

Peso:	8,6 kg
UID RDM:	0x08A40057XXXX
Altre caratteristiche:	Cavo di alimentazione da 1 m con spina compatibile True1 e 2 staffe di montaggio Omega forniti in dotazione

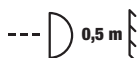
DISTANZA MINIMA DALLA SUPERFICIE ILLUMINATA



Questo simbolo con l'indicazione della distanza in metri (m) indica quale dev'essere la distanza minima tra il corpo della lampada e la superficie illuminata.

In questo esempio, la distanza è di 0,5 metri. Per i valori applicabili per questo dispositivo, fare riferimento ai dati tecnici contenuti in questo manuale di istruzioni e alla stampigliatura sull'alloggiamento dell'apparecchio.

DISTANZA MINIMA DA MATERIALI NORMALMENTE INFIAMMABILI



Questo simbolo con la distanza in metri (m) indica la distanza minima tra il dispositivo e materiali normalmente infiammabili. In questo esempio la distanza è 0,5 m. Per i valori applicabili per questo dispositivo, fare riferimento ai dati tecnici contenuti in questo manuale di istruzioni.

SMALTIMENTO



IMBALLAGGIO

1. Gli imballaggi possono essere riciclati attraverso i consueti canali di smaltimento.
2. Separare l'imballaggio in conformità alle leggi sullo smaltimento e i regolamenti sui materiali riciclabili in vigore nel proprio Paese.



DISPOSITIVO

1. Questo dispositivo è soggetto alla Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche nella versione in vigore (Direttiva RAEE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). I dispositivi usati non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Il dispositivo usato deve essere smaltito mediante un'azienda di smaltimento autorizzata o presso un centro di smaltimento comunale. Rispettare le normative in vigore nel proprio Paese.
2. Rispettare tutte le leggi sullo smaltimento in vigore nel proprio Paese.
3. I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti.

DICHIARAZIONI DEL FABBRICANTE

Garanzia del produttore e limitazione di responsabilità

Adam Hall GmbH, Adam Hall-Str. 1, D-61267 Neu-Anspach

E-mail info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Le nostre condizioni di garanzia aggiornate e la limitazione di responsabilità sono consultabili alla pagina:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

Per assistenza, rivolgersi al proprio distributore di fiducia.

Conformità CE

Con la presente Adam Hall GmbH dichiara che questo prodotto soddisfa le seguenti direttive (ove pertinente):

Direttiva bassa tensione (2014/35/CE)

Direttiva CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

RED (2014/53/UE)

Dichiarazione di conformità CE

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alle direttive LVD, EMC e RoHS possono essere richieste all'indirizzo info@adamhall.com

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alla direttiva RED possono essere scaricate da www.adamhall.com/compliance/

Con riserva di errori di stampa e refusi, nonché di modifiche tecniche o di altro tipo.

DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX / CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX

19CH RGLB Effect							
Channel	Function	Values				Sub-group	Group
1	Pan	000	-	255	0% to 100%	Pan	Move- ment
2	Pan fine	000	-	255			
3	Tilt	000	-	255	0% to 100%	Tilt	
4	Tilt fine	000	-	255			
5	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer	Intensity
6	Dimmer fine	000	-	255			
7	Strobe Functions	000	-	005	Open	Multi-functional Strobe	Strobe
		006	-	010	Closed		
		011	-	022	Ramp up/down slow to fast		
		023	-	033	Ramp up/down random slow to fast		
		034	-	045	Ramp up slow to fast		
		046	-	056	Ramp up random slow to fast		
		057	-	068	Ramp down slow to fast		
		069	-	079	Ramp down random slow to fast		
		080	-	102	Random Strobe effect slow to fast		
		103	-	127	Strobe Break effect 5s to 1s (short burst with break)		
		128	-	250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)		
		251	-	255	Open		
8	Red	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
9	Green	000	-	255	0% to 100%		
10	Blue	000	-	255	0% to 100%		
11	Lime	000	-	255	0% to 100%		
12	Dimmer FX All	000	-	255	0% to 100%		FX Control
13	FX Strobe	000	-	005	Open	Multi-functional Strobe	
		006	-	010	Closed		
		011	-	022	Ramp up/down slow to fast		
		023	-	033	Ramp up/down random slow to fast		
		034	-	045	Ramp up slow to fast		
		046	-	056	Ramp up random slow to fast		

13	FX Strobe	057	-	068	Ramp down slow to fast	Multi-functional Strobe	FX Control
		069	-	079	Ramp down random slow to fast		
		080	-	102	Random Strobe effect slow to fast		
		103	-	127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)		
		128	-	250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)		
		251	-	255	Open		
14	FX Pattern Selection	000	-	005	Off		
		006	-	026	1		
		027	-	047	2		
		048	-	068	3		
		069	-	089	4		
		090	-	110	5		
		111	-	131	6		
		132	-	152	7		
		153	-	173	8		
		174	-	194	9		
		195	-	215	10		
		216	-	236	11		
237	-	255	12				
15	FX Pattern Speed	000	-	005	FX Pattern Speed Stop		
		006	-	063	FX Pattern Speed slow to fast (Chase)		
		064	-	127	FX Pattern Speed fast to slow (Chase) (backwards)		
		128	-	191	FX Pattern Speed slow to fast (Fade)		
		192	-	255	FX Pattern Speed fast to slow (Fade) (backwards)		
16	Pattern Selection	000	-	005	Off		
		006	-	009	1		
		010	-	013	2		
		014	-	017	3		
		018	-	021	4		
		022	-	025	5		
		026	-	029	6		
		030	-	033	7		
		034	-	037	8		
		038	-	041	9		
		042	-	045	10		
		046	-	201	11 to 49		
		202	-	255	50		

17	Pattern Position & Speed	000	-	005	Effect Pattern Speed Stop			
		006	-	127	Effect Pattern Speed slow to fast			
		128	-	255	Effect Pattern Speed fast to slow (backwards)			
18	Zoom	000	-	255	Narrow to Wide	Zoom	Beam	
19	Device settings (all settings executed are after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	000	-	005	No function	Blackout	Control	
		006	-	007	Blackout while P/T moving On			
		008	-	009	Blackout while P/T moving Off			
		010	-	024	No function			
		025	-	025	Record User Scene 1	User Colors		
		026	-	026	Record User Scene 2			
		027	-	027	Record User Scene 3			
		028	-	028	Record User Scene 4			
		029	-	029	Record User Scene 5			
		030	-	030	Record User Scene 6			
		031	-	031	Record User Scene 7			
		032	-	032	Record User Scene 8			
		033	-	041	No function			
		042	-	043	Invert Pan On	Move- ment		
		044	-	045	Invert Pan Off			
		046	-	047	Invert Tilt On			
		048	-	049	Invert Tilt Off			
		050	-	057	No Function	Pixel Mirroring		
		058	-	059	Pixel Mirroring Off			
		060	-	061	Pixel Mirroring Horizontal			
		062	-	063	Pixel Mirroring Vertical			
		064		065	Pixel Mirroring Horizontal + Vertical			
		066	-	073	No function			
		074	-	075	Dimmer Response LED	Dimming		
		076	-	077	Dimmer Response Halogen			
		078	-	093	No function			
		094	-	095	Silent movement On	Noise Functions		
		096	-	097	Silent movement Off			
		098	-	099	Fan Auto			
		100	-	101	Fan Off			
		102	-	103	Fan Constant Low			
		104	-	105	Fan Constant Medium			
		106	-	107	Fan Constant High			
		108	-	119	No function			

19	Device settings (all settings executed are after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	120	-	121	PWM 1 (650 Hz)	PWM Frequency	Control
		122	-	123	PWM 2 (1530 Hz)		
		124	-	125	PWM 3 (3600 Hz)		
		126	-	127	PWM 4 (12000 Hz)		
		128	-	129	PWM 5 (18900 Hz)		
		130	-	131	PWM 6 (25000 Hz)		
		132	-	133	RAW	Color Calibration	
		134	-	135	Factory Calibration		
		136	-	137	User Calibration		
		138	-	139	Smart Calibration	Display Functions	
		140	-	141	Display Always On		
		142	-	143	Display Off after 20s		
		144	-	163	No function		
		164	-	165	Dimmer Curve Linear	Dimmer Curve	
		166	-	167	Dimmer Curve Exponential		
		168	-	169	Dimmer Curve Logarithmic		
		170	-	171	Dimmer Curve S-Curve		
		172	-	221	No function		
		222	-	223	Reset Pan / Tilt	Reset	
		224	-	233	No function		
		234	-	235	Reset Head		
		236	-	237	Reset All		
		238	-	239	No function		
		240	-	241	Load Factory Defaults	Load Default	
		242	-	243	No function		
		244	-	245	Load User Default A		
		246	-	247	Load User Default B		
		248	-	249	Load User Default C		
		250	-	255	No function		

18CH HSI Wash	18CH RGBL Wash 8Bit	23CH RGBL Wash						
Channels			Function	Values			Sub-group	Group
1	1	1	Pan	000	-	255	0% to 100%	Pan
2	2	2	Pan fine	000	-	255		
3	3	3	Tilt	000	-	255	0% to 100%	Tilt
4	4	4	Tilt fine	000	-	255		

ENGLISH	5	5	5	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer	Intensity
	6	6	6	Dimmer fine	000	-	255			
DEUTSCH	7	7	7	Strobe Functions	000	-	005	Open	Multi-functional Strobe	Strobe
					006	-	010	Closed		
					011	-	022	Ramp up/down slow to fast		
					023	-	033	Ramp up/down random slow to fast		
					034	-	045	Ramp up slow to fast		
					046	-	056	Ramp up random slow to fast		
					057	-	068	Ramp down slow to fast		
					069	-	079	Ramp down random slow to fast		
					080	-	102	Random Strobe effect slow to fast		
					103	-	127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)		
FRANCAIS	7	7	7	Strobe Functions	128	-	250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)	Multi-functional Strobe	Strobe
					251	-	255	Open		
ESPAÑOL	7	7	7	Strobe Functions	000	-	005	Open	Multi-functional Strobe	Strobe
					006	-	010	Closed		
POLSKI	7	7	7	Strobe Functions	011	-	022	Ramp up/down slow to fast	Multi-functional Strobe	Strobe
					023	-	033	Ramp up/down random slow to fast		
ITALIANO	7	7	7	Strobe Functions	034	-	045	Ramp up slow to fast	Multi-functional Strobe	Strobe
					046	-	056	Ramp up random slow to fast		
DMX	7	7	7	Strobe Functions	057	-	068	Ramp down slow to fast	Multi-functional Strobe	Strobe
					069	-	079	Ramp down random slow to fast		
DMX	7	7	7	Strobe Functions	080	-	102	Random Strobe effect slow to fast	Multi-functional Strobe	Strobe
					103	-	127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)		
DMX	7	7	7	Strobe Functions	128	-	250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)	Multi-functional Strobe	Strobe
					251	-	255	Open		
ENGLISH	8	8	8	Red	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DEUTSCH	8	8	8	Red	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
FRANCAIS	8	8	8	Red	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ESPAÑOL	8	8	8	Red	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
POLSKI	8	8	8	Red	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ITALIANO	8	8	8	Red	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DMX	8	8	8	Red	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ENGLISH	9	9	9	Red fine	000	-	255	0° (Red) to 360°	HSI	Color Mixing
					000	-	255	0° (Red) to 360°		
DEUTSCH	9	9	9	Red fine	000	-	255	0° (Red) to 360°	HSI	Color Mixing
					000	-	255	0° (Red) to 360°		
FRANCAIS	9	9	9	Red fine	000	-	255	0° (Red) to 360°	HSI	Color Mixing
					000	-	255	0° (Red) to 360°		
ESPAÑOL	9	9	9	Red fine	000	-	255	0° (Red) to 360°	HSI	Color Mixing
					000	-	255	0° (Red) to 360°		
POLSKI	9	9	9	Red fine	000	-	255	0° (Red) to 360°	HSI	Color Mixing
					000	-	255	0° (Red) to 360°		
ITALIANO	9	9	9	Red fine	000	-	255	0° (Red) to 360°	HSI	Color Mixing
					000	-	255	0° (Red) to 360°		
DMX	9	9	9	Red fine	000	-	255	0° (Red) to 360°	HSI	Color Mixing
					000	-	255	0° (Red) to 360°		
ENGLISH	10	10	10	Green	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DEUTSCH	10	10	10	Green	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
FRANCAIS	10	10	10	Green	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ESPAÑOL	10	10	10	Green	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
POLSKI	10	10	10	Green	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ITALIANO	10	10	10	Green	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DMX	10	10	10	Green	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ENGLISH	11	11	11	Green fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DEUTSCH	11	11	11	Green fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
FRANCAIS	11	11	11	Green fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ESPAÑOL	11	11	11	Green fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
POLSKI	11	11	11	Green fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ITALIANO	11	11	11	Green fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DMX	11	11	11	Green fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ENGLISH	12	12	12	Blue	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DEUTSCH	12	12	12	Blue	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
FRANCAIS	12	12	12	Blue	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ESPAÑOL	12	12	12	Blue	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
POLSKI	12	12	12	Blue	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ITALIANO	12	12	12	Blue	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DMX	12	12	12	Blue	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ENGLISH	13	13	13	Blue fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DEUTSCH	13	13	13	Blue fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
FRANCAIS	13	13	13	Blue fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ESPAÑOL	13	13	13	Blue fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
POLSKI	13	13	13	Blue fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ITALIANO	13	13	13	Blue fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DMX	13	13	13	Blue fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ENGLISH	14	14	14	Lime	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DEUTSCH	14	14	14	Lime	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
FRANCAIS	14	14	14	Lime	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ESPAÑOL	14	14	14	Lime	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
POLSKI	14	14	14	Lime	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ITALIANO	14	14	14	Lime	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DMX	14	14	14	Lime	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ENGLISH	15	15	15	Lime fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DEUTSCH	15	15	15	Lime fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
FRANCAIS	15	15	15	Lime fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ESPAÑOL	15	15	15	Lime fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
POLSKI	15	15	15	Lime fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ITALIANO	15	15	15	Lime fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DMX	15	15	15	Lime fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ENGLISH	16	16	16	Lime fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DEUTSCH	16	16	16	Lime fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
FRANCAIS	16	16	16	Lime fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ESPAÑOL	16	16	16	Lime fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
POLSKI	16	16	16	Lime fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ITALIANO	16	16	16	Lime fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DMX	16	16	16	Lime fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ENGLISH	17	17	17	Lime	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DEUTSCH	17	17	17	Lime	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
FRANCAIS	17	17	17	Lime	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ESPAÑOL	17	17	17	Lime	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
POLSKI	17	17	17	Lime	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ITALIANO	17	17	17	Lime	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DMX	17	17	17	Lime	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ENGLISH	18	18	18	Lime fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
DEUTSCH	18	18	18	Lime fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
FRANCAIS	18	18	18	Lime fine	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
					000	-	255	0% to 100%		
ESPAÑOL	18	18	18	Lime fine	000	-	255	0% to 100%</		

11	12	16	Color Tem- perature (affects Color Mixing)	006	-	006	Warm white	CCT	Color Mixing
				007	-	046	Warm white to 2700K		
				047	-	047	Bulb White (2700K)		
				048	-	087	2700K to 3200K		
				088	-	088	Halogen White (3200K)		
				089	-	128	3200K to 4000K		
				129	-	129	Neutral White (4000K)		
				130	-	169	4000K to 5600K		
				170	-	170	Studio White (5600K)		
				171	-	210	5600K to 6500K		
				211	-	211	Daylight White (6500K)		
				212	-	251	6500K to Cold white		
				252	-	255	Cold white		
12	13	17	Tint (affects Color Tempera- ture)	000	-	000	Off	Tint	
				001	-	127	Magenta -> Neutral		
				128	-	128	neutral		
				129	-	255	Neutral -> Green		
13	14	18	Color Presets (override Color Mixing & Color Tempera- ture)	000	-	005	No function	Color	
				006	-	013	Red		
				014	-	021	Amber		
				022	-	029	Orange		
				030	-	037	Yellow		
				038	-	045	Green		
				046	-	053	Turquoise		
				054	-	061	Cyan		
				062	-	069	Blue		
				070	-	077	Lavender		
				078	-	085	Mauve		
				086	-	093	Magenta		
				094	-	101	Pink		
				102	-	109	Warm White		
				110	-	117	White		
				118	-	125	Cold White		
				126	-	127	Color Jumping/Fading Stop		
				128	-	164	Color Jumping slow to fast		
				165	-	201	Color Fading slow to fast		
				202	-	255	No function		

ENGLISH	14	15	19	Dimmer FX All	000	-	255	0% to 100%			
DEUTSCH	15	16	20	FX Strobe	000	-	005	Open	Multi- functional Strobe	FX Con- trol	
					006	-	010	Closed			
					011	-	022	Ramp up/down slow to fast			
					023	-	033	Ramp up/down ran- dom slow to fast			
					034	-	045	Ramp up slow to fast			
					046	-	056	Ramp up random slow to fast			
					057	-	068	Ramp down slow to fast			
					069	-	079	Ramp down random slow to fast			
					080	-	102	Random Strobe effect slow to fast			
					103	-	127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)			
					128	-	250	Strobe slow to fast ($<1\text{Hz}$ to 20Hz)			
	16	17	21	Zoom	000	-	255	Open			
	17		22	Zoom fine	000	-	255	Narrow to Wide	Zoom	Beam	
FRANCAIS	18	18	23	Device settings (all settings executed are after hold- ing value for 3 seconds) (please read remark1*)	000	-	005	No function		Control	
					006	-	007	Blackout while P/T moving On	Blackout		
					008	-	009	Blackout while P/T moving Off			
					010	-	024	No function			
					025	-	025	Record User Scene 1	User Colors		
					026	-	026	Record User Scene 2			
					027	-	027	Record User Scene 3			
					028	-	028	Record User Scene 4			
					029	-	029	Record User Scene 5			
					030	-	030	Record User Scene 6			
					031	-	031	Record User Scene 7			
					032	-	032	Record User Scene 8			
					033	-	041	No function			
					042	-	043	Invert Pan On	Move- ment		
ESPAÑOL											
POLSKI											
ITALIANO											
DMX											

18	18	23	Device settings (all settings executed are after holding value for 3 seconds) (please read remark1*)	044	-	045	Invert Pan Off	Move- ment	Control
				046	-	047	Invert Tilt On		
				048	-	049	Invert Tilt Off		
				050	-	057	No Function	Pixel Mirroring	
				058	-	059	Pixel Mirroring Off		
				060	-	061	Pixel Mirroring Horizontal		
				062	-	063	Pixel Mirroring Vertical		
				064		065	Pixel Mirroring Horizontal + Vertical		
				066	-	073	No function		
				074	-	075	Dimmer Response LED	Dimming	
				076	-	077	Dimmer Response Halogen		
				078	-	093	No function		
				094	-	095	Silent movement On	Noise Functions	
				096	-	097	Silent movement Off		
				098	-	099	Fan Auto		
				100	-	101	Fan Off		
				102	-	103	Fan Constant Low		
				104	-	105	Fan Constant Medium		
				106	-	107	Fan Constant High		
				108	-	119	No function		
				120	-	121	PWM 1 (650 Hz)	PWM Fre- quency	
				122	-	123	PWM 2 (1530 Hz)		
				124	-	125	PWM 3 (3600 Hz)		
				126	-	127	PWM 4 (12000 Hz)		
				128	-	129	PWM 5 (18900 Hz)		
				130	-	131	PWM 6 (25000 Hz)		
				132	-	133	RAW	Color Cal- ibration	
				134	-	135	Factory Calibration		
				136	-	137	User Calibration		
				138	-	139	Smart Calibration		
				140	-	141	Display Always On	Display Functions	
				142	-	143	Display Off after 20s		
				144	-	163	No function		
				164	-	165	Dimmer Curve Linear	Dimmer Curve	
				166	-	167	Dimmer Curve Exponential		
				168	-	169	Dimmer Curve Logarithmic		

18	18	23	Device settings (all settings executed are after holding value for 3 seconds) (please read remark1*)	170	-	171	Dimmer Curve S-Curve	Dimmer Curve	Control
				172	-	221	No function		
				222	-	223	Reset Pan / Tilt	Reset	
				224	-	233	No function		
				234	-	235	Reset Head		
				236	-	237	Reset All		
				238	-	239	No function		
				240	-	241	Load Factory Defaults	Load Default	
				242	-	243	No function		
				244	-	245	Load User Default A		
				246	-	247	Load User Default B		
				248	-	249	Load User Default C		
				250	-	255	No function		

34CH HSI Pat-tern		44CH RGLB Pat-tern							
Channels		Function	Values				Sub-group	Group	
1	1	Pan	000	-	255	0% to 100%	Pan		Move-ment
2	2	Pan fine	000	-	255				
3	3	Tilt	000	-	255	0% to 100%	Tilt		
4	4	Tilt fine	000	-	255				
5	5	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer		Intensity
6	6	Dimmer fine	000	-	255				
7	7	Strobe Functions	000	-	005	Open	Multi-functional Strobe		Strobe
			006	-	010	Closed			
			011	-	022	Ramp up/down slow to fast			
			023	-	033	Ramp up/down random slow to fast			
			034	-	045	Ramp up slow to fast			
			046	-	056	Ramp up random slow to fast			
			057	-	068	Ramp down slow to fast			
			069	-	079	Ramp down random slow to fast			
			080	-	102	Random Strobe effect slow to fast			

7	7	Strobe Functions	103	-	127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)	Multi-functional Strobe	Strobe
			128	-	250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)		
			251	-	255	Open		
	8	Red	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	Color Mixing
	9	Red fine	000	-	255			
	10	Green	000	-	255	0% to 100%		
	11	Green fine	000	-	255			
	12	Blue	000	-	255	0% to 100%		
	13	Blue fine	000	-	255			
	14	Lime	000	-	255	0% to 100%		
	15	Lime fine	000	-	255			
8		Hue	000	-	255	0° (Red) to 360°	HSI	
9		Hue Fine	000	-	255			
10		Satura-tion	000	-	255			
11	16	Color Tem-perature (affects Color Mixing)	000	-	005	Off	CCT	
			006	-	006	Warm white		
			007	-	046	Warm white to 2700K		
			047	-	047	Bulb White (2700K)		
			048	-	087	2700K to 3200K		
			088	-	088	Halogen White (3200K)		
			089	-	128	3200K to 4000K		
			129	-	129	Neutral White (4000K)		
			130	-	169	4000K to 5600K		
			170	-	170	Studio White (5600K)		
			171	-	210	5600K to 6500K		
			211	-	211	Daylight White (6500K)		
			212	-	251	6500K to Cold white		
			252	-	255	Cold white		
12	17	Tint (affects Color Tempera-ture)	000	-	000	Off	Tint	
			001	-	127	Magenta -> Neutral		
			128	-	128	neutral		
			129	-	255	Neutral -> Green		

13	18	Color Presets (override Color Mixing & Color Temperature)	000	-	005	No function	Color	Color Mixing
			006	-	013	Red		
			014	-	021	Amber		
			022	-	029	Orange		
			030	-	037	Yellow		
			038	-	045	Green		
			046	-	053	Turquoise		
			054	-	061	Cyan		
			062	-	069	Blue		
			070	-	077	Lavender		
			078	-	085	Mauve		
			086	-	093	Magenta		
			094	-	101	Pink		
			102	-	109	Warm White		
			110	-	117	White		
			118	-	125	Cold White		
			126	-	127	Color Jumping/Fading Stop		
			128	-	164	Color Jumping slow to fast		
			165	-	201	Color Fading slow to fast		
			202	-	255	No function		
14	19	Dimmer FX All	000	-	255	0% to 100%		
15	20	FX Strobe	000	-	005	Open	Multi- functional Strobe	FX Control
			006	-	010	Closed		
			011	-	022	Ramp up/down slow to fast		
			023	-	033	Ramp up/down random slow to fast		
			034	-	045	Ramp up slow to fast		
			046	-	056	Ramp up random slow to fast		
			057	-	068	Ramp down slow to fast		
			069	-	079	Ramp down random slow to fast		
			080	-	102	Random Strobe effect slow to fast		
			103	-	127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)		

15	20	FX Strobe	128	-	250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)	Multi-functional Strobe	FX Control
			251	-	255	Open		
16	21	FX Pattern Selection	000	-	005	Off		
			006	-	026	1		
			027	-	047	2		
			048	-	068	3		
			069	-	089	4		
			090	-	110	5		
			111	-	131	6		
			132	-	152	7		
			153	-	173	8		
			174	-	194	9		
			195	-	215	10		
			216	-	236	11		
			237	-	255	12		
17	22	FX Pattern Speed	000	-	005	FX Pattern Speed Stop		
			006	-	063	FX Pattern Speed slow to fast (Chase)		
			064	-	127	FX Pattern Speed fast to slow (Chase) (backwards)		
			128	-	191	FX Pattern Speed slow to fast (Fade)		
			192	-	255	FX Pattern Speed fast to slow (Fade) (backwards)		
18	23	Pattern Folder	000	-	005	Off		
			006	-	064	Static Pattern 1		
			065	-	128	Static Pattern 2		
			129	-	255	Effect Pattern 1		
19	24	Pattern Selection	000	-	005	Off	Pattern	
			006	-	009	1		
			010	-	013	2		
			014	-	017	3		
			018	-	021	4		
			022	-	025	5		
			026	-	029	6		
			030	-	033	7		
			034	-	037	8		
			038	-	041	9		
			042	-	045	10		
			046	-	201	11 to 49		
			202	-	255	50		

ENGLISH	20	25	Pattern Position & Speed	000	-	005	Effect Pattern Speed Stop	Pattern	Back-ground Functions
				006	-	127	Effect Pattern Speed slow to fast		
				128	-	255	Effect Pattern Speed fast to slow (backwards)		
21	26	Pattern Transition	000	-	005	0s (Off)			
			006	-	255	0,1s to 5s			
			22	27	Pattern Fade/ Wake Effect	000	-		
006	-	127				Fade 0% to 100%			
128	-	255				Wake 0% to 100%			
23	28	Back-ground Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Back-ground Dimmer		
			24	29	Back-ground Dimmer fine			000	
25	30	Back-ground Strobe				000	-	005	
			006	-	010	Closed			
			011	-	022	Ramp up/down slow to fast			
			023	-	033	Ramp up/down random slow to fast			
			034	-	045	Ramp up slow to fast			
			046	-	056	Ramp up random slow to fast			
			057	-	068	Ramp down slow to fast			
			069	-	079	Ramp down random slow to fast			
			080	-	102	Random Strobe effect slow to fast			
			103	-	127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)			
			128	-	250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)			
			251	-	255	Open			
	31	Back-ground Red	000	-	255	0% to 100%	Back-ground Color Mixing		
	32	Back-ground Red fine	000	-	255				
DEUTSCH									
FRANCAIS									
ESPAÑOL									
POLSKI									
ITALIANO									
DMX									

	33	Back-ground Green	000	-	255	0% to 100%	Back-ground Color Mixing	Back-ground Functions
	34	Back-ground Green fine	000	-	255			
	35	Back-ground Blue	000	-	255	0% to 100%		
	36	Back-ground Blue fine	000	-	255			
	37	Back-ground Lime	000	-	255	0% to 100%		
	38	Back-ground Lime fine	000	-	255			
26		Back-ground Hue	000	-	255	0° (Red) to 360°		
27		Back-ground Hue fine	000	-	255			
28		Back-ground Saturation	000	-	255	0% (White) to 100% (Color)		
29	39	Background Color Temperature (affects Background Color Mixing)	000	-	005	Off		
			006	-	006	Warm white		
			007	-	046	Warm white to 2700K		
			047	-	047	Bulb White (2700K)		
			048	-	087	2700K to 3200K		
			088	-	088	Halogen White (3200K)		
			089	-	128	3200K to 4000K		
			129	-	129	Neutral White (4000K)		
			130	-	169	4000K to 5600K		
			170	-	170	Studio White (5600K)		
			171	-	210	5600K to 6500K		
			211	-	211	Daylight White (6500K)		
			212	-	251	6500K to Cold white		

29	39	Background Color Temperature (affects Background Color Mixing)	252	-	255	Cold white	Back-ground Color Mixing	Back-ground Functions
30	40	Background Tint (affects Background Color Temperature)	000	-	000	Off		
			001	-	127	Magenta -> Neutral		
			128	-	128	neutral		
			129	-	255	Neutral -> Green		
31	41	Background Color Presets (override Background Color Mixing & Color Temperature)	000	-	005	No function		
			006	-	013	Red		
			014	-	021	Amber		
			022	-	029	Yellow warm		
			030	-	037	Yellow		
			038	-	045	Green		
			046	-	053	Turquoise		
			054	-	061	Cyan		
			062	-	069	Blue		
			070	-	077	Lavender		
			078	-	085	Mauve		
			086	-	093	Magenta		
			094	-	101	Pink		
			102	-	109	Warm White		
			110	-	117	White		
			118	-	125	Cold White		
			126	-	127	Color Jumping/Fading Stop		
			128	-	164	Color Jumping slow to fast		
			165	-	201	Color Fading slow to fast		
			202	-	255	No function		

32	42	Zoom	000	-	255			
33	43	Zoom fine	000	-	255	Narrow to Wide	Zoom	Beam
34	44	Device settings (all settings executed are after holding value for 3 seconds) (please read remark1*)	000	-	005	No function		Control
			006	-	007	Blackout while P/T moving On	Blackout	
			008	-	009	Blackout while P/T moving Off		
			010	-	024	No function		
			025	-	025	Record User Scene 1	User Colors	
			026	-	026	Record User Scene 2		
			027	-	027	Record User Scene 3		
			028	-	028	Record User Scene 4		
			029	-	029	Record User Scene 5		
			030	-	030	Record User Scene 6		
			031	-	031	Record User Scene 7		
			032	-	032	Record User Scene 8		
			033	-	041	No function		
			042	-	043	Invert Pan On	Move- ment	
			044	-	045	Invert Pan Off		
			046	-	047	Invert Tilt On		
			048	-	049	Invert Tilt Off		
			050	-	057	No Function		
			058	-	059	Pixel Mirroring Off	Pixel Mirroring	
			060	-	061	Pixel Mirroring Horizontal		
			062	-	063	Pixel Mirroring Vertical		
			064		065	Pixel Mirroring Horizontal + Vertical		
			066	-	073	No function		
			074	-	075	Dimmer Response LED	Dimming	
			076	-	077	Dimmer Response Halogen		
			078	-	093	No function		
			094	-	095	Silent movement On	Noise Functions	
			096	-	097	Silent movement Off		
			098	-	099	Fan Auto		
			100	-	101	Fan Off		
			102	-	103	Fan Constant Low		
			104	-	105	Fan Constant Medium		
			106	-	107	Fan Constant High		
			108	-	119	No function		

34	44	Device settings (all settings executed are after holding value for 3 seconds) (please read remark1*)	120	-	121	PWM 1 (650 Hz)	PWM Fre- quency	Control
			122	-	123	PWM 2 (1530 Hz)		
			124	-	125	PWM 3 (3600 Hz)		
			126	-	127	PWM 4 (12000 Hz)		
			128	-	129	PWM 5 (18900 Hz)		
			130	-	131	PWM 6 (25000 Hz)		
			132	-	133	RAW	Color Cal- ibration	
			134	-	135	Factory Calibration		
			136	-	137	User Calibration		
			138	-	139	Smart Calibration		
			140	-	141	Display Always On	Display	
			142	-	143	Display Off after 20s	Functions	
			144	-	163	No function		
			164	-	165	Dimmer Curve Linear	Dimmer Curve	
			166	-	167	Dimmer Curve Exponential		
			168	-	169	Dimmer Curve Logarithmic		
			170	-	171	Dimmer Curve S-Curve		
			172	-	221	No function		
			222	-	223	Reset Pan / Tilt	Reset	
			224	-	233	No function		
			234	-	235	Reset Head		
			236	-	237	Reset All		
			238	-	239	No function		
			240	-	241	Load Factory Defaults	Load Default	
			242	-	243	No function		
			244	-	245	Load User Default A		
			246	-	247	Load User Default B		
			248	-	249	Load User Default C		
			250	-	255	No function		

36CH RGB Pixel	43CH RGBL Pixel								
Channels	Function	Values					Sub- group	Group	
1	1	Pan	000	-	255	0% to 100%	Pan	Move- ment	
2	2	Pan fine	000	-	255				
3	3	Tilt	000	-	255	0% to 100%	Tilt		
4	4	Tilt fine	000	-	255				

5	5	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer	Intensity
6	6	Dimmer fine	000	-	255			
7	7	Strobe Functions	000	-	005	Open		Strobe
			006	-	010	Closed		
			011	-	022	Ramp up/down slow to fast		
			023	-	033	Ramp up/down random slow to fast		
			034	-	045	Ramp up slow to fast		
			046	-	056	Ramp up random slow to fast		
			057	-	068	Ramp down slow to fast		
			069	-	079	Ramp down random slow to fast		
			080	-	102	Random Strobe effect slow to fast		
			103	-	127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)		
8	8	Dimmer FX 1	128	-	250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)		
			251	-	255	Open		
9	9	Dimmer FX 2	000	-	255	0% to 100%	Multi-functional Strobe	
10	10	Dimmer FX 3	000	-	255	0% to 100%		
11	11	Dimmer FX 4	000	-	255	0% to 100%		
12	12	FX Strobe	000	-	005	Open		FX Control
			006	-	010	Closed		
			011	-	022	Ramp up/down slow to fast		
			023	-	033	Ramp up/down random slow to fast		
			034	-	045	Ramp up slow to fast		
			046	-	056	Ramp up random slow to fast		
			057	-	068	Ramp down slow to fast		
			069	-	079	Ramp down random slow to fast		
			080	-	102	Random Strobe effect slow to fast		
			103	-	127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)		

12	12	FX Strobe	128	-	250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)	Multi-functional Strobe	FX Control
			251	-	255	Open		
13	13	Zoom	000	-	255	Narrow to Wide	Zoom	Beam
14	14	Zoom fine	000	-	255			
15	15	Device settings (all settings executed are after holding value for 3 seconds) (please read remark1*)	000	-	005	No function		Control
			006	-	007	Blackout while P/T moving On	Blackout	
			008	-	009	Blackout while P/T moving Off		
			010	-	024	No function		
			025	-	025	Record User Scene 1	User Colors	
			026	-	026	Record User Scene 2		
			027	-	027	Record User Scene 3		
			028	-	028	Record User Scene 4		
			029	-	029	Record User Scene 5		
			030	-	030	Record User Scene 6		
			031	-	031	Record User Scene 7		
			032	-	032	Record User Scene 8		
			033	-	041	No function		
			042	-	043	Invert Pan On	Move- ment	
			044	-	045	Invert Pan Off		
			046	-	047	Invert Tilt On		
			048	-	049	Invert Tilt Off		
			050	-	057	No Function		
			058	-	059	Pixel Mirroring Off	Pixel Mirroring	
			060	-	061	Pixel Mirroring Horizontal		
			062	-	063	Pixel Mirroring Vertical		
			064		065	Pixel Mirroring Horizontal + Vertical		
			066	-	073	No function		
			074	-	075	Dimmer Response LED	Dimming	
			076	-	077	Dimmer Response Halogen		
			078	-	093	No function		
			094	-	095	Silent movement On	Noise Functions	
			096	-	097	Silent movement Off		
			098	-	099	Fan Auto		
			100	-	101	Fan Off		
			102	-	103	Fan Constant Low		
			104	-	105	Fan Constant Medium		
			106	-	107	Fan Constant High		
			108	-	119	No function		

15	15	Device settings (all settings executed are after holding value for 3 seconds) (please read remark1*)	120	-	121	PWM 1 (650 Hz)	PWM Frequency	Control
			122	-	123	PWM 2 (1530 Hz)		
			124	-	125	PWM 3 (3600 Hz)		
			126	-	127	PWM 4 (12000 Hz)		
			128	-	129	PWM 5 (18900 Hz)		
			130	-	131	PWM 6 (25000 Hz)		
			132	-	133	RAW	Color Calibration	
			134	-	135	Factory Calibration		
			136	-	137	User Calibration		
			138	-	139	Smart Calibration	Display Functions	
			140	-	141	Display Always On		
			142	-	143	Display Off after 20s		
			144	-	163	No function		
			164	-	165	Dimmer Curve Linear	Dimmer Curve	
			166	-	167	Dimmer Curve Exponential		
			168	-	169	Dimmer Curve Logarithmic		
			170	-	171	Dimmer Curve S-Curve		
			172	-	221	No function		
			222	-	223	Reset Pan / Tilt	Reset	
			224	-	233	No function		
			234	-	235	Reset Head		
			236	-	237	Reset All		
			238	-	239	No function		
			240	-	241	Load Factory Defaults	Load Default	
			242	-	243	No function		
			244	-	245	Load User Default A		
			246	-	247	Load User Default B		
			248	-	249	Load User Default C		
			250	-	255	No function		
16	16	Red 1	000	-	255	0% to 100%	Color Mixing Pixel 1	Single Pixel Control
17	17	Green 1	000	-	255	0% to 100%		
18	18	Blue 1	000	-	255	0% to 100%		
	19	Lime 1	000	-	255	0% to 100%		
19	20	Red 2	000	-	255	0% to 100%	Color Mixing Pixel 2	
20	21	Green 2	000	-	255	0% to 100%		
21	22	Blue 2	000	-	255	0% to 100%		
	23	Lime 2	000	-	255	0% to 100%		
22	24	Red 3	000	-	255	0% to 100%	Color Mixing Pixel 3	

ENGLISH	23	25	Green 3	000	-	255	0% to 100%	Color	Single Pixel Control
	24	26	Blue 3	000	-	255	0% to 100%	Mixing	
		27	Lime 3	000	-	255	0% to 100%	Pixel 3	
	25	28	Red 4	000	-	255	0% to 100%	Color Mixing Pixel 4	
26	29	Green 4	000	-	255	0% to 100%			
27	30	Blue 4	000	-	255	0% to 100%			
	31	Lime 4	000	-	255	0% to 100%			
DEUTSCH	28	32	Red 5	000	-	255	0% to 100%	Color Mixing Pixel 5	
	29	33	Green 5	000	-	255	0% to 100%		
	30	34	Blue 5	000	-	255	0% to 100%		
		35	Lime 5	000	-	255	0% to 100%		
FRANCAIS	31	36	Red 6	000	-	255	0% to 100%	Color Mixing Pixel 6	
	32	37	Green 6	000	-	255	0% to 100%		
	33	38	Blue 6	000	-	255	0% to 100%		
		39	Lime 6	000	-	255	0% to 100%		
	34	40	Red 7	000	-	255	0% to 100%	Color Mixing Pixel 7	
	35	41	Green 7	000	-	255	0% to 100%		
	36	42	Blue 7	000	-	255	0% to 100%		
	43	Lime 7	000	-	255	0% to 100%			

54CH Full Access								
Channel	Function	Values					Sub-group	Group
1	Pan	000	-	255	0% to 100%		Pan	Move- ment
2	Pan fine	000	-	255				
3	Tilt	000	-	255	0% to 100%		Tilt	
4	Tilt fine	000	-	255				
5	Dimmer	000	-	255	0% to 100%		Dimmer	Intensity
6	Dimmer fine	000	-	255				
7	Strobe Functions	000	-	005	Open		Multi- functional Strobe	Strobe
		006	-	010	Closed			
		011	-	022	Ramp up/down slow to fast			
		023	-	033	Ramp up/down random slow to fast			
		034	-	045	Ramp up slow to fast			
		046	-	056	Ramp up random slow to fast			
		057	-	068	Ramp down slow to fast			
		069	-	079	Ramp down random slow to fast			

7	Strobe Functions	080	-	102	Random Strobe effect slow to fast	Multi-functional Strobe	Strobe
		103	-	127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)		
		128	-	250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)		
		251	-	255	Open		
8	Red	000	-	255	0% to 100%	Additive Color Mixing	
9	Red fine	000	-	255			
10	Green	000	-	255			
11	Green fine	000	-	255	0% to 100%		
12	Blue	000	-	255			
13	Blue fine	000	-	255	0% to 100%		
14	Lime	000	-	255			
15	Lime fine	000	-	255	0% to 100%		
16	Color Temperature (affects Color Mixing)	000	-	005	Off	CCT	Color Mixing
		006	-	006	Warm white		
		007	-	046	Warm white to 2700K		
		047	-	047	Bulb White (2700K)		
		048	-	087	2700K to 3200K		
		088	-	088	Halogen White (3200K)		
		089	-	128	3200K to 4000K		
		129	-	129	Neutral White (4000K)		
		130	-	169	4000K to 5600K		
		170	-	170	Studio White (5600K)		
		171	-	210	5600K to 6500K		
		211	-	211	Daylight White (6500K)		
		212	-	251	6500K to Cold white		
		252	-	255	Cold white		
17	Tint (affects Color Temperature)	000	-	000	Off	Tint	
		001	-	127	Magenta -> Neutral		
		128	-	128	neutral		
		129	-	255	Neutral -> Green		
18	Color Presets (override Color Mixing & Color Temperature)	000	-	005	No function	Color	

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

18	Color Presets (override Color Mixing & Color Temperature)	006	-	013	Red	Color	Color Mixing
		014	-	021	Amber		
		022	-	029	Orange		
		030	-	037	Yellow		
		038	-	045	Green		
		046	-	053	Turquoise		
		054	-	061	Cyan		
		062	-	069	Blue		
		070	-	077	Lavender		
		078	-	085	Mauve		
		086	-	093	Magenta		
		094	-	101	Pink		
		102	-	109	Warm White		
		110	-	117	White		
		118	-	125	Cold White		
		126	-	127	Color Jumping / Fading Stop		
		128	-	164	Color Jumping slow to fast		
		165	-	201	Color Fading slow to fast		
			202	-	255		
19	Dimmer FX 1	000	-	255	0% to 100%		FX
20	Dimmer FX 2	000	-	255	0% to 100%		
21	Dimmer FX 3	000	-	255	0% to 100%		
22	Dimmer FX 4	000	-	255	0% to 100%		
23	FX Strobe	000	-	005	Open	Multi-functional Strobe	
		006	-	010	Closed		
		011	-	022	Ramp up/down slow to fast		
		023	-	033	Ramp up/down random slow to fast		
		034	-	045	Ramp up slow to fast		
		046	-	056	Ramp up random slow to fast		
		057	-	068	Ramp down slow to fast		
		069	-	079	Ramp down random slow to fast		
		080	-	102	Random Strobe effect slow to fast		
		103	-	127	Strobe Break effect 5s to 1s (Short burst with break)		
		128	-	250	Strobe slow to fast (<1Hz to 20Hz)		
			251	-	255		
24	Zoom	000	-	255	Narrow to Wide	Zoom	
25	Zoom fine	000	-	255			

Device settings (all settings executed are after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)

000	-	005	No function	
006	-	007	Blackout while P/T moving On	Blackout
008	-	009	Blackout while P/T moving Off	
010	-	024	No function	
025	-	025	Record User Scene 1	User Colors
026	-	026	Record User Scene 2	
027	-	027	Record User Scene 3	
028	-	028	Record User Scene 4	
029	-	029	Record User Scene 5	
030	-	030	Record User Scene 6	User Colors
031	-	031	Record User Scene 7	
032	-	032	Record User Scene 8	
033	-	041	No function	
042	-	043	Invert Pan On	Movement
044	-	045	Invert Pan Off	
046	-	047	Invert Tilt On	
048	-	049	Invert Tilt Off	
050	-	057	No Function	
058	-	059	Pixel Mirroring Off	Pixel Mirroring
060	-	061	Pixel Mirroring Horizontal	
062	-	063	Pixel Mirroring Vertical	
064		065	Pixel Mirroring Horizontal + Vertical	
066	-	073	No function	
074	-	075	Dimmer Response LED	Dimming
076	-	077	Dimmer Response Halogen	
078	-	093	No function	
094	-	095	Silent movement On	Noise Functions
096	-	097	Silent movement Off	
098	-	099	Fan Auto	
100	-	101	Fan Off	
102	-	103	Fan Constant Low	
104	-	105	Fan Constant Medium	
106	-	107	Fan Constant High	
108	-	119	No function	
120	-	121	PWM 1 (650 Hz)	PWM Frequency
122	-	123	PWM 2 (1530 Hz)	
124	-	125	PWM 3 (3600 Hz)	
126	-	127	PWM 4 (12000 Hz)	
128	-	129	PWM 5 (18900 Hz)	
130	-	131	PWM 6 (25000 Hz)	

Control

26	Device settings (all settings executed are after holding value for 3 seconds) (please read remark 1*)	132	-	133	RAW	Color Calibration	Control
		134	-	135	Factory Calibration		
		136	-	137	User Calibration		
		138	-	139	Smart Calibration		
		140	-	141	Display Always On	Display Functions	
		142	-	143	Display Off after 20s		
		144	-	163	No function		
		164	-	165	Dimmer Curve Linear	Dimmer Curve	
		166	-	167	Dimmer Curve Exponential		
		168	-	169	Dimmer Curve Logarithmic		
		170	-	171	Dimmer Curve S-Curve		
		172	-	221	No function		
		222	-	223	Reset Pan / Tilt	Reset	
		224	-	233	No function		
		234	-	235	Reset Head		
		236	-	237	Reset All		
		238	-	239	No function		
		240	-	241	Load Factory Defaults	Load Default	
		242	-	243	No function		
		244	-	245	Load User Default A		
		246	-	247	Load User Default B		
		248	-	249	Load User Default C		
		250	-	255	No function		
27	Red 1	000	-	255	0% to 100%	Color Mixing Pixel 1	Single Pixel Control
28	Green 1	000	-	255	0% to 100%		
29	Blue 1	000	-	255	0% to 100%		
30	Lime 1	000	-	255	0% to 100%		
31	Red 2	000	-	255	0% to 100%	Color Mixing Pixel 2	
32	Green 2	000	-	255	0% to 100%		
33	Blue 2	000	-	255	0% to 100%		
34	Lime 2	000	-	255	0% to 100%		
35	Red 3	000	-	255	0% to 100%	Color Mixing Pixel 3	
36	Green 3	000	-	255	0% to 100%		
37	Blue 3	000	-	255	0% to 100%		
38	Lime 3	000	-	255	0% to 100%		
39	Red 4	000	-	255	0% to 100%	Color Mixing Pixel 4	
40	Green 4	000	-	255	0% to 100%		
41	Blue 4	000	-	255	0% to 100%		
42	Lime 4	000	-	255	0% to 100%		

43	Red 5	000	-	255	0% to 100%	Color Mixing Pixel 5	Single Pixel Control
44	Green 5	000	-	255	0% to 100%		
45	Blue 5	000	-	255	0% to 100%		
46	Lime 5	000	-	255	0% to 100%		
47	Red 6	000	-	255	0% to 100%	Color Mixing Pixel 6	
48	Green 6	000	-	255	0% to 100%		
49	Blue 6	000	-	255	0% to 100%		
50	Lime 6	000	-	255	0% to 100%		
51	Red 7	000	-	255	0% to 100%	Color Mixing Pixel 7	
52	Green 7	000	-	255	0% to 100%		
53	Blue 7	000	-	255	0% to 100%		
54	Lime 7	000	-	255	0% to 100%		

- EN:** (1*) After the adjustments have been made, set the value to 000 to avoid disturbance by endless function call.
- DE:** (1*) Nachdem die Einstellungen vorgenommen wurden, stellen Sie den Wert auf 000 ein, um Störungen durch endlosen Funktionsaufruf zu vermeiden.
- FR:** (1*) Une fois les ajustements effectués, réglez la valeur sur 000 pour éviter les perturbations par appel de fonction sans fin.
- ES:** (1*) Después de realizar los ajustes, establezca el valor en 000 para evitar perturbaciones mediante una llamada de función sin fin.
- PL:** (1*) Po dokonaniu ustawień ustaw wartość na 000, aby uniknąć zakłóceń przez niekończące się wywołanie funkcji.
- IT:** (1*) Dopo aver effettuato le regolazioni, impostare il valore su 000 per evitare disturbi causati da una chiamata a funzione infinita.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

DMX

ITALIANO

POLSKI

ESPAÑOL

FRANÇAIS

DEUTSCH

ENGLISH



CAMEOLIGHT.COM

Adam Hall GmbH

Adam-Hall-Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Germany

Phone: +49 6081 9419-0 | adamhall.com

Adam Hall Ltd. | The Seedbed Business Centre | SS3 9QY Essex | United Kingdom



REV: 01